

2021. GADA PASAULES ANTIDOPINGA KODEKSS



Pasaules antidopinga kodekss

Pasaules antidopinga *kodeksu* pirmoreiz pieņēma 2003. gadā, un tas stājās spēkā 2004. gadā. Tas ir grozīts četras reizes — pirmie grozījumi stājās spēkā 2009. gada 1. janvārī, otrie grozījumi — 2015. gada 1. janvārī, trešie grozījumi — 2018. gada 1. aprīlī un ceturtie grozījumi — 2019. gada 1. jūnijā (ziņošana par noteiktām endogēnām vielām kā *netipiskām atradēm*). Pārskatītais 2021. gada Pasaules antidopinga *kodekss* stājas spēkā 2021. gada 1. janvārī.

Izdevējs:

Pasaules Antidopinga aģentūra Stock Exchange Tower 800 Place Victoria (Suite 1700) PO Box 120 Montreal, Quebec Canada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tālr.: + 1 514 904 9232 Fakss: + 1 514 904 8650 E-pasts: code@wada-ama.org

Satura rādītājs

PASAULES ANTIDOPINGA PROGRAMMAS UN KODEKSA MERĶIS, DARBIBAS JOMA STRUKTŪRA	
Kodekss	
Pasaules antidopinga programma	
Starptautiskie standarti	
Tehniskie dokumenti	
Labākās prakses paraugi un pamatnostādnes	
PASAULES ANTIDOPINGA KODEKSA PAMATOJUMS	8
PIRMĀ DAĻA. DOPINGA KONTROLE	9
IEVADS	
1. PANTS. DOPINGA DEFINĪCIJA	
2. PANTS. ANTIDOPINGA NOTEIKUMU PĀRKĀPUMI	12
2.1. Aizliegtas vielas, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne paraugā, kas ņemts no sportista ķermeņa.	12
2.2. Sportista veikta aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošana vai lietošanas mēģinājums	
2.3. Sportista izvairīšanās no paraugu vākšanas, atteikšanās ierasties vai neierašanās uz paraugu vākša	
2.4. <i>Sportista</i> informācijas nesniegšana par savu atrašanās vietu	
2.5. Sportista vai citas personas veikta falsifikācija vai falsifikācijas mēģinājums kādā no do	pinga
kontroles posmiem	
2.6. Sportista vai sportista palīgpersonāla īstenota aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes glabāšana	14
2.7. Aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes izplatīšana vai izplatīšanas mēģinājums, ko veic sportis	
cita persona	14
2.8. Sportistam sacensību laikā kāds sportists vai cita persona ievada aizliegtu vielu vai attiecībā uz	z viņu
lieto aizliegtu metodi vai arī mēģina veikt kādu no šīm abām darbībām, vai arī sportistam ārpus sacen.	sībām
ievada tādu aizliegtu vielu vai attiecībā uz viņu lieto tādu aizliegtu metodi, kas ir aizliegta	ārpus
sacensībām, vai arī tiek mēģināts veikt kādu no šīm abām darbībām	
2.9. Sportista vai citas personas līdzdalība vai līdzdalības mēģinājums	
2.10. Aizliegta biedrošanās, kurā iesaistās sportists vai cita persona	15
2.11. Sportista vai citas personas darbības ar mērķi atrunāt no ziņošanas iestādēm vai represijas	
ziņošanas dēļ	
3. PANTS. DOPINGA PIERĀDĪJUMS	
3.1. Pierādīšanas pienākums un pierādījumu apjoms	
3.2. Faktu konstatēšanas metodes un pieņēmumi	
4. PANTS. AIZLIEGTO VIELU UN METOŽU SARAKSTS	
4.1. Aizliegto vielu un metožu saraksta publicēšana un grozīšana	
4.2. Aizliegto vielu un metožu sarakstā norādītās aizliegtās vielas un aizliegtās metodes	
4.3. Kritēriji vielu un metožu iekļaušanai Aizliegto vielu un metožu sarakstā	
4.4. Terapeitiskās lietošanas atļaujas ("TLA")	
4.5. Uzraudzības programma	23
5. PANTS. PĀRBAUDES UN IZMEKLĒŠANA	
5.1. <i>Pārbaužu</i> un izmeklēšanas nolūks	
5.2. Pilnvaras veikt pārbaudes	
5.3. Pārbaudes sporta pasākumos	
5.4. Prasības <i>pārbaužu</i> veikšanai	
5.5. Informācija par <i>sportista</i> atrašanās vietu	
5.6. Aktīvo karjeru pārtraukušu <i>sportistu</i> atgriešanās <i>sacensībās</i>	
5.7. Izmeklēšana un informācijas vākšana	21
6.1. Akreditētu, atzītu un citu laboratoriju izmantošana	
6.2. Paraugu un datu analīzes nolūks	
6.3. Pētījumi saistībā ar <i>paraugiem</i> un datiem	
6.4. Paraugu analīzes un ziņošanas standarti	
6.5. <i>Parauga</i> papildu analīze pirms <i>rezultātu pārvaldības</i> vai tās laikā	
apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā	
apsudzioa anudopinga noteikumu parkapuma 6.7. A vai B <i>parauga</i> sadalīšana	
0.1. A vai D puruugu sadansana	49

6.8. WADA glabāšanas tiesības attiecībā uz paraugiem un datiem	JUMS
7.1. Atbildība par <i>rezultātu pārvaldību</i>	
7.1. Atblidībā par <i>rezultātu parvalatību</i>	
7.2. respejamo antidopinga noteikumu parkapumu identificēšana	31
7.4. <i>Pagaidu aizliegumam</i> piedalīties sacensībās piemērojamie principi	
7.5. Ar <i>rezultātu pārvalaību</i> saistīto lēmumu paziņošana	
7.7. Aktīvās karjeras pārtraukšana	34
TIESĪBAS UZ INFORMĀCIJU PAR PIEŅEMTO LĒMUMU	
8.1. Taisnīga lietas izskatīšana	
8.2. Ar <i>sporta pasākumiem</i> saistītu lietu izskatīšana	
8.3. Atteikšanās no lietas izskatīšanas.	
8.4. Lēmumu paziņošana	
8.5. Lietas vienreizēja izskatīšana <i>Sporta šķīrējtiesā</i>	
9. PANTS. INDIVIDUĀLO REZULTĀTU AUTOMĀTISKA ANULĒŠANA	35
10. PANTS. INDIVIDUĀLĀS SANKCIJAS	
10.1. Rezultātu <i>anulēšana sporta pasākumā</i> , kurā ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums	
10.2. Diskvalifikācija par aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes klātbūtni, lietošanu, liet mēģinājumu vai glabāšanu	tošanas
10.3. <i>Diskvalifikācija</i> saistībā ar citu antidopinga noteikumu pārkāpumiem	
10.4. Tādi <i>atbildību pastiprinoši apstākļi</i> , kuru dēļ var pagarināt <i>diskvalifikācijas</i> periodu	
10.5. Diskvalifikācijas atcelšana, ja vaina vai nolaidība nav konstatēta	
10.6. Diskvalifikācijas perioda saīsināšana, ja būtiska vaina vai nolaidība nav konstatēta	
10.7. <i>Diskvalifikācijas</i> vai citu <i>seku</i> atcelšana, to periodu saīsināšana vai atlikšana citu iemeslu dēļ, k	
vainas nekonstatēšana	
10.8. Līgumi par <i>rezultātu pārvaldību</i>	
10.9. Vairākkārtēji pārkāpumi	
10.10. <i>Sacensību</i> rezultātu <i>anulēšana</i> pēc <i>paraugu</i> ievākšanas vai antidopinga noteikumu pārkāpuma	
10.11. Atsavinātās naudas balvas	46
10.12. Finansiālas sekas	
10.13. Diskvalifikācijas perioda sākums	
10.14. Sportista statuss diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma laikā laikā	
10.15. Informācijas par sankcijām automātiska publicēšana	49
11. PANTS. SEKAS KOMANDĀM	
11.1. Pārbaudes komandu sporta veidos	49
11.2. Pārkāpuma sekas komandu sporta veidos	
11.3. Sporta pasākuma rīkotāja vai starptautiskās federācijas noteiktas stingrākas sekas komandu veidos	50
12. PANTS. PARAKSTĪTĀJU PIEMĒROTĀS SANKCIJAS CITĀM SPORTA ORGANIZĀCIJĀM	50
13. PANTS. REZULTĀTU PĀRVALDĪBA. PĀRSŪDZĪBAS	50
13.1. Pārsūdzamie lēmumi	
13.2. Ar antidopinga noteikumu pārkāpumiem, tā sekām un pagaidu aizliegumiem saistītu lē	ēmumu
pārsūdzēšana, atzīšana un piekritība	51
13.3. Antidopinga organizācija savlaicīgi nepieņem lēmumu	54
13.4. Pārsūdzības saistībā ar <i>TLA</i>	54
13.5. Pārsūdzības instances lēmumu paziņošana	
13.6. Saskaņā ar 24. panta 1. punktu pieņemtu lēmumu pārsūdzība	54
13.7. Laboratorijas akreditācijas apturēšanas vai atcelšanas lēmumu pārsūdzība	
14. PANTS. KONFIDENCIALITĀTE UN ZIŅOŠANA	
14.1. Informācija attiecībā uz <i>nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem</i> vai <i>netipiskām atradēm</i> un iespējamiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem	55
14.2. Paziņošana par lēmumiem attiecībā uz antidopinga noteikumu pārkāpumiem vai diskvalifikāci	<i>jas</i> vai
pagaidu aizlieguma pārkāpumiem un lietas materiālu pieprasīšana	
14.3. Publiskošana	
14.4. Statistikas pārskati	
14.5. Dopinga kontroles informācijas datubāze un ievērošanas pārraudzība	
14.6. Datu privātums	58
15. PANTS. LĒMUMU ĪSTENOŠANA	58

15.1. Parakstītāja antidopinga organizāciju pieņemto lēmumu automātiskais juridiski saistošais spēks	
15.2. Citu antidopinga organizāciju lēmumu īstenošana	
15.3. Tādas organizācijas lēmumu īstenošana, kas nav <i>parakstītājs</i>	
16. PANTS. DOPINGĄ KONTROLE DZĪVNIEKIEM, KAS PIEDALĀS SPORTA SACENSĪBĀS	60
17. PANTS. IEROBEŽOJOŠI NOTEIKUMI	60
OTRĀ DAĻA. IZGLĪTĪBA UN PĒTNIECĪBA	62
18. PANTS. IZGLĪTĪBA	63
18.1. Principi	63
18.2. Parakstītāju izglītības programmas un plāni	
19. PANTS. PĒTĪJUMI	
19.1. Pētījumu nolūks un mērķi dopinga apkarošanas jomā	65
19.2. Pētījumu veidi	
19.3. Pētījumu koordinēšana un rezultātu koplietošana	
19.4. Pētniecības prakses	
19.5. Pētījumi, kuros izmanto aizliegtas vielas un aizliegtas metodes	
19.6. Ļaunprātīga rezultātu izmantošana	65
TREŠĀ DAĻA. FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI	66
20. PANTS. PARAKSTĪTĀJU UN WADA PAPILDU FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI	67
20.1. Starptautiskās Olimpiskās komitejas funkcijas un pienākumi	
20.2. Starptautiskās Paraolimpiskās komitejas funkcijas un pienākumi	68
20.3. Starptautisko federāciju funkcijas un pienākumi	69
20.4. Valstu olimpisko komiteju un valstu paraolimpisko komiteju funkcijas un pienākumi	71
20.5. Valsts antidopinga organizāciju funkcijas un pienākumi	
20.6. Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizāciju funkcijas un pienākumi	
20.7. WADA funkcijas un pienākumi	
20.8. Sadarbība saistībā ar trešo personu noteikumiem	
21. PANTS. SPORTISTU UN CITU PERSONU PAPILDU FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI	
21.1. Sportistu funkcijas un pienākumi	
21.2. Sportistu palīgpersonāla funkcijas un pienākumi	
21.3. Citu <i>personu</i> , uz kurām attiecas <i>Kodekss</i> , funkcijas un pienākumi	78
21.4. <i>Reģionālo antidopinga organizāciju</i> funkcijas un pienākumi. 22. PANTS. VALDĪBU IESAISTĪŠANA	79
22. PANTS. VALDIBU IESAISTISANA	79
CETURTĀ DAĻA. PIEŅEMŠANA, IEVĒROŠANA, GROZĪŠANA UN INTERPRETĀCIJA	82
23. PANTS. PIEŅEMŠANA UN ĪSTENOŠANA	83
23.1. Kodeksa pieņemšana	83
23.2. Kodeksa īstenošana	83
23.3. Antidopinga programmu īstenošana	84
24. PANŢS. KODEKSĀ UN UNESCO KONVENCIJAS IEVĒROŠANAS PĀRRAUDZĪBA UN IZPII	LDES
PANĀKŠANA	
24.1. Kodeksa ievērošanas pārraudzība un izpildes panākšana	84
24.2. <i>UNESCO konvencijas</i> ievērošanas pārraudzība	89
25.1. Grozīšana	
25.2. Lēmuma par Kodeksa pieņemšanu atsaukšana	
26. PANTS. KODEKSA INTERPRETĀCIJA	
27. PANTS. PĀREJAS NOTEIKUMI	
27.1. 2021. gada <i>Kodeksa</i> vispārējā piemērošana	91
27.2. Kodeksu nepiemēro ar atpakaļejošu spēku, izņemot 10. panta 9. punkta 4. un 17. apakšŗ	
minētajos gadījumos vai tad, ja piemēro <i>lex mitior</i> principu.	
27.3. Piemērošana lēmumiem, kas pieņemti pirms 2021. gada <i>Kodeksa</i> spēkā stāšanās dienas	
27.4. Vairākkārtēji pārkāpumi, ja pirmais pārkāpums noticis līdz 2021. gada 1. janvārim	
27.5. Papildu grozījumi <i>Kodeksā</i>	92
21.0. 12111aiijas Aiztiegio vietu un metozu surukstu	92
1 DADU DINĀ HIMC DECINĀCHAS	0.2

PASAULES ANTIDOPINGA PROGRAMMAS UN KODEKSA MĒRĶIS, DARBĪBAS JOMA UN STRUKTŪRA

Pasaules antidopinga kodeksam un Pasaules antidopinga programmai ir šādi mērķi:

- aizsargāt *sportistu* pamattiesības piedalīties sportā, kurā netiek lietots dopings, tādējādi visā pasaulē veicināt *sportistu* veselību, godīgumu un vienlīdzību, un
- starptautiskā un valsts līmenī nodrošināt saskaņotas, koordinētas un efektīvas antidopinga programmas dopinga lietošanas novēršanai, tostarp:

nodrošināt *izglītību* — lai vairotu izpratni, sniegtu informāciju un paziņojumus, paustu un iedvestu vērtības un pilnveidotu dzīves prasmes un lēmumu pieņemšanas spējas ar mērķi novērst tīšus un netīšus antidopinga noteikumu pārkāpumus;

atturēt no dopinga lietošanas – lai mainītu potenciālo dopinga lietotāju nodomus, nodrošinot, ka ir ieviesti visām ieinteresētajām personām saistoši stingri noteikumi un sankcijas;

atklāt dopinga lietošanu — efektīva *pārbaužu* un izmeklēšanas sistēma ne tikai pastiprina atturošo ietekmi, bet arī efektīvi aizsargā "tīros *sportistus*" un sporta garu, jo tiek pieķerti tie, kuri izdara antidopinga noteikumu pārkāpumus, kas vienlaikus arī traucē ikvienam lietot dopingu;

panākt izpildi – izskatīt lietas un noteikt sankcijas tiem, kas atzīti par antidopinga noteikumu pārkāpējiem;

nodrošināt tiesiskumu – pārliecināties, ka visas attiecīgās ieinteresētās personas ir piekritušas ievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus* un ka visi pasākumi, kas tiek veikti, piemērojot šo personu antidopinga programmas, atbilst *Kodeksam*, *starptautiskajiem standartiem* un samērīguma un cilvēktiesību aizsardzības principiem.

Kodekss

Kodekss ir vispusīgs pamatdokuments, uz kura balstīta pasaules antidopinga programma sportā. Kodeksa nolūks ir sekmēt dopinga apkarošanas centienus, nodrošinot antidopinga pamatelementu vispusīgu saskaņošanu. Kodekss ir pietiekami sīki izstrādāts, lai nodrošinātu pilnīgu saskaņotību jautājumos, kuros vajadzīga vienota pieeja, tomēr tas ir arī pietiekami vispārīgs citās jomās, lai elastīgi risinātu jautājumu par saskaņoto dopinga apkarošanas principu īstenošanas paņēmieniem. Kodekss ir izstrādāts, ievērojot samērīguma principu un cilvēktiesības.¹

Pasaules antidopinga programma

Pasaules antidopinga programmā ir iekļauti visi nepieciešamie elementi, lai starptautiskajās un valstu antidopinga programmās nodrošinātu optimālu saskaņotību un labāko praksi. Galvenie programmas elementi ir šādi:

¹ [Piezīme. Gan Olimpiskajā hartā, gan 2005. gada 19. oktobrī Parīzē pieņemtajā Starptautiskajā konvencijā pret dopingu sportā (turpmāk tekstā — "UNESCO konvencija") ir atzīts, ka dopinga lietošanas novēršana un apkarošana sportā ir būtiska Starptautiskās Olimpiskās komitejas un UNESCO misijas daļa un ka Kodeksam šajā saistībā ir būtiska nozīme.]

1. līmenis: Kodekss:

2. līmenis: starptautiskie standarti un tehniskie dokumenti;3. līmenis: labākās prakses paraugi un pamatnostādnes.

Starptautiskie standarti

Dažādu antidopinga programmas tehnisko un darbības jomu *starptautiskos standartus* izstrādā un izstrādās, apspriežoties ar *parakstītājiem* un valdībām, un šos dokumentus apstiprina *WADA*. *Starptautisko standartu* nolūks ir saskaņot to *antidopinga organizāciju* rīcību, kuras atbild par konkrētām antidopinga programmu tehniskajām un darbības daļām. Lai nodrošinātu atbilstību *Kodeksam*, obligāti jāievēro *starptautiskie standarti*. Veicot nepieciešamās pārrunas ar *parakstītājiem*, valdībām un citām ieinteresētajām personām, *WADA* Izpildkomiteja laiku pa laikam var pārskatīt *starptautiskos standartus*.

Starptautiskos standartus un visas to pārskatītās redakcijas publicē WADA tīmekļa vietnē, un tās stājas spēkā dienā, kas norādīta starptautiskajā standartā vai tā pārskatītajā redakcijā.²

Tehniskie dokumenti

WADA izpildkomiteja laiku pa laikam var apstiprināt un publicēt tehniskos dokumentus attiecībā uz obligātajām tehniskajām prasībām, kas saistītas ar kāda starptautiskā standarta īstenošanu. Lai ievērotu Kodeksu, ir obligāti jāievēro arī tehniskie dokumenti. Ja jauna vai pārskatīta tehniskā dokumenta ieviešana nav laikietilpīga, WADA izpildkomiteja atļauj veikt nepieciešamās apspriedes ar parakstītājiem, valdībām un citām attiecīgajām ieinteresētajām personām. Tehniskie dokumenti stājas spēkā tūlīt pēc to publicēšanas WADA tīmekļa vietnē, ja vien nav norādīts kāds vēlāks datums.³

Labākās prakses paraugi un pamatnostādnes

Lai nodrošinātu risinājumus dažādās dopinga apkarošanas jomās, pamatojoties uz *Kodeksu* un *starptautiskajiem standartiem*, ir izstrādāti un tiks izstrādāti labākās prakses paraugi un pamatnostādnes. *WADA* ieteiks izmantot šos paraugus un pamatnostādnes, un tie būs pieejami *parakstītājiem* un citām ieinteresētajām personām pēc pieprasījuma, bet tie nebūs obligāti. Papildus antidopinga dokumentācijas paraugu izstrādei *WADA parakstītājiem* nodrošinās arī apmācību.⁴

² [Piezīme. Starptautiskajos standartos ir iekļauta liela daļa Kodeksa īstenošanai nepieciešamo tehnisko datu. Veicot pārrunas ar parakstītājiem, valdībām un citām ieinteresētajām personām, eksperti izstrādās starptautiskos standartus, kurus formulēs atsevišķos dokumentos. Ir būtiski, lai WADA izpildkomiteja, negrozot Kodeksu, varētu savlaicīgi veikt izmaiņas starptautiskajos standartos.]

³ [Piezīme. Piemēram, ja pirms paziņošanas par to, ka parauga analīžu rezultāti ir nelabvēlīgi, nepieciešams veikt papildu analītisko procedūru, šī procedūra tiktu noteikta tehniskajā dokumentā, ko nekavējoties izdotu WADA izpildkomiteja.]

⁴ [Piezīme. Šos paraugdokumentus ieinteresētās personas var izmantot kā alternatīvus risinājumus. Dažas ieinteresētās personas paraugnoteikumus un citus labākās prakses paraugus var pieņemt burtiski. Citi šos paraugus var pieņemt, tos pārveidojot. Taču ieinteresētās personas var arī izstrādāt pašas savus noteikumus saskaņā ar Kodeksā noteiktajiem vispārējiem principiem un konkrētām prasībām.

Konkrētu dopinga apkarošanas procesa daļu paraugdokumenti jeb pamatnostādnes ir izstrādāti un arī turpmāk tos var izstrādāt, pamatojoties uz vispāratzītām ieinteresēto personu vajadzībām un vēlmēm.]

PASAULES ANTIDOPINGA KODEKSA PAMATOJUMS

Antidopinga programmu pamatā ir sporta patiesā vērtība. Šo patieso vērtību bieži dēvē par "sporta garu" — tā ir ētiski centieni sasniegt cilvēku spēju izcilību, katram *sportistam* mērķtiecīgi pilnveidojot savus dabiskos talantus.

Antidopinga programmu mērķis ir aizsargāt *sportistu* veselību un nodrošināt *sportistiem* iespēju sasniegt cilvēka spēju izcilību, *neizmantojot aizliegtas vielas* un *aizliegtas metodes*.

Antidopinga programmu mērķis ir saglabāt godīgumu sportā, tas ir, noteikumu ievērošanu, cieņu pret citiem sacensību dalībniekiem, godīgu konkurenci, vienādus konkurences apstākļus un sporta bez dopinga vērtību visā pasaulē.

Sporta gars ir cilvēka gara, miesas un prāta cildināšana. Tas ir olimpisma būtība un atspoguļojas vērtībās, kas atrodamas sportā un ar tā palīdzību, šādas vērtības cita starpā ir:

- veselība;
- ētika, godīga spēle un godīgums;
- Kodeksā noteiktās sportistu tiesības;
- snieguma izcilība;
- raksturs un *izglītība*;
- prieks un līksme;
- komandas darbs:
- aizraušanās un uzticēšanās;
- noteikumu un likumu ievērošana;
- ciena pret sevi un citiem dalībniekiem;
- drosme;
- kopība un solidaritāte.

Sporta gars izpaužas godīgā spēlē.

Dopinga lietošana un sportiskais gars ir pilnīgi nesavienojami jēdzieni.

PIRMĀ DAĻA

DOPINGA KONTROLE

IEVADS

Kodeksa pirmajā daļā ir izklāstīti konkrēti antidopinga noteikumi un principi, kas jāievēro tām organizācijām, kuras savas kompetences jomā ir atbildīgas par antidopinga noteikumu pieņemšanu, īstenošanu vai ieviešanu, piemēram, Starptautiskajai Olimpiskajai komitejai, Starptautiskajai Paraolimpiskajai komitejai, starptautiskām federācijām, valstu olimpiskajām komitejām, valstu paraolimpiskajām komitejām, lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijām un valstu antidopinga organizācijām. Visas šīs organizācijas kopā dēvē par antidopinga organizācijām.

Visi *Kodeksa* noteikumi pēc būtības ir obligāti, un tie attiecīgi jāpiemēro visām *antidopinga* organizācijām, sportistiem un citām personām. Tomēr Kodekss neaizstāj un neatceļ vajadzību visām antidopinga organizācijām pieņemt vispusīgus antidopinga noteikumus. Daži Kodeksa noteikumi bez būtiskām izmaiņām ir jāiekļauj visu antidopinga organizāciju antidopinga noteikumos, savukārt citos Kodeksa noteikumos ir paredzēti obligāti pamatprincipi, kas antidopinga organizācijām nodrošina iespēju elastīgi formulēt savus noteikumus vai noteikt prasības, kuras jāievēro visām antidopinga organizācijām, bet nav atkārtoti jāiekļauj šo organizāciju antidopinga noteikumos.⁵

Antidopinga noteikumi, tāpat kā sacensību noteikumi, ir sporta noteikumi, ar kuriem reglamentē sporta spēļu norises apstākļus. *Sportisti, sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas* (tostarp valdes locekļi, direktori, amatpersonas un noteikti darbinieki, kā arī *deleģētās trešās personas* un to darbinieki) pieņem, ka šie noteikumi ir nosacījumi dalībai vai iesaistei sportā, un viņiem šie noteikumi ir saistoši. Katrs *parakstītājs* pieņem noteikumus un procedūras, lai nodrošinātu, ka visi attiecīgā *parakstītāja* un tā dalīborganizāciju pārziņā esošie *sportisti, sportistu palīgpersonāls* un citas *personas* ir informētas par attiecīgās *antidopinga organizācijas* spēkā esošajiem antidopinga noteikumiem un piekrīt tos ievērot.

Katrs *parakstītājs* izstrādā noteikumus un procedūras, lai nodrošinātu, ka visi šā *parakstītāja*

_

⁵ [Piezīme. Tie Kodeksa panti, kas bez būtiskām izmaiņām jāiekļauj katras antidopinga organizācijas noteikumos, ir norādīti 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktā. Piemēram, saskaņošanas nolūkā ir būtiski, lai parakstītāju lēmumi būtu pamatoti ar vienādu antidopinga noteikumu pārkāpumu sarakstu, vienādiem pierādīšanas pienākumiem un identisku antidopinga noteikumu pārkāpumu gadījumos tiktu piemērotas vienādas sekas. Šiem noteikumiem ir jābūt vienādiem, izskatot lietu gan starptautiskā federācijā, gan valsts līmenī vai Sporta šķīrējtiesā. Tie Kodeksa noteikumi, kas nav norādīti 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktā, pēc būtības ir obligāti, lai gan antidopinga organizācijām šie noteikumi nav jāpiemēro burtiski. Kopumā šos noteikumus var iedalīt divās kategorijās. Pirmkārt, saskaņā ar dažiem noteikumiem antidopinga organizācijām ir jāveic konkrētas darbības, tomēr šie noteikumi nav atkārtoti jāiekļauj antidopinga organizācijai antidopinga noteikumos. Piemēram, saskaņā ar 5. pantu katrai antidopinga organizācijai ir jāplāno un jāveic pārbaudes, tomēr šis norādījums nav atkārtoti jāiekļauj antidopinga organizācijas noteikumos. Otrkārt, daži noteikumi būtībā ir obligāti, tomēr antidopinga organizācijas drīkst elastīgi īstenot šajos noteikumos paredzētos principus. Piemēram, efektīvai saskaņošanai nav nepieciešams piespiest visus parakstītājus izmantot tikai vienu rezultātu pārvaldības procesu, ja to izmantotais process atbilst prasībām, kas noteiktas Kodeksā un Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā.]

⁶ [Piezīme. Ja Kodeksā ir noteikts, ka Kodekss ir saistošs personām, kas nav sportisti vai sportistu palīgpersonāls, šīm personām, protams, netiek ņemti paraugi vai veiktas pārbaudes un viņām netiek izvirzīta apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā, ja viņas lieto vai glabā aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes. Tā vietā šādai personai tiktu piemērotas disciplināras sankcijas tikai par pārkāptu Kodeksa 2. panta 5. punktu (falsifikācija), 7. punktu (izplatīšana), 8. punktu (ievadīšana), 9. punktu (līdzdalība), 10. punktu (aizliegta biedrošanās) un 11. punktu (represijas). Turklāt šādai personai tiktu noteiktas papildu funkcijas un pienākumi saskaņā ar 21. panta 3. punktu. Piemērojamie tiesību akti attiecas arī uz pienākumu pieprasīt, lai Kodekss ir saistošs darbiniekam.]

un tā dalīborganizāciju pārziņā esošie *sportisti* un *sportistu palīgpersonāls* ir informēts par savu privāto datu izplatīšanu atbilstoši *Kodeksā* noteiktajām prasībām un pilnvarām un ievēro *Kodeksā* atrodamos antidopinga noteikumus, kas tam ir saistoši, kā arī nodrošina to, ka tiem *sportistiem* un citām *personām*, kas pārkāpj šos noteikumus, tiek piemērotas atbilstošas *sekas*. Šie sporta noteikumi un procedūras, kuru mērķis ir panākt antidopinga noteikumu vispārēju un saskaņotu īstenošanu, pēc būtības atšķiras no noteikumiem un procedūrām, kas jāievēro kriminālprocesos vai civilprocesos. Šiem noteikumiem un procedūrām nav jāatbilst valsts prasībām vai tiesību normām, kas attiecas uz šādām procedūrām, turklāt uz tiem neattiecas šo prasību un tiesību normu ierobežojumi, lai gan tos ir paredzēts piemērot, ņemot vērā samērīguma un cilvēktiesību principus. Izvērtējot konkrētas lietas faktiskos un juridiskos apstākļus, visām tiesām, šķīrējtiesu komisijām un citām lēmējiestādēm ir jāapzinās un jāņem vērā, ka *Kodeksa* antidopinga noteikumu būtība ir atšķirīga un ka šie noteikumi atspoguļo to ļoti dažādo ieinteresēto personu vienprātību visā pasaulē, kuras tiecas nodrošināt godīgumu sportā.

Kodeksā ir noteikts, ka katra antidopinga organizācija ir atbildīga par visu dopinga kontroles aspektu īstenošanu. Antidopinga organizācija var deleģēt jebkura dopinga kontroles vai antidopinga izglītības aspekta īstenošanu deleģētajai trešajai personai, tomēr deleģējošā antidopinga organizācija pieprasa, lai deleģētā trešā persona šos aspektus veic saskaņā ar Kodeksu un starptautiskajiem standartiem, un antidopinga organizācija tik un tā ir pilnībā atbildīga par nodrošināšanu, lai visi deleģētie aspekti tiek veikti saskaņā ar Kodeksu.

1. PANTS. DOPINGA DEFINĪCIJA

Dopings tiek definēts kā viens vai vairāki *Kodeksa* 2. panta 1.–11. punktā norādītie antidopinga noteikumu pārkāpumi.

2. PANTS. ANTIDOPINGA NOTEIKUMU PĀRKĀPUMI

Kodeksa 2. panta nolūks ir norādīt tos apstākļus un darbības, kas uzskatāmi par antidopinga noteikumu pārkāpumiem. Ar dopingu saistītu lietu izskatīšana notiks, pamatojoties uz apgalvojumu, ka ir pārkāpts viens vai vairāki no šiem īpašajiem noteikumiem.

Sportistu un citu personu pienākums ir būt informētiem par to, kas ir antidopinga noteikumu pārkāpums, kā arī par to, kādas vielas un metodes ir iekļautas Aizliegto vielu un metožu sarakstā.

Turpmāk ir norādīti antidopinga noteikumu pārkāpumi.

2.1. Aizliegtas vielas, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne paraugā, kas ņemts no sportista ķermeņa

- 2.1.1. Sportistu personīgais pienākums ir rūpēties par to, lai viņu organismā nenokļūst aizliegta viela. Sportisti atbild par jebkuras aizliegtas vielas, tās metabolītu vai marķieru klātbūtni paraugos, kas ņemti no viņu ķermeņa. Tāpēc, lai saskaņā ar 2. panta 1. punktu konstatētu antidopinga noteikumu pārkāpumu, nav nepieciešams pierādīt sportista nodomu, vainu, nolaidību vai aizliegtās vielas apzinātu lietošanu.⁷
- 2.1.2. Pietiekams antidopinga noteikumu pārkāpuma pierādījums saskaņā ar 2. panta 1. punktu ir kāds no norādītajiem apstākļiem: aizliegtas vielas, tās metabolīti vai marķieri A paraugā, kas ņemts no sportista ķermeņa, ja sportists atsakās no B parauga analīzes un ja B parauga analīze nav veikta; ir veikta sportista B parauga analīze, kā rezultātā ir apstiprināta A paraugā konstatēto aizliegto vielu, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne; sportista A vai B paraugs ir sadalīts divās daļās, un sadalītā parauga apstiprinošās daļas analīzē tiek apstiprināta sadalītā parauga pirmās daļas analīzē konstatēto aizliegto vielu, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne vai sportists atsakās no analīzes veikšanas sadalītā parauga apstiprinošajai daļai.⁸
- 2.1.3. Aizliegtas vielas, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne jebkurā paziņotajā daudzumā paraugā, kas ņemts no sportista ķermeņa, ir antidopinga noteikumu pārkāpums; izņēmums ir vielas, attiecībā uz kurām Aizliegto vielu un metožu sarakstā vai kādā tehniskajā dokumentā ir īpaši norādīta izšķiršanas robeža.
- 2.1.4. Atkāpjoties no 2. panta 1. punktā izklāstītā vispārējā noteikuma, Aizliegto vielu un

⁷ [Piezīme par 2. panta 1. punkta 1. apakšpunktu. Saskaņā ar šo pantu antidopinga noteikumi ir pārkāpti neatkarīgi no sportista vainas. Šis noteikums dažādos Sporta šķīrējtiesas (CAS) lēmumos ir dēvēts par "atbildību neatkarīgi no vainas". Sportista vainu ņem vērā, nosakot šā antidopinga noteikuma pārkāpuma sekas saskaņā ar 10. pantu. CAS ir konsekventi atbalstījusi šo principu.]

⁸ [Piezīme par 2. panta 1. punkta 2. apakšpunktu. Antidopinga organizācija, kas atbild par rezultātu pārvaldību, pēc saviem ieskatiem var izvēlēties veikt B parauga analīzi arī gadījumos, kad sportists B parauga analīzi nepieprasa.]

metožu sarakstā, *starptautiskajos standartos* vai *tehniskajos dokumentos* var noteikt īpašus kritērijus attiecībā uz ziņošanu par noteiktām *aizliegtajām vielām* vai šādu vielu izvērtēšanu.

2.2. Sportista veikta aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošana vai lietošanas mēģinājums⁹

- 2.2.1. Sportistu personīgais pienākums ir nodrošināt, lai viņu organismā nenokļūst aizliegtas vielas un netiek lietotas aizliegtas metodes. Tāpēc, lai konstatētu antidopinga noteikumu pārkāpumu saistībā ar aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošanu, nav nepieciešams pierādīt sportista nodomu, vainu, nolaidību vai šīs vielas vai metodes apzinātu lietošanu.
- 2.2.2. Nav būtiski, vai, *lietojot* vai *mēģinot lietot aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metodi*, ir panākta vēlamā iedarbība. Antidopinga noteikumu pārkāpums ir noticis jebkurā gadījumā, kad *lietota aizliegta viela* vai *aizliegta metode* vai ir *mēģināts lietot* šādu vielu vai metodi.¹⁰

2.3. Sportista izvairīšanās no paraugu vākšanas, atteikšanās ierasties vai neierašanās uz paraugu vākšanu

Izvairīšanās no *paraugu* vākšanas, atteikšanās ierasties vai neierašanās uz *paraugu* vākšanu bez pietiekama pamatojuma pēc tam, kad no pienācīgi pilnvarotas *personas* ir saņemts atbilstošs paziņojums.¹¹

2.4. Sportista informācijas nesniegšana par savu atrašanās vietu

Pārbaudāmo sportistu reģistrā iekļauts sportists divpadsmit mēnešus ilgā laikposmā trīs

⁹ [Piezīme par 2. panta 2. punktu. Lai pierādītu aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošanu vai lietošanas mēģinājumu, vienmēr bijis iespējams izmantot jebkādus ticamus līdzekļus. Kā norādīts piezīmē par 3. panta 2. punktu, atšķirībā no pierādījumiem, kas nepieciešami, lai konstatētu 2. panta 1. punktā minēto antidopinga noteikumu pārkāpumu, aizliegtas vielas vai metodes lietošanu vai lietošanas mēģinājumu var pierādīt, izmantojot arī citus ticamus līdzekļus, piemēram, sportista atzīšanos, aculiecinieku liecības, dokumentārus pierādījumus, secinājumus, kuri izriet no ilgtermiņa izmeklējumiem, tostarp datus, kas iegūti, lai aizpildītu sportista bioloģisko pasi, kā arī citu analītisku informāciju, kas varētu neatbilst visām prasībām, lai saskaņā ar 2. panta 1. punktu konstatētu aizliegtas vielas klātbūtni.

Piemēram, ja antidopinga organizācija sniedz pietiekamu skaidrojumu tam, kāpēc otra parauga analīzes rezultāts nav bijis apstiprinošs, aizliegtas vielas vai metodes lietošanu var pierādīt, pamatojoties uz ticamiem analītiskiem datiem, kas iegūti, veicot A parauga analīzi (negūstot apstiprinošu rezultātu B parauga analīzē) vai tikai B parauga analīzi.]

^{10 [}Piezīme par 2. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. Lai konstatētu aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošanas mēģinājumu, jāpierāda, ka sportists ir rīkojies ar nodomu. Prasība pierādīt nodomu, lai pierādītu šā konkrētā antidopinga noteikuma pārkāpumu, nav pretrunā principam, kas paredz atbildību neatkarīgi no vainas, un attiecas uz 2. panta 1. un 2. punktā minētajiem pārkāpumiem saistībā ar aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošanu.

Ja sportists lieto aizliegtu vielu, tas ir antidopinga noteikumu pārkāpums, izņemot gadījumus, kad šādu vielu nav aizliegts lietot ārpus sacensībām un sportists šo vielu lieto ārpus sacensībām. (Tomēr aizliegtas vielas, tās metabolītu vai marķieru klātbūtne paraugā, kas ņemts sacensību laikā, ir 2. panta 1. punkta pārkāpums neatkarīgi no tā, kad šī viela varētu būt lietota.)]

¹¹ [Piezīme par 2. panta 3. punktu. Piemēram, antidopinga noteikumu pārkāpums saistībā ar "izvairīšanos no paraugu vākšanas" būtu tad, ja tiktu konstatēts, ka sportists ir tīši slēpies no dopinga kontroles amatpersonām, lai izvairītos no paziņojuma saņemšanas vai pārbaudes. Pārkāpumam saistībā ar "neierašanos uz paraugu vākšanu" pamatā var būt gan tīša sportista rīcība, gan nolaidība, turpretim "izvairīšanās" vai "atteikšanās" no paraugu vākšanas ir uzskatāma par tīšu sportista rīcību.]

reizes nav izpildījis prasību ierasties uz *pārbaudēm* un/vai prasību sniegt nepieciešamo informāciju, kā noteikts *Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā*.

2.5. Sportista vai citas personas veikta falsifikācija vai falsifikācijas mēģinājums kādā no dopinga kontroles posmiem

2.6. Sportista vai sportista palīgpersonāla īstenota aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes glabāšana

- 2.6.1. Sportista glabāšanā sacensību laikā ir kāda aizliegta viela vai aizliegta metode, vai ārpus sacensībām sportista glabāšanā ir tāda aizliegta viela vai aizliegta metode, kas ir aizliegta ārpus sacensībām, izņemot gadījumu, kad sportists pierāda, ka šī viela vai metode ir viņa glabāšanā saskaņā ar terapeitiskās lietošanas atļauju (turpmāk tekstā "TLA"), kas izsniegta atbilstīgi 4. panta 4. punktam, vai saskaņā ar citu pieņemamu pamatojumu.¹²
- 2.6.2. Sportista palīgpersonāla rīcībā sacensību laikā ir kāda aizliegta viela vai aizliegta metode vai ārpus sacensībām sportista palīgpersonāla rīcībā ir tāda aizliegta viela vai aizliegta metode, kas saistībā ar sportistu, sacensībām vai treniņiem ir aizliegta ārpus sacensībām, izņemot gadījumu, kad sportista palīgpersonāls pierāda, ka šī viela vai metode ir tā rīcībā saskaņā ar TLA, kas izsniegta sportistam atbilstīgi 4. panta 4. punktam, vai saskaņā ar citu pieņemamu pamatojumu. 13

2.7. Aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes izplatīšana vai izplatīšanas mēģinājums, ko veic sportists vai cita persona

2.8. Sportistam sacensību laikā kāds sportists vai cita persona ievada aizliegtu vielu vai attiecībā uz viņu lieto aizliegtu metodi vai arī mēģina veikt kādu no šīm abām darbībām, vai arī sportistam ārpus sacensībām ievada tādu aizliegtu vielu vai attiecībā uz viņu lieto tādu aizliegtu metodi, kas ir aizliegta ārpus sacensībām, vai arī tiek mēģināts veikt kādu no šīm abām darbībām

2.9. Sportista vai citas personas līdzdalība vai līdzdalības mēģinājums

Palīdzēšana, mudināšana, atbalstīšana, pierunāšana, plānošana, slēpšana vai cita veida tīša līdzdalība vai līdzdalības *mēģinājums* kāda antidopinga noteikuma pārkāpumā, šāda pārkāpuma *mēģinājumā* vai 10. panta 14. punkta 1. apakšpunkta pārkāpumā, ko veic kāda cita *persona*.¹⁴

¹² [Piezīme par 2. panta 6. punkta 1. un 2. apakšpunktu. Pieņemams pamatojums nav, piemēram, aizliegtas vielas iegāde vai atrašanās pie personas glabāšanā, lai nodotu to draugam vai radiniekam, izņemot pamatotu medicīnisku apstākļu dēļ, kad šai personai ir ārsta recepte, piemēram, insulīna iegādei bērnam, kuram ir cukura diabēts.]

¹³ [Piezīme par 2. panta 6. punkta 1. un 2. apakšpunktu. Pieņemams pamatojums var būt, piemēram, šādi apstākļi: a) sportista vai komandas ārsta rīcībā ir aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes, kas paredzētas izmantošanai akūtās vai ārkārtas situācijās (piemēram, epinefrīna autoinjektors); b) sportista rīcībā ir aizliegta viela vai aizliegta metode terapeitisku iemeslu dēļ īsi pirms TLA pieteikuma iesniegšanas un lēmuma saņemšanas.]

¹⁴ [Piezīme par 2. panta 9. punktu. Līdzdalība vai līdzdalības mēģinājums var ietvert fizisku vai psiholoģisku palīdzību.]

2.10. Aizliegta biedrošanās, kurā iesaistās sportists vai cita persona

- 2.10.1. Ja *sportists* vai cita *persona*, kuru *antidopinga organizācija* ir pilnvarojusi veikt amata pienākumus vai ar sportu saistītus pienākumus, biedrojas ar tādiem *sportista palīgpersonāla* locekļiem:
 - 2.10.1.1. kuriem noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *antidopinga* organizācijas pilnvarām vai
 - 2.10.1.2. ja uz viņiem neattiecas antidopinga organizācijas pilnvaras un ja diskvalifikācija nav izvērtēta rezultātu pārvaldības procesā saskaņā ar Kodeksu ar tādiem sportista palīgpersonāla locekļiem, kas kriminālprocesā, disciplinārajā vai profesionālajā procesā apsūdzēti vai atzīti par vainīgiem saistībā ar rīcību, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, ja šīm personām piemērotu Kodeksam atbilstīgus noteikumus. Šādai personai noteiktā diskvalifikācija ir spēkā ne ilgāk kā sešus (6) gadus no attiecīgā krimināltiesas, profesionālās organizācijas vai disciplinārlietu komisijas lēmuma pieņemšanas dienas vai arī attiecīgā piespriestā kriminālsoda vai noteikto profesionālo vai disciplināro sankciju darbības laikā, vai
 - 2.10.1.3. kuri rīkojas 2. panta 10. punkta 1. vai 2. apakšpunktā aprakstīto personu vārdā vai kā starpnieki saziņā ar šo personu.
- 2.10.2. Lai konstatētu 2. panta 10. punkta pārkāpumu, antidopinga organizācijai ir jāpārliecinās, ka sportists vai cita persona zina par attiecīgā sportistu palīgpersonāla locekļa diskvalifikācijas statusu.

Sportistam vai citai personai ir pienākums pierādīt, ka jebkura biedrošanās ar 2. panta 10. punkta 1. apakšpunkta 1. vai 2. daļā minēto sportistu palīgpersonāla locekli nebija profesionāla vai saistīta ar sportu un/vai šim sportistam vai citai personai nebija saprātīgas iespējas izvairīties no šādas biedrošanās.

Ja *antidopinga organizācijas* rīcībā ir informācija par tādiem *sportistu palīgpersonāla* locekļiem, kuri atbilst 2. panta 10. punkta 1. apakšpunkta 1., 2. vai 3. daļā noteiktajiem kritērijiem, tā šo informāciju nosūta *WADA*. 15

2.11. Sportista vai citas personas darbības ar mērķi atrunāt no ziņošanas iestādēm vai represijas šādas ziņošanas dēļ

Ja šāda rīcība citādi nav 2. panta 5. punkta pārkāpums:

¹⁵ [Piezīme par 2. panta 10. punktu. Sportisti un citas personas nedrīkst sadarboties ar tiesnešiem, treneriem un ārstiem vai citiem sportistu palīgpersonāla locekļiem, kuri ir diskvalificēti kāda antidopinga noteikuma pārkāpuma dēļ vai kuriem ir piespriests kriminālsods vai noteiktas disciplināras sankcijas saistībā ar dopinga lietošanu. Tas arī aizliedz biedroties ar jebkuru citu sportistu, kurš diskvalifikācijas laikā pilda trenera vai sportistu palīgpersonāla locekļa pienākumus. Aizliegti biedrošanās veidi ir, piemēram, treniņi pie attiecīgā sportista palīgpersonāla locekļa, tā padomu uzklausīšana par stratēģiju, tehniku vai uzturu vai medicīnisko konsultāciju saņemšana, ārstēšanās pie tā, recepšu saņemšana no šīs personas, no ķermeņa ņemtu produktu iesniegšana analīzēm vai atļaušana šai personai pildīt aģenta vai pārstāvja funkcijas. Aizliegta biedrošanās nav tikai tāda biedrošanās, par kuru persona saņem atlīdzību.

Lai gan 2. panta 10. punktā nav noteikts, ka antidopinga organizācijai ir jāpaziņo sportistam vai citai personai par sportistu palīgpersonāla locekļa diskvalifikācijas statusu, tomēr, ja šāds paziņojums tiktu sniegts, tas būtu svarīgs pierādījums tam, ka sportists vai cita persona zināja par attiecīgā sportistu palīgpersonāla locekļa diskvalifikācijas statusu.]

- 2.11.1. jebkura darbība ar mērķi draudēt citai *personai* vai mēģināt viņu iebiedēt, lai šo *personu* atrunātu no informācijas, kas ir saistīta ar iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu vai iespējamu *Kodeksa* neievērošanu, godprātīgas paziņošanas *WADA*, *antidopinga organizācijai*, tiesībaizsardzības, reglamentējošajai vai profesionālās disciplīnas iestādei, lietas izskatīšanas komisijai, vai *personai*, kas veic izmeklēšanu *WADA* vai *antidopinga organizācijas* uzdevumā;
- 2.11.2. represijas pret *personu*, kura godprātīgi ir sniegusi pierādījumus vai informāciju saistībā ar iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu vai iespējamu *Kodeksa* neievērošanu *WADA*, *antidopinga organizācijai*, tiesībaizsardzības, reglamentējošajai vai profesionālās disciplīnas iestādei, lietas izskatīšanas komisijai, vai *personai*, kas veic izmeklēšanu *WADA* vai *antidopinga organizācijas* uzdevumā.¹⁶
- 2. panta 11. punkta nolūkā represijas, draudēšana un iebiedēšana ietver arī pret šādu *personu* vērstu darbību, kas vai nu nav godprātīga, vai arī ir nesamērīga atbildes reakcija.¹⁷

3. PANTS. DOPINGA PIERĀDĪJUMS

3.1. Pierādīšanas pienākums un pierādījumu apjoms

Antidopinga organizācijas pienākums ir pierādīt antidopinga noteikumu pārkāpumu. Pierādīšanas prasība paredz, ka antidopinga organizācijai, ņemot vērā izteiktās apsūdzības smagumu, lietas izskatīšanas komisijai pietiekamā mērā jāpierāda, ka ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums. Visos gadījumos šī pierādīšanas prasība ir stingrāka nekā tikai iespējamības izvērtējums, tomēr šiem pierādījumiem nav jābūt tādiem, kurus nevar saprātīgi apšaubīt. Kad saskaņā ar Kodeksu sportistam vai citai personai, kuru apsūdz kāda antidopinga noteikuma pārkāpumā, ar pierādījumiem jāatspēko šāda apsūdzība vai jāpierāda konkrēti fakti vai apstākļi, izņemot 3. panta 2. punkta 2. un 3. apakšpunktā minētos gadījumus, pierādījumu apjoms jānosaka, izvērtējot iespējamību.

3.2. Faktu konstatēšanas metodes un pieņēmumi

Lai pierādītu ar antidopinga noteikumu pārkāpumiem saistītus faktus, var izmantot jebkādus ticamus līdzekļus, tostarp atzīšanos.¹⁹ Ar dopingu saistītās lietās piemēro norādītos pierādīšanas noteikumus.

¹⁶ [Piezīme par 2. panta 11. punkta 2. apakšpunktu. Šā panta nolūks ir aizsargāt personas, kas sniedz godprātīgus ziņojumus, un tas neaizsargā personas, kas apzināti sniedz nepatiesus ziņojumus.]

¹⁷ [Piezīme par 2. panta 11. punkta 2. apakšpunktu. Represijas būtu, piemēram, darbības, kas apdraud ziņojušo personu, viņu ģimeņu vai biedru fizisko vai garīgo labklājību vai mantiskās intereses. Represijas nebūtu antidopinga organizācijas godprātīgs apgalvojums par to, ka ziņojusī persona neievēro kādu antidopinga noteikumu. 2. panta 11. punkta nolūkā ziņojums netiek sniegts godprātīgi, ja persona, kas to sniedz, zina, ka ziņojums ir nepatiess.]

¹⁸ [Piezīme par 3. panta 1. punktu. Šī pierādīšanas prasība, kas jāizpilda antidopinga organizācijai, ir pielīdzināma tām normām, kuras vairākumā valstu tiek piemērotas aroda ētikas pārkāpumu gadījumos.

¹⁹ [Piezīme par 3. panta 2. punktu. Piemēram, antidopinga organizācija atbilstīgi 2. panta 2. punktam var konstatēt antidopinga noteikumu pārkāpumu, pamatojoties uz sportista atzīšanos, trešo personu ticamu liecību, ticamiem dokumentāriem pierādījumiem, ticamiem A vai B parauga analīzes datiem saskaņā ar piezīmi par 2. panta 2. punktu vai tādiem secinājumiem, kas izriet no vairāku sportista asins vai urīna paraugu raksturojuma, piemēram, no sportista bioloģiskās pases datiem.]

- 3.2.1. Par zinātniski pamatotām uzskata tādas analītiskās metodes un *izšķiršanas robežas*, kuras pēc apspriešanās ar attiecīgās nozares zinātniekiem ir apstiprinājusi *WADA* vai kurām ir veikts salīdzinošais vērtējums. Ikviens *sportists* vai cita *persona*, kas cenšas apstrīdēt vai nu to, ka ir izpildīti šāda pieņēmuma nosacījumi, vai arī šo zinātnisku pamatotības pieņēmumu, pirms šādas apstrīdēšanas informē *WADA* par apstrīdēšanu un apstrīdēšanas pamatu. Komisija, kas veic sākotnējo lietas izskatīšanu, pārsūdzības iestāde vai *Sporta šķīrējtiesa* pēc savas iniciatīvas var informēt arī *WADA* par jebkuru šādu apstrīdēšanu. Desmit (10) dienu laikā no dienas, kurā *WADA* saņēmusi šādu paziņojumu un ar šo apstrīdēšanu saistītos lietas materiālus, tai ir tiesības arī iestāties lietā kā pusei, piedalīties *amicus curiae* statusā vai citādi sniegt liecības. *CAS* iesniegtajās lietās *CAS* kolēģija pēc *WADA* lūguma ieceļ atbilstošu zinātnisko ekspertu, kas kolēģijai palīdz izvērtēt apstrīdēšanas pamatu.²⁰
- 3.2.2. Pieņem, ka *WADA* akreditētās laboratorijas un citas *WADA* apstiprinātās laboratorijas *paraugu* analīzi un uzraudzības procedūras veic saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu. Sportists* vai cita *persona* var atspēkot šo pieņēmumu, pierādot, ka ir notikusi tāda novirze no Laboratoriju *starptautiskā standarta*, kuras dēļ pamatoti varētu būt *nelabvēlīgs analīžu rezultāts*.

Ja *sportists* vai cita *persona* atspēko iepriekš minēto pieņēmumu, pierādot, ka notikusi tāda novirze no Laboratoriju *starptautiskā standarta*, kuras dēļ pamatoti varētu būt radies *nelabvēlīgs analīžu rezultāts*, *antidopinga organizācijas* pienākums ir pierādīt, ka *nelabvēlīgais analīžu rezultāts* nav radies šādas novirzes dēļ.²¹

3.2.3. Novirzes no jebkura cita *starptautiskā standarta* vai citiem *Kodeksā* iekļautajiem antidopinga noteikumiem vai politikas vai *antidopinga organizācijas* noteikumiem neanulē analīžu rezultātus vai citus pierādījumus par antidopinga noteikumu pārkāpumu, un tās neattaisno antidopinga noteikumu pārkāpumu²², tomēr, ja *sportists* vai cita *persona* pierāda, ka antidopinga noteikumu pārkāpums *nelabvēlīgu analīžu rezultātu* vai atrašanās

²⁰ [Piezīme par 3. panta 2. punkta 1. apakšpunktu. Dažu aizliegto vielu gadījumā WADA var dot norādījumus WADA akreditētajām laboratorijām neziņot, ka paraugu analīžu rezultāti ir nelabvēlīgi, ja aizliegtā vielas vai tās metabolītu vai marķieru aplēstā koncentrācija ir mazāka par minimālo ziņošanas līmeni. WADA lēmums par šo minimālo ziņošanas līmeni un par to, kurām aizliegtajām vielām būtu jāpiemēro minimālais ziņošanas līmenis, nav apstrīdams. Turklāt laboratorijas aprēķinātā šādas aizliegtas vielas koncentrācija paraugā var būt tikai aptuvena. Nekādā gadījumā iespējamība, ka aizliegtās vielas precīza koncentrācija paraugā var būt zemāka par minimālo ziņošanas līmeni, nav attaisnojums antidopinga noteikumu pārkāpumam, kura pamatā ir šīs aizliegtas vielas klātbūtne paraugā.]

²¹[Piezīme par 3. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. Sportistam vai citai personai, izvērtējot iespējamības, ir jāpierāda, ka notikusi tāda novirze no Laboratoriju starptautiskā standarta, kuras dēļ pamatoti varētu būt nelabvēlīgs analīžu rezultāts. Tādējādi, tiklīdz sportists vai cita persona, izvērtējot iespējamības, konstatē novirzi, šim sportistam vai citai personai attiecīgi ir pienākums pierādīt, ka "šādu rezultātu varēja pamatoti izraisīt" nedaudz mazāks pierādījumu apjoms. Ja sportists vai cita persona to pierāda, antidopinga organizācijas pienākums ir pietiekamā mērā pierādīt lietas izskatīšanas komisijai, ka nelabvēlīgs analīžu rezultāts nav radies šīs novirzes dēļ.]

²²[Piezīme par 3. panta 2. punkta 3. apakšpunktu. Ja ir konstatētas novirzes no tāda starptautiskā standarta vai cita noteikuma, kas nav saistīts ar paraugu savākšanu vai apstrādi, nelabvēlīgiem [bioloģiskās] pases rezultātiem vai sportista neziņošanu par atrašanās vietu vai B parauga atvēršanu, piemēram, no Izglītības starptautiskā standarta, Starptautiskā privātuma un personas datu aizsardzības standarta vai Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskā standarta, WADA var sākt ievērošanas pārbaudes procesus, bet šīs novirzes nav attaisnojums antidopinga noteikumu pārkāpšanas procedūrā, un tām nav nozīmes jautājumā par to, vai sportists ir izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu. Tāpat antidopinga organizācijas izdarīts 20. panta 7. punkta 7. apakšpunktā minētā dokumenta pārkāpums neattaisno antidopinga noteikumu pārkāpumu.]

vietas neziņošanas dēļ varētu būt pamatoti ticis konstatēts, jo bija radusies novirze no kāda no turpmāk uzskaitītajiem īpašajiem *starptautiskā standarta* noteikumiem, tad *antidopinga organizācijai* ir pienākums ir pierādīt, ka *nelabvēlīgo analīžu rezultātu* vai atrašanās vietas neziņošanas cēlonis nebija šīs novirzes:

- i) tāda novirze no *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautiskā standarta*, kas ir saistīta ar *paraugu* ņemšanu vai *paraugu* apstrādi un kas pamatoti varēja izraisīt antidopinga noteikumu pārkāpumu, ko pierāda *nelabvēlīgs analīžu rezultāts*, un tādā gadījumā *antidopinga organizācijai* ir pienākums pierādīt, ka minētā novirze nebija *nelabvēlīgā* analīžu rezultāta iemesls;
- ii) tāda novirze no *Starptautiskā rezultātu pārvaldības standarta* vai *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautiskā standarta*, kura ir saistīta ar *nelabvēlīgiem [bioloģiskās] pases rezultātiem* un pamatoti varēja izraisīt antidopinga noteikumu pārkāpumu, un tādā gadījumā *antidopinga organizācijai* ir pienākums pierādīt, ka minētā novirze nebija nelabvēlīgā analīžu rezultāta iemesls;
- iii) tāda novirze no *Starptautiskā rezultātu pārvaldības standarta*, kura ir saistīta ar prasību paziņot *sportistam* par B *parauga* atvēršanu un pamatoti varēja izraisīt antidopinga noteikumu pārkāpumu, ko pierāda *nelabvēlīgs analīžu rezultāts*, un tādā gadījumā *antidopinga organizācijai* ir pienākums pierādīt, ka minētā novirze nebija *nelabvēlīgā analīžu rezultāta* iemesls;²³
- iv) tāda novirze no *Starptautiskā rezultātu pārvaldības standarta*, kura saistīta ar *sportista* informēšanu un pamatoti varēja izraisīt antidopinga noteikumu pārkāpumu, kas izpaužas kā neziņošana par atrašanās vietu, un tādā gadījumā *antidopinga organizācijai* ir pienākums pierādīt, ka minētā novirze nebija atrašanās vietas neziņošanas iemesls.
- 3.2.4. Fakti, kas apstiprināti ar tiesas vai attiecīgajā jurisdikcijā esošās profesionālās disciplinārās tiesas lēmumu, par kuru nav iesniegta pārsūdzība, ir neapstrīdams pierādījums pret tādu *sportistu* vai citu *personu*, uz kuru attiecas lēmums par šiem faktiem, ja vien *sportists* vai cita *persona* nepierāda, ka šis lēmums ir pretrunā dabisko tiesību principiem.
- 3.2.5. Lietas izskatīšanas komisija, izskatot antidopinga noteikumu pārkāpumu, var izdarīt nelabvēlīgu slēdzienu, pamatojoties uz to, ka antidopinga noteikumu pārkāpumā apsūdzētais *sportists* vai cita *persona* ir atteikušies ierasties uz lietas izskatīšanu pēc pieprasījuma, kas izteikts pieņemamā laikā pirms lietas izskatīšanas (klātienē vai telefoniski saskaņā ar lietas izskatīšanas komisijas norādēm), un atbildēt uz lietas izskatīšanas komisijas vai tās *antidopinga organizācijas* jautājumiem, kura apgalvo, ka noticis antidopinga noteikumu pārkāpums.

4. PANTS. AIZLIEGTO VIELU UN METOŽU SARAKSTS

4.1. Aizliegto vielu un metožu saraksta publicēšana un grozīšana

WADA tik bieži, cik nepieciešams, bet ne retāk kā reizi gadā publicē Aizliegto vielu un metožu sarakstu, kas ir starptautisks standarts. Aizliegto vielu un metožu saraksta ierosināto saturu un

²³ [Piezīme par 3. panta 2. punkta 3. apakšpunkta iii) daļu. Antidopinga organizācija izpilda savu pienākumu pierādīt, ka šāda novirze nav bijusi nelabvēlīgā analīžu rezultāta cēlonis, parādot, ka, piemēram, B parauga atvēršanu un analīzi novēroja neatkarīgs liecinieks un netika novērotas neatbilstības.]

visus šā saraksta grozījumus nekavējoties rakstveidā paziņo visiem *parakstītājiem* un valdībām apspriešanai un piezīmju iesniegšanai. *WADA* nekavējoties izplata visiem *parakstītājiem*, *WADA* akreditētajām vai apstiprinātajām laboratorijām un valdībām *Aizliegto vielu un metožu saraksta* ikgadējo redakciju un visus šā saraksta grozījumus, kā arī publicē šo sarakstu un tā grozījumus *WADA* tīmekļa vietnē, un visi *parakstītāji* veic attiecīgus pasākumus, lai *Aizliegto vielu un metožu sarakstu* izplatītu savām dalīborganizācijām un struktūrvienībām. Katra *antidopinga organizācija* savos noteikumos norāda, ka *Aizliegto vielu un metožu saraksts* un tā grozījumi saskaņā ar šīs *antidopinga organizācijas* noteikumiem stājas spēkā pēc trīs (3) mēnešiem no dienas, kad to ir publicējusi *WADA*, ja vien šajā sarakstā nav paredzēts citādi, turklāt *antidopinga organizācijai* šajā nolūkā nav jāveic papildu darbības.²⁴

4.2. Aizliegto vielu un metožu sarakstā norādītās aizliegtās vielas un aizliegtās metodes

4.2.1. Aizliegtās vielas un aizliegtās metodes

Aizliegto vielu un metožu sarakstā norāda gan tādas aizliegtas vielas un aizliegtas metodes, kuras uzskatāmas par dopingu un ir pastāvīgi aizliegtas (kā sacensību laikā, tā ārpus sacensībām), jo ar šīm vielām un metodēm var uzlabot sportisko sniegumu nākamajās sacensībās vai arī tām piemīt maskējošas īpašības, gan arī tādas vielas un metodes, kuras ir aizliegtas tikai sacensību laikā. WADA var paplašināt Aizliegto vielu un metožu sarakstu attiecībā uz konkrētiem sporta veidiem. Aizliegtas vielas un aizliegtas metodes Aizliegto vielu un metožu sarakstā var iekļaut vai nu kā vispārēju kategoriju (piemēram, "anaboliskie līdzekļi"), vai norādot konkrētu vielu vai metodi. 25

4.2.2. Īpašās vielas vai īpašās metodes

10. panta piemērošanas nolūkos visas *aizliegtās vielas* ir *īpašās vielas*, izņemot tās vielas, kas minētas *Aizliegto vielu un metožu sarakstā*. Neviena *aizliegtā metode* nav *īpašā metode*, ja *Aizliegto vielu un metožu sarakstā* nav īpaši norādīts, ka tā ir *īpašā metode*.²⁶

4.2.3. Launprātīgi lietotas vielas

10. panta piemērošanas nolūkā *ļaunprātīgi lietoto vielu* vidū ir tās *aizliegtās vielas*, par kurām *Aizliegto vielu un metožu sarakstā* ir īpaši norādīts, ka tās ir *ļaunprātīgi lietotas vielas*, jo ar sportu nesaistītā sabiedrībā to lietošana bieži vien ir ļaunprātīga.

4.2.4. Jaunas aizliegto vielu vai aizliegto metožu klases

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

19

²⁴ [Piezīme par 4. panta 1. punktu. Aizliegto vielu un metožu sarakstu vajadzības gadījumā groza un publicē paātrinātā kārtībā. Tomēr paredzamības nolūkā katru gadu publicē jaunu Aizliegto vielu un metožu sarakstu neatkarīgi no tā, vai sarakstā ir vai nav veikti grozījumi. WADA tīmekļa vietnē allaž būs pieejama jaunākā Aizliegto vielu un metožu saraksta redakcija. Aizliegto vielu un metožu saraksts ir iekļauts Starptautiskajā konvencijā pret dopingu sportā. WADA informēs UNESCO ģenerāldirektoru par visiem Aizliegto vielu un metožu saraksta grozījumiem.]

²⁵ [Piezīme par 4. panta 2. punkta 1. apakšpunktu. Tādas vielas lietošana ārpus sacensībām, kas ir aizliegta tikai sacensību laikā, nav antidopinga noteikumu pārkāpums, izņemot gadījumu, ja attiecībā uz sacensību laikā ņemtu paraugu tiek paziņots nelabvēlīgs analīžu rezultāts, kas saistīts ar šādu vielu vai tās metabolītiem.

²⁶ [Piezīme par 4. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. 4. panta 2. punkta 2. apakšpunktā norādītās īpašās vielas un metodes nekādā ziņā nav uzskatāmas par mazāk svarīgām vai mazāk bīstamām kā citas dopinga vielas vai metodes.

Tās vienkārši ir vielas un metodes, attiecībā uz kurām pastāv lielāka varbūtība, ka sportists tās varētu būt lietojis vai izmantojis citam nolūkam, nevis sava sportiskā snieguma uzlabošanai.]

Ja WADA paplašina Aizliegto vielu un metožu sarakstu, saskaņā ar 4. panta 1. punktu tajā iekļaujot jaunu aizliegto vielu vai aizliegto metožu klasi, WADA izpildkomiteja nosaka, vai par *īpašo vielu* vai *īpašo metodi* atbilstīgi 4. panta 2. punkta 2. apakšpunktam vai *ļaunprātīgi lietotu vielu* atbilstīgi 4. panta 2. punkta 3. apakšpunktam ir uzskatāma tikai kāda konkrēta šīs jaunās klases aizliegtā viela vai aizliegtā metode vai visas šīs klases vielas vai metodes.

4.3. Kritēriji vielu un metožu iekļaušanai Aizliegto vielu un metožu sarakstā

Pieņemot lēmumu par vielas vai metodes iekļaušanu Aizliegto vielu un metožu sarakstā, WADA ņem vērā norādītos kritērijus.

- 4.3.1. Vielas vai metodes iekļaušanu *Aizliegto vielu un metožu sarakstā* apsver gadījumos, ja *WADA* uzskata, ka šī viela vai metode atbilst jebkuriem diviem no tālāk minētajiem trīs kritērijiem.
 - 4.3.1.1. Medicīniski vai citi zinātniski pierādījumi, farmakoloģiska iedarbība vai pieredze, kas liecina par to, ka viela vai metode, lietojot atsevišķi vai kombinācijā ar citām vielām vai metodēm, var uzlabot vai uzlabo sportisko sniegumu.²⁷
 - 4.3.1.2. Medicīniski vai citi zinātniski pierādījumi, farmakoloģiska iedarbība vai pieredze, kas liecina, ka vielas vai metodes *lietošana* rada reālus vai potenciālus draudus *sportista* veselībai.
 - 4.3.1.3. *WADA* apstiprinājums, ka vielas vai metodes *lietošana* ir pretrunā *Kodeksa* ievadā aprakstītajam sportiskajam garam.
- 4.3.2. Vielu vai metodi iekļauj *Aizliegto vielu un metožu sarakstā* arī tad, ja *WADA* apstiprina, ka medicīniski vai citi zinātniski pierādījumi, farmakoloģiska iedarbība vai pieredze liecina par to, ka šī viela vai metode maskē citu *aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metožu lietošanu*.²⁸
- 4.3.3. WADA lēmums par aizliegtu vielu un aizliegtu metožu iekļaušanu Aizliegto vielu un metožu sarakstā, vielu klasifikāciju kategorijās Aizliegto vielu un metožu sarakstā, vielu klasifikāciju vai nu kā pastāvīgi aizliegtu, vai aizliegtu tikai sacensību laikā un vielas vai metodes klasifikāciju kā īpašo vielu, īpašo metodi vai ļaunprātīgi lietotu vielu ir galīgs, un sportistam vai citai personai nav tiesību to apstrīdēt, tostarp, piemēram, pamatojoties uz apgalvojumu, ka attiecīgā viela vai metode nav maskētājlīdzeklis, ka tā nespēj uzlabot sportisko sniegumu, ka tā nav kaitīga veselībai vai ka tās lietošana nav pretrunā sportiskajam garam.

²⁷ [Piezīme par 4. panta 3. punkta 1. apakšpunkta 1. daļu. Šajā pantā paredzēts, ka varētu būt tādas vielas, kuras nav aizliegtas, lietojot atsevišķi, bet ir aizliegtas, lietojot kombinācijā ar citām noteiktām vielām. Ja viela, kas iekļauta Aizliegto vielu un metožu sarakstā, var uzlabot sportisko sniegumu, tikai to lietojot kombinācijā ar citu vielu, tas attiecīgi jānorāda, un šāda viela ir aizliegta tikai tad, ja ir pierādījumi par abu šo vielu kombināciju.]
²⁸ [Piezīme par 4. panta 3. punkta 2. apakšpunktu. Saskaņā ar ikgadējo procedūru parakstītāji, valdības un citas ieinteresētās personas tiek aicinātas sniegt WADA savas piezīmes par Aizliegto vielu un metožu saraksta saturu.]

4.4. Terapeitiskās lietošanas atļaujas ("TLA")

- 4.4.1. Aizliegtu vielu, to metabolītu vai marķieru klātbūtni un/vai aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošanu, lietošanas mēģinājumu, glabāšanu, ievadīšanu vai ievadīšanas mēģinājumu neuzskata par antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja tas atbilst terapeitiskās lietošanas atļaujai (TLA), kas piešķirta atbilstīgi Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajam standartam.
- 4.4.2. Sportisti, kas nav starptautiska līmeņa sportisti, TLA saņemšanai piesakās savas valsts antidopinga organizācijā. Ja valsts antidopinga organizācija noraida pieteikumu, sportists šo lēmumu var pārsūdzēt tikai 13. panta 2. punkta 2. apakšpunktā minētajā pārsūdzības iestādē.
- 4.4.3. *Sportisti*, kas ir *starptautiska līmeņa sportisti*, *TLA* saņemšanai piesakās savā starptautiskajā federācijā.²⁹
 - 4.4.3.1. Ja sportista valsts antidopinga organizācija vinam jau ir piešķīrusi attiecīgās vielas vai metodes TLA, kas atbilst Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā noteiktajiem kritērijiem, tad starptautiskajai federācijai tā ir jāatzīst. Ja starptautiskā federācija uzskata, ka TLA neatbilst šiem kritērijiem un tāpēc atsakās to atzīt, tai par šāda lēmuma iemesliem nekavējoties jāinformē gan sportists, gan viņa valsts antidopinga organizācija. Sportists un viņa valsts antidopinga organizācija divdesmit vienas (21) dienas laikā no šāda paziņojuma saņemšanas dienas var pārsūdzēt šo lietu WADA. Ja lieta tiek pārsūdzēta WADA, tad līdz WADA lēmuma pieņemšanai valsts antidopinga organizācijas piešķirtā TLA paliek spēkā attiecībā uz pārbaudēm valsts līmena sacensību laikā un ārpus sacensību laika (bet nav derīga attiecībā uz starptautiska līmeņa sacensībām). Ja lieta netiek iesniegta izskatīšanai WADA 21 dienas laikā, sportista valsts antidopinga organizācijai jālemi par to, vai sākotnējā TLA, ko pieškīrusi šī valsts antidopinga organizācija, tomēr paliek spēkā attiecībā uz valsts līmeņa sacensību un ārpussacensību pārbaudēm (ar nosacījumu, ka sportists vairs nav starptautiska līmeņa sportists un nepiedalās starptautiska līmeņa sacensībās). Līdz valsts antidopinga organizācijas lēmuma pienemšanai TLA paliek spēkā attiecībā uz valsts līmeņa sacensību un ārpussacensību pārbaudēm (bet nav spēkā attiecībā uz starptautiska līmena sacensībām).
 - 4.4.3.2. Ja sportistam viņa valsts antidopinga organizācija vēl nav piešķīrusi attiecīgās vielas vai metodes TLA, tad šim sportistam, tiklīdz rodas šāda vajadzība, TLA saņemšanai jāpiesakās tieši savā starptautiskajā federācijā. Ja starptautiskā federācija (vai valsts antidopinga organizācija, kad tā ir piekritusi izskatīt pieteikumu starptautiskās federācijas vārdā), noraida sportista pieteikumu, tā nekavējoties informē sportistu par atteikuma iemesliem. Ja starptautiskā federācija piešķir sportista pieprasīto TLA, tai par šo lēmumu jāpaziņo ne vien sportistam, bet arī viņa valsts antidopinga organizācijai, un ja attiecīgās valsts antidopinga organizācija uzskata, ka piešķirtā TLA neatbilst Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā noteiktajiem kritērijiem, tad divdesmit vienas (21) dienas laikā no šāda paziņojuma

²⁹[Piezīme par 4. panta 4. punkta 3. apakšpunktu. Ja starptautiskā federācija atsakās atzīt valsts antidopinga organizācijas piešķirtu TLA tikai tāpēc, ka trūkst medicīnisko datu vai citas informācijas, kas nepieciešama, lai pierādītu atbilstību Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā noteiktajiem kritērijiem, tad lietu nevar pārsūdzēt WADA. Tā vietā lieta jāpapildina un atkārtoti jāiesniedz starptautiskajai federācijai. Ja starptautiskā federācija izvēlas veikt pārbaudi sportistam, kas nav starptautiska līmeņa sportists, tai jāatzīst TLA, ko piešķīrusi šā sportista valsts antidopinga organizācija.]

saņemšanas tai lieta jānodod izskatīšanai WADA. Ja valsts antidopinga organizācija lietu nodod izskatīšanai WADA, tad līdz WADA lēmuma pieņemšanai starptautiskās federācijas piešķirtā TLA paliek spēkā attiecībā uz pārbaudēm starptautiska līmeņa sacensību laikā un ārpus sacensību laika (bet nav derīga attiecībā uz valsts līmeņa sacensībām). Ja valsts antidopinga organizācija lietu nenodod izskatīšanai WADA, tad pēc pārsūdzības iesniegšanai paredzētā divdesmit vienas (21) dienas termiņa starptautiskās federācijas piešķirtā TLA stājas spēkā attiecībā uz valsts līmeņa sacensībām.

- 4.4.4. *Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija* var pieprasīt, lai *sportisti*, kuri vēlas *lietot aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metodi* saistībā ar tās rīkoto *sporta pasākumu*, iesniedz šai organizācijai pieteikumu *TLA* saņemšanai. Tādā gadījumā piemēro tālāk norādītos noteikumus.
 - 4.4.4.1. *Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijai* jābūt izstrādātai procedūrai, lai *sportists*, kuram vēl nav piešķirta *TLA*, varētu pieteikties *TLA* saņemšanai. Ja *TLA* tiek piešķirta, tā ir derīga tikai attiecībā uz konkrētās organizācijas rīkoto *sporta pasākumu*.
 - 4.4.4.2. Ja sportistam viņa valsts antidopinga organizācija vai starptautiskā federācija jau ir piešķīrusi *Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā* noteiktajiem kritērijiem atbilstīgu *TLA*, tad *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijai* tā ir jāatzīst. Ja *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija* nolemj, ka *TLA* neatbilst šiem kritērijiem, tad tai nekavējoties par to jāpaziņo *sportistam*, paskaidrojot šāda lēmuma iemeslus.
 - 4.4.4.3. Sportists var pārsūdzēt lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas lēmumu neatzīt vai nepiešķirt TLA tikai neatkarīgā organizācijā, ko šim nolūkam izveido vai norīko lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija. Ja sportists lēmumu nepārsūdz (vai ja pārsūdzība ir neveiksmīga), viņš nedrīkst lietot attiecīgo vielu vai metodi saistībā ar konkrēto sporta pasākumu, bet ārpus šā sporta pasākuma paliek spēkā vielas vai metodes TLA, ko viņam piešķīrusi viņa valsts antidopinga organizācija vai starptautiskā federācija. 30
- 4.4.5. Ja antidopinga organizācija izvēlas ievākt paraugu no tāda sportista, kas nav ne starptautiska līmeņa sportists, ne valsts līmeņa sportists, un ja šis sportists lieto aizliegto vielu vai aizliegto metodi terapeitiskā nolūkā, tad antidopinga organizācija šim sportistam var atļaut pieteikties TLA saņemšanai ar atpakaļejošu spēku.
- 4.4.6. WADA ir jāpārskata starptautiskās federācijas pieņemts lēmums par valsts antidopinga organizācijas piešķirtas TLA neatzīšanu, ja šo lēmumu tai pārsūdz vai nu attiecīgais sportists, vai šā sportista valsts antidopinga organizācija. Turklāt WADA ir jāpārskata starptautiskās federācijas pieņemtais lēmums par TLA piešķiršanu, ja šo jautājumu tai pārsūdz attiecīgā sportista valsts antidopinga organizācija. WADA jebkurā brīdī pēc ieinteresēto personu lūguma vai pēc savas iniciatīvas var pārskatīt jebkuru citu lēmumu par TLA piešķiršanu. Ja pārskatītais lēmums par TLA piešķiršanu atbilst

³⁰ [Piezīme par 4. panta 4. punkta 4. apakšpunkta 3. daļu. Piemēram, Sporta šķīrējtiesas speciālā nodaļa vai līdzīga struktūra var pildīt neatkarīgas pārsūdzības iestādes funkcijas atsevišķos sporta pasākumos vai arī WADA var piekrist pildīt šo funkciju. Ja šo funkciju nepilda ne Sporta šķīrējtiesa, ne WADA, tad WADA saglabā tiesības (bet ne pienākumu) jebkurā brīdī saskaņā ar 4. panta 4. punkta 6. apakšpunktu pārskatīt lēmumus, kas saistībā ar sporta pasākumu pieņemti par TLA.]

Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā noteiktajiem kritērijiem, *WADA* neveic nekādas darbības attiecībā uz šo lēmumu. Ja lēmums par *TLA* piešķiršanu neatbilst šiem kritērijiem, *WADA* to anulē.³¹

- 4.4.7. Tādu starptautiskas federācijas lēmumu (vai *valsts antidopinga organizācijas* lēmumu, ja tā ir piekritusi izskatīt pieteikumu starptautiskās federācijas vārdā) par *TLA* piešķiršanu, kuru *WADA* nav pārskatījusi vai ir pārskatījusi, bet pēc pārskatīšanas nav anulējusi, *sportists* un/vai šā *sportista valsts antidopinga organizācija* var pārsūdzēt tikai *Sporta šķīrējtiesā*.³²
- 4.4.8. *WADA* lēmumu par *TLA* lēmuma atcelšanu *sportists*, *valsts antidopinga organizācija* un/vai starptautiskā federācija var pārsūdzēt tikai *Sporta šķīrējtiesā*.
- 4.4.9. Ja pieņemamā termiņā netiek pieņemts lēmums attiecībā uz pienācīgi iesniegtu pieteikumu par *TLA* piešķiršanu/atzīšanu vai par lēmuma pārskatīšanu saistībā ar *TLA*, tas ir uzskatāms par pieteikuma noraidījumu, kā rezultātā rodas atbilstošas tiesības uz pārskatīšanu/pārsūdzību.

4.5. Uzraudzības programma

WADA, apspriežoties ar parakstītājiem un valdībām, izstrādā uzraudzības programmu attiecībā uz vielām, kuras nav iekļautas Aizliegto vielu un metožu sarakstā, bet kuras WADA vēlas uzraudzīt, lai konstatētu, kādā veidā šīs vielas ir iespējams ļaunprātīgi izmantot sportā. Turklāt WADA uzraudzības programmā var iekļaut vielas, kas ir Aizliegto vielu un metožu sarakstā, bet ir jāuzrauga noteiktos apstākļos (piemēram, dažu tikai sacensībās aizliegtu vielu lietošana ārpus sacensībām vai vairāku vielu kombinēta lietošana nelielās devās), lai noteiktu to lietošanas izplatību vai spētu īstenot atbilstošus lēmumus attiecībā uz to analīzi laboratorijās vai statusu Aizliegto vielu un metožu sarakstā.

WADA publicē informāciju par to, kuras vielas ir jāuzrauga.³³ Laboratorijas ziņo WADA par tām paziņotajiem gadījumiem, kuros *lietotas* šīs vielas vai kuros konstatēta to klātbūtne. WADA starptautiskajām federācijām un valstu antidopinga organizācijām vismaz reizi gadā dara pieejamu apkopoto informāciju par uzraudzītajām vielām, kas iedalītas atbilstīgi sporta veidiem. Šādos uzraudzības programmas ziņojumos nesniedz papildu informāciju, kas varētu sasaistīt uzraudzības rezultātus ar konkrētiem paraugiem. WADA veic pasākumus, lai nodrošinātu, ka saistībā ar šādiem ziņojumiem tiktu stingri ievērota katra sportista anonimitāte. Gadījumi, kad ziņots par uzraugāmas vielas *lietošanu* vai paraugā konstatēta šādas vielas klātbūtne, nav uzskatāmi par antidopinga noteikumu pārkāpumu.

³¹ [Piezīme par 4. panta 4. punkta 6. apakšpunktu. WADA ir tiesīga pieprasīt maksu, lai segtu izmaksas saistībā ar: a) pārskatīšanu, kas tai jāveic saskaņā ar 4. panta 4. punkta 6. apakšpunktu; b) pārskatīšanu, ko tā izvēlas veikt gadījumā, ja tiek anulēts pārskatāmais lēmums.]

veikt gadījumā, ja tiek anulēts pārskatāmais lēmums.]

32 [Piezīme par 4. panta 4. punkta 7. apakšpunktu. Šādos gadījumos pārsūdz starptautiskās federācijas lēmumu par TLA, nevis WADA lēmumu nepārskatīt lēmumu par TLA vai (pārskatīšanas gadījumā) lēmumu par šā lēmuma neatcelšanu. Tomēr laiks, kurā var pārskatīt lēmumu par TLA, sākas tikai dienā, kad WADA paziņo savu lēmumu. Jebkurā gadījumā neatkarīgi no tā, vai WADA ir vai nav pārskatījusi lēmumu, tai paziņo par iesniegto pārsūdzību, lai tā varētu piedalīties lietas izskatīšanā, ja tā šādu dalību uzskata par nepieciešamu.]

³³ [Piezīme par 4. panta 5. punktu. Lai uzlabotu uzraudzības programmas efektivitāti, tiklīdz publicētajā uzraudzības programmā tiek pievienota jauna viela, laboratorijas var atkārtoti apstrādāt datus un iepriekš analizētos paraugus, lai noteiktu, vai tajos ir vai nav kādas jaunas vielas.]

5. PANTS. *PĀRBAUDES* UN IZMEKLĒŠANA

5.1. Pārbaužu un izmeklēšanas nolūks

Pārbaudes un izmeklēšanu veic tikai, lai novērstu dopinga lietošanu.³⁴

5.1.1. *Pārbaudes* veic, lai iegūtu analītiskus pierādījumus tam, vai *sportists* ir pārkāpis *Kodeksa* 2. panta 1. punktu (*Aizliegtas vielas*, tās *metabolītu* vai *marķieru* klātbūtne *paraugā*, kas ņemts no *sportista* ķermeņa) vai 2. punktu (*Sportista* veikta *aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes lietošana* vai *lietošanas mēģinājums*).

5.2. Pilnvaras veikt pārbaudes

Ikviena *antidopinga organizācija*, kas ir pilnvarota *pārbaudīt* attiecīgo *sportistu*, var lūgt viņam iesniegt *paraugu* jebkurā laikā un jebkurā vietā.³⁵ Uz turpmākajiem noteikumiem attiecas 5. panta 3. punktā noteiktie ierobežojumi attiecībā uz *pārbaudēm sporta pasākumu laikā*.

- 5.2.1. Valsts antidopinga organizācija ir pilnvarota veikt pārbaudes gan sacensību laikā, gan ārpus sacensībām visiem tiem sportistiem, kuri ir attiecīgās valsts pilsoņi, patstāvīgie iedzīvotāji, licences turētāji vai sporta organizāciju biedri vai kuri uzturas šīs antidopinga organizācijas valstī.
- 5.2.2. Katra starptautiskā federācija ir pilnvarota veikt *pārbaudes* gan *sacensību laikā*, gan *ārpus sacensībām* visiem tiem *sportistiem*, kuriem piemēro tās noteikumus, tostarp *sportistiem*, kuri piedalās *starptautiskos sporta pasākumos* vai tādos *sporta pasākumos*, kuru norisi reglamentē šīs starptautiskās federācijas noteikumi, vai kuri ir šīs starptautiskās federācijas biedri vai licences turētāji vai arī tādas valsts federācijas biedri vai licences turētāji, kura ir attiecīgās starptautiskās federācijas dalīborganizācija vai šīs dalīborganizācijas dalīborganizācija.
- 5.2.3. Visas *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas*, tostarp Starptautiskā Olimpiskā komiteja un Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, ir pilnvarotas veikt *pārbaudes* gan *sacensību laikā*, gan *ārpus sacensībām* savos rīkotajos *sporta pasākumos* visiem tiem *sportistiem*, kuri reģistrējušies kādam no tās nākamajiem *sporta pasākumiem* vai uz kuriem citādi attiecas šīs *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas* pilnvaras attiecībā uz *pārbaužu* veikšanu saistībā ar kādu nākamo *sporta pasākumu*.
- 5.2.4. *WADA* ir pilnvarota veikt 20. panta 7. punkta 10. apakšpunktā noteiktās *pārbaudes* gan *sacensību laikā*, gan *ārpus sacensībām*.

³⁴[Piezīme par 5. panta 1. punktu. Ja pārbaude tiek veikta dopinga lietošanas novēršanas nolūkos, analīžu rezultātus un datus var izmantot citiem likumīgiem mērķiem saskaņā ar antidopinga organizācijas noteikumiem. Skat., piemēram, piezīmi par 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktu.]

³⁵ [Piezīme par 5. panta 2. punktu. Papildu pilnvaras pārbaužu izpildei var piešķirt, parakstītājiem un valdībām noslēdzot savstarpējus starpvalstu vai daudzpusējus līgumus. Ja sportists nav norādījis sešdesmit minūšu ilgu laika periodu pārbaužu veikšanai no plkst. 23.00 līdz 6.00 vai citādi pirms pārbaudes nav piekritis pārbaudes veikšanai šajā periodā, antidopinga organizācijai ir nopietns un konkrēts pamats aizdomām, ka šis sportists lieto dopingu. Aizstāvoties antidopinga noteikuma pārkāpumā, kas konstatēts, pamatojoties uz šādu pārbaudi vai tās mēģinājumu, nevar apgalvot, ka antidopinga organizācijai nav pietiekama pamata aizdomām, lai veiktu pārbaudes šajā periodā.]

- 5.2.5. Antidopinga organizācijas drīkst veikt pārbaudes visiem sportistiem, kuri nav pārtraukuši aktīvo karjeru, tostarp diskvalificētiem sportistiem, attiecībā uz kuriem tām ir spēkā pilnvaras veikt šādas pārbaudes.
- 5.2.6. Ja starptautiskā federācija vai *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija* kādu *pārbaužu* veikšanai tiešā veidā vai ar valsts federācijas starpniecību deleģē pilnvaras *valsts antidopinga organizācijai* vai noslēdz līgumu ar *valsts antidopinga organizāciju* par kādu *pārbaužu* veikšanu, tad šī *valsts antidopinga organizācija*, pati sedzot izmaksas, var vākt papildu *paraugus* vai norīkot laboratoriju veikt vēl citu veidu analīzes. Ja tiek vākti papildu *paraugi* vai veiktas papildu veidu analīzes, par to paziņo attiecīgajai starptautiskajai federācijai vai *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijai*.

5.3. Pārbaudes sporta pasākumos

- 5.3.1. Izņemot turpmāk minētos gadījumus, sporta pasākumu laikā veikt pārbaudes sporta pasākuma norises vietā ir pilnvarota tikai viena organizācija. Starptautiskos sporta pasākumos pilnvaras veikt pārbaudes ir tai starptautiskajai organizācijai, kas ir šā sporta pasākuma rīkotāja (piemēram, Starptautiskā Olimpiskā komiteja olimpiskajās spēlēs, starptautiskā federācija pasaules čempionātā, Panamerikas sporta organizācija Panamerikas sporta spēlēs). Valsts sporta pasākumos pilnvaras veikt pārbaudes ir attiecīgās valsts antidopinga organizācijai. Pēc sporta pasākuma rīkotāja pieprasījuma visas pārbaudes sporta pasākuma laikā, kuras veic ārpus pasākuma norises vietas, saskaņo ar šo rīkotāju. 36
- 5.3.2. Ja tāda antidopinga organizācija, kam citādi būtu pārbaužu veikšanas pilnvaras, bet kas sporta pasākumā nav atbildīga par pārbaužu sākšanu un vadīšanu, sacensību laikā vēlas veikt sportistu pārbaudes sporta pasākuma norises vietā, tad šī antidopinga organizācija vispirms apspriežas ar attiecīgā sporta pasākuma rīkotāju, lai saņemtu atļauju veikt un saskaņot jebkādas šādas pārbaudes. Ja antidopinga organizāciju neapmierina sporta pasākuma rīkotāja atbilde, šī antidopinga organizācija saskaņā ar procedūrām, kas aprakstītas Pārbaužu un izmeklējumu starptautiskajā standartā, var lūgt, lai WADA piešķir tai atļauju veikt pārbaudes un noteikt, kā tās saskaņot. Pirms šādu pārbaužu atļaujas piešķiršanas WADA apspriežas ar attiecīgā sporta pasākuma rīkotāju un informē to par minēto lūgumu. WADA lēmums ir galīgs un nav pārsūdzams. Ja vien pārbaudes atļaujā nav paredzēts citādi, uzskata, ka šīs pārbaudes veiktas ārpus sacensībām. Par šo pārbaužu rezultātu pārvaldību atbild tā antidopinga aģentūra, kura sāka pārbaudi, ja vien sporta pasākuma rīkotāja noteikumos nav paredzēts citādi.³⁷

5.4. Prasības pārbaužu veikšanai

5.4.1. *Antidopinga organizācija* izstrādā pārbaužu veikšanas plānu un veic *pārbaudes* saskaņā ar prasībām, kas noteiktas *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautiskajā standartā*.

³⁶ [Piezīme par 5. panta 3. punkta 1. apakšpunktu. Dažas organizācijas, kas rīko starptautiskus sporta pasākumus, pasākuma laikā var veikt pašas savas pārbaudes ārpus pasākuma vietas un tādējādi vēlēties saskaņot šīs pārbaudes ar valstu antidopinga organizāciju pārbaudēm.]

³⁷ [Piezīme par 5. panta 3. punkta 2. apakšpunktu. Pirms WADA atļauj valsts antidopinga organizācijai sākt un vadīt pārbaudes starptautiskā sporta pasākumā, tā apspriežas ar to starptautisko organizāciju, kas rīko attiecīgo sporta pasākumu. Pirms WADA atļauj starptautiskai federācijai sākt un vadīt pārbaudes valsts sporta pasākumā, tā apspriežas ar šā pasākuma norises valsts antidopinga organizāciju. Antidopinga organizācija, kura "sāk un vada pārbaudes", pēc saviem ieskatiem var stāties līgumattiecībās ar deleģētu trešo personu, kurai tā deleģē pienākumu veikt paraugu vākšanu vai atbildību par citiem dopinga kontroles procesa aspektiem.]

5.4.2. Ja tas ir saprātīgi iespējams, *pārbaudes* saskaņo, izmantojot *ADAMS* sistēmu, lai maksimāli palielinātu kopīgo *pārbaužu* efektivitāti un lieki neveiktu atkārtotas *pārbaudes*.

5.5. Informācija par sportista atrašanās vietu

Sportisti, kurus viņu starptautiskā federācija un/vai valsts antidopinga organizācija ir iekļāvusi *Pārbaudāmo sportistu reģistrā*, Pārbaužu un izmeklējumu starptautiskajā standartā noteiktajā veidā sniedz informāciju par savu atrašanās vietu, un par 2. panta 4. punkta pārkāpumiem tiem piemēro 10. panta 3. punkta 2. apakšpunktā noteiktās sekas. Starptautiskās federācijas un valstu antidopinga organizācijas saskaņo šo sportistu identificēšanu un informācijas vākšanu par viņu atrašanās vietu. Katra starptautiskā federācija un valsts antidopinga organizācija ADAMS sistēmā publicē sarakstu, kurā ir norādīti *Pārbaudāmo* sportistu reģistrā iekļauto sportistu vārdi un uzvārdi. Sportistus informē pirms viņu iekļaušanas Pārbaudāmo sportistu reģistrā un pirms svītrošanas no šā reģistra. Kamēr sportisti ir iekļauti Pārbaudāmo sportistu reģistrā, ADAMS sistēmā viņu sniegtā informācija par vinu atrašanās vietu būs pieejama gan WADA, gan citām antidopinga organizācijām, kuras ir pilnvarotas pārbaudīt šo *sportistu* saskaņā ar 5. panta 2. punktu. Informāciju par atrašanās vietu pastāvīgi glabā stingrā slepenībā un to izmanto tikai dopinga kontroles plānošanai, koordinēšanai un vadīšanai, sniedzot informāciju, kas attiecas uz sportista bioloģisko pasi vai citiem analīžu rezultātiem, lai veicinātu iespējamā antidopinga noteikumu pārkāpuma izmeklēšanu vai atbalstītu tiesvedību saistībā ar aizdomām par antidopinga noteikumu pārkāpumu, un pēc tam, kad šī informācija šiem nolūkiem vairs nav nepieciešama, to iznīcina saskaņā ar *Starptautisko* privātuma un personas datu aizsardzības *standartu*.

Antidopinga organizācijas var saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu vākt informāciju par atrašanās vietu arī no tiem sportistiem, kas nav iekļauti Pārbaudāmo sportistu reģistrā, un saskaņā ar saviem noteikumiem piemērot atbilstošas un samērīgas sekas, kas nav Kodeksa 2. panta 4. punktā noteiktās sekas.

5.6. Aktīvo karjeru pārtraukušu sportistu atgriešanās sacensībās

5.6.1. Ja *Pārbaudāmo sportistu reģistrā* iekļauts *starptautiska* vai *valsts līmeņa sportists* pārtrauc aktīvo karjeru, bet pēc tam vēlas atkal aktīvi piedalīties sporta sacensībās, šis *sportists* nesacenšas *starptautiskos* vai *valsts līmeņa sporta pasākumos*, kamēr viņš nav pieteicies *pārbaudēm*, par to sešus mēnešus iepriekš rakstveidā paziņojot savai starptautiskajai federācijai un *valsts antidopinga organizācijai. WADA*, apspriežoties ar attiecīgo starptautisko federāciju un *valsts antidopinga organizāciju*, var atbrīvot *sportistu* no noteikuma par rakstveida paziņošanu sešus mēnešus iepriekš, ja šā noteikuma stingra piemērošana būtu acīmredzami netaisnīga attiecībā pret viņu. Šo lēmumu var pārsūdzēt saskanā ar 13. pantu.³⁸

- 5.6.1.1. Visi sacensību rezultāti, kas gūti, pārkāpjot 5. panta 6. punkta 1. apakšpunktu, tiek *anulēti*, ja *sportists* nevar pierādīt, ka viņš/viņa pamatoti nevarēja zināt, ka tas bija *starptautisks* vai *valsts līmeņa sporta pasākums*.
- 5.6.2. Ja sportists pārtrauc aktīvo karjeru diskvalifikācijas laikā, viņam par to rakstveidā jāpaziņo tai antidopinga organizācijai, kura viņam noteica diskvalifikāciju. Ja sportists

³⁸ [Piezīme par 5. panta 6. punkta 1. apakšpunktu. WADA sniedz norādījumus attiecībā uz to, kā noteikt, vai šāds atbrīvojums ir pamatots.]

pēc tam vēlas atkal aktīvi piedalīties sacensībās, šis *sportists* nesacenšas *starptautiskos* un *valsts līmeņa sporta pasākumos*, kamēr viņš nav pieteicies *pārbaudēm*, par to sešus mēnešus (vai laiku, kas atbilst atlikušajam *diskvalifikācijas* periodam no dienas, kurā *sportists* pārtrauca aktīvo karjeru, ja šis periods ir ilgāks nekā seši (6) mēneši) iepriekš rakstveidā paziņojot savai starptautiskajai federācijai un *valsts antidopinga organizācijai*.

5.7. Izmeklēšana un informācijas vākšana

Antidopinga organizācijas var veikt izmeklēšanu un veic izmeklēšanu, un savāc ziņas saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu.

6. PANTS. PARAUGU ANALĪZE

Paraugus analizē saskaņā ar turpmāk izklāstītajiem principiem.

6.1. Akreditētu, atzītu un citu laboratoriju izmantošana

Nelabvēlīgus analīžu rezultātus Kodeksa 2. panta 1. punkta izpratnē tiešā veidā konstatē tikai tad, ja paraugi ir analizēti WADA akreditētās laboratorijās vai citādi WADA apstiprinātās laboratorijās. WADA akreditētu laboratoriju vai WADA apstiprinātu laboratoriju parauga analīzei izvēlas tikai tā antidopinga organizācija, kas atbild par rezultātu pārvaldību.³⁹

6.1.1. Saskaņā ar 3. panta 2. punktu, lai pierādītu ar antidopinga noteikumu pārkāpumiem saistītus faktus, var izmantot jebkādus uzticamus līdzekļus. To vidū ir, piemēram, uzticamas laboratorijas veiktas pārbaudes vai citas kriminālistikas pārbaudes, kas veiktas ārpus *WADA* akreditētajām vai apstiprinātajām laboratorijām.

6.2. Paraugu un datu analīzes nolūks

Paraugus un saistītos analīzes datus vai informāciju par dopinga kontroli analizē, lai konstatētu Aizliegto vielu un metožu sarakstā iekļautās aizliegtās vielas un aizliegtās metodes, pēc WADA rīkojuma konstatētu citas vielas saskaņā ar 4. panta 5. punktu vai palīdzētu antidopinga organizācijai apkopot attiecīgos sportista urīna, asins vai citu audu paraugu rādītājus, tostarp DNS vai genoma profilēšanu, kā arī jebkādā citā likumīgā dopinga apkarošanas nolūkā.⁴⁰

6.3. Pētījumi saistībā ar paraugiem un datiem

Paraugus, saistītos analītiskos datus un dopinga kontroles informāciju var izmantot

³⁹ [Piezīme par 6. panta 1. punktu. Izmaksu un ģeogrāfiskās piekļuves apsvērumu dēļ WADA var apstiprināt laboratorijas, kuras nav akreditētas laboratorijas, lai veiktu īpašas analīzes, piemēram, asins analīzes, kas noteiktā termiņā jānogādā no savākšanas vietas uz laboratoriju. Pirms šādas laboratorijas apstiprināšanas WADA nodrošinās, ka tā atbilst WADA pieprasītiem augstiem analītiskajiem un uzraudzības standartiem. Šo standartu 2. panta 1. punkta pārkāpumu var konstatēt, tikai pamatojoties uz WADA akreditētas laboratorijas vai citas WADA apstiprinātas laboratorijas veiktu parauga analīzi. Citu pantu pārkāpumus var konstatēt, izmantojot citās laboratorijās iegūtus analīžu rezultātus, ja vien tie ir ticami.]

⁴⁰[Piezīme par 6. panta 2. punktu. Piemēram, attiecīgo ar dopinga kontroli saistīto informāciju var izmantot, lai izdotu rīkojumu par mērķpārbaudi vai palīdzētu pierādīt antidopinga noteikumu pārkāpumu atbilstīgi 2. panta 2. punktam, vai abos minētajos nolūkos. Skat. arī piezīmes par 5. panta 1. punktu un 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktu.

antidopinga pētījumu nolūkos, tomēr nevienu *paraugu* nedrīkst izmantot pētījumiem bez *sportista* rakstveida piekrišanas. *Paraugus* un ar tiem saistītos analītiskos datus vai informāciju par *dopinga kontroli*, ko izmanto pētījumiem, vispirms apstrādā tā, lai novērstu *paraugu* un ar tiem saistīto analītisko datu vai informācijas par *dopinga kontroli* izsekošanu līdz konkrētam *sportistam*.⁴¹ Veicot pētījumus, kuros izmanto *paraugus* un ar tiem saistītos analītiskos datus vai informāciju par *dopinga kontroli*, ievēro 19. pantā izklāstītos principus.

6.4. Paraugu analīzes un ziņošanas standarti⁴²

Laboratorijas analizē *paraugus* un paziņo rezultātus saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko* standartu.

6.4.1. Laboratorijas pēc savas iniciatīvas un uz sava rēķina vai pēc tās *antidopinga* organizācijas pieprasījuma, kas sāka un vadīja paraugu ņemšanu, var analizēt to aizliegto vielu paraugus vai tās aizliegtās metodes, kas nav iekļautas standarta paraugu analīzes izvēlnē. Šādu analīžu rezultātus šai antidopinga organizācijai paziņo tādā pašā veidā kā citu analīžu rezultātus, un tiem ir tāds pats likumīgais spēks un sekas.

6.5. Parauga papildu analīze pirms rezultātu pārvaldības vai tās laikā

Laboratorijas pilnvaras *paraugam* veikt atkārtotas vai papildu analīzes nav ierobežotas, līdz *antidopinga organizācija* paziņo *sportistam*, ka uz *parauga* pamata viņam tiek izvirzīta apsūdzība 2. panta 1. punktā iekļautā antidopinga noteikuma pārkāpumā. Ja pēc šāda paziņojuma *antidopinga organizācija* vēlas šim *paraugam* veikt papildu analīzes, tā var to darīt ar *sportista* un lietas izskatīšanas komisijas piekrišanu.

6.6. Papildu analīzes *paraugam* pēc tam, kad tas ir atzīts par negatīvu vai saistībā ar to citādi nav izvirzīta apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā

Pēc tam laboratorija ir paziņojusi, ka *paraugs* ir negatīvs, vai saistībā ar šo *paraugu* citādi nav izvirzīta apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā, to var glabāt un tam jebkurā laikā var veikt papildu analīzes 6. panta 2. punkta vajadzībām tikai tādā gadījumā, ja šādus norādījumus dod vai nu tā *antidopinga organizācija*, kas sāka un vadīja *parauga* vākšanu, vai *WADA*. Jebkura cita *antidopinga organizācija*, kas ir pilnvarota veikt *sportistam* pārbaudes un vēlas veikt papildu analīzes kādam saglabātam *paraugam*, to var darīt, ja saņem *WADA* vai tās *antidopinga organizācijas* atļauju, kas sākusi un vadījusi *parauga* vākšanu, un šī cita *antidopinga organizācija* ir atbildīga par visu turpmāko *rezultātu pārvaldību*. Jebkuras izmaksas saistībā ar *parauga* glabāšanu un papildu analīzēm, ko sākusi *WADA* vai cita *antidopinga organizācija*, sedz pati *WADA* vai attiecīgā organizācija. *Paraugu* papildu analīzes atbilst Laboratoriju *starptautiskā standarta* prasībām.

⁴¹ [Piezīme par 6. panta 3. punktu. Medicīnā un zinātnē vairākumā gadījumu paraugu un ar tiem saistītās informācijas izmantošanu kvalitātes nodrošināšanai, kvalitātes uzlabošanai, metožu uzlabošanai un pilnveidošanai vai atskaites iedzīvotāju grupas noteikšanai neuzskata par pētījumu. Arī tie paraugi un ar tiem saistītā informācija, kas izmantota šādiem atļautiem, ar pētniecību nesaistītiem mērķiem, vispirms ir jāapstrādā tā, lai novērstu to izsekošanu līdz konkrētam sportistam, pienācīgi ņemot vērā 19. pantā izklāstītos principus, kā arī prasības, kas noteiktas Laboratoriju starptautiskajā standartā un Starptautiskajā privātuma un personas datu aizsardzības standartā.]

⁴² [Piezīme par 6. panta 4. punktu. Šā panta mērķis ir attiecināt principu "inteliģenta pārbaude" uz parauga analīzes izvēlni, lai visefektīvāk un lietderīgāk atklātu dopinga lietošanu. Jāatzīst, ka dopinga lietošanas apkarošanai pieejamie resursi ir ierobežoti un ka parauga analīzes izvēlnes paplašināšana dažos sporta veidos un dažās valstīs var samazināt to paraugu skaitu, kurus var analizēt.]

6.7. A vai B parauga sadalīšana

Ja WADA, tāda antidopinga organizācija, kurai ir rezultātu pārvaldības pilnvaras, un/vai WADA akreditēta laboratorija (kura ir saņēmusi atļauju no WADA vai tādas antidopinga organizācijas, kam ir rezultātu pārvaldības pilnvaras) vēlas sadalīt A vai B paraugu, lai pirmo dalītā parauga daļu izmantotu A parauga analīzei un otro dalītā parauga daļu – apstiprināšanai, tā ievēro procedūras, kas noteiktas Laboratoriju starptautiskajā standartā.

6.8. WADA glabāšanas tiesības attiecībā uz paraugiem un datiem

WADA jebkurā laikā pēc saviem ieskatiem var paņemt fiziskā glabāšanā jebkurus paraugus un ar tiem saistītos analītiskos datus un informāciju, kas ir laboratorijas vai antidopinga organizācijas glabāšanā, par to iepriekš paziņojot vai arī nepaziņojot. Pēc WADA pieprasījuma tā laboratorija vai antidopinga organizācija, kuras glabāšanā ir paraugs vai dati, nekavējoties nodrošina piekļuvi tam, lai WADA varētu paraugu vai datus pārņemt savā fiziskā glabāšanā. Ja WADA pirms parauga vai datu pārņemšanas savā glabāšanā par to nav iepriekš paziņojusi laboratorijai vai antidopinga organizācijai, WADA pieņemamā laika posmā pēc pārņemšanas glabāšanā šo paziņojumu nosūta laboratorijai un katrai antidopinga organizācijai, kuras paraugus vai datus tā ir paņēmusi. Pēc konfiscētā parauga vai datu analīzes un izmeklēšanas WADA var uzdot citai antidopinga organizācijai, kuras pilnvarās ietilpst pārbaužu veikšana attiecīgajam sportistam, uzņemties rezultātu pārvaldības pienākumu attiecībā uz paraugu vai datiem, ja tiek atklāts iespējams antidopinga noteikumu pārkāpums. Ja tiek atklāts iespējams antidopinga noteikumu pārkāpums.

7. PANTS. *REZULTĀTU PĀRVALDĪBA*. ATBILDĪBA, SĀKOTNĒJĀ PĀRSKATĪŠANA, PAZIŅOJUMS UN *PAGAIDU AIZLIEGUMI*⁴⁵

Rezultātu pārvaldība saskaņā ar Kodeksu (skat. 7., 8. un 13. pantu) ietver tāda procesa izveidošanu, kura mērķis ir godīgi, ātri un efektīvi atrisināt jautājumus, kas saistīti ar

⁴³[Piezīme par 6. panta 8. punktu. Pretošanās vai atteikums nodot WADA fiziskā glabāšanā paraugus vai datus varētu būt falsifikācija, līdzdalība vai Kodeksa neievērošana saskaņā ar Parakstītāju starptautisko Kodeksa ievērošanas standartu, un tas var būt arī Laboratoriju starptautiskā standarta pārkāpums. Vajadzības gadījumā laboratorija un/vai antidopinga organizācija palīdz WADA nodrošināt, ka konfiscētais paraugs vai dati bez kavēšanās tiek izsūtīti no attiecīgās valsts.]

⁴⁴ [Piezīme par 6. panta 8. punktu. WADA, protams, bez pamatota iemesla vienpusēji nepārņems glabāšanā paraugus vai analīzes datus, kas saistīti ar iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu, parakstītāja Kodeksa neievērošanu vai citas personas darbībām dopinga jomā.

Tomēr lēmumu par to, vai pastāv pamatots iemesls, WADA pieņem pēc saviem ieskatiem, un tas nav apstrīdams. Tas, vai pastāv vai nepastāv pamatots iemesls, nav attaisnojums antidopinga noteikumu pārkāpumiem vai iemesls seku nepiemērošanai.]

⁴⁵ [Piezīme par 7. pantu. Daudzi parakstītāji ir izstrādājuši paši savas pieejas rezultātu pārvaldībai. Lai gan šīs dažādās pieejas nav pilnīgi vienādas, ir pierādīts, ka daudzas no tām ir taisnīgas un efektīvas rezultātu pārvaldības sistēmas. Kodekss neaizstāj parakstītāju rezultātu pārvaldības sistēmas. Tomēr šajā pantā un Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā ir noteikti pamatprincipi, kas jāievēro ikvienam parakstītājam, lai rezultātu pārvaldības procesā nodrošinātu vispārēju taisnīgumu. Katra parakstītāja īpašie antidopinga noteikumi atbilst šiem pamatprincipiem. Ne visos antidopinga organizācijas ierosinātajos tiesas procesos ir nepieciešama lietas izskatīšana. Atsevišķos gadījumos sportists vai cita persona var piekrist sankcijām, kuras viņam nosaka saskaņā ar Kodeksu vai kuras antidopinga organizācija uzskata par atbilstīgām, ja tai ir zināma rīcības brīvība attiecībā uz sankciju piemērošanu. Jebkurā gadījumā par sankcijām, kas noteiktas uz šādas vienošanās pamata, paziņos pusēm, kam saskaņā ar 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktu ir tiesības tās pārsūdzēt 14. pantā noteiktajā kārtībā, un informāciju par tām publicēs atbilstīgi 14. panta 3. punktam.]

antidopinga noteikumu pārkāpumiem. Katra antidopinga organizācija, kas veic rezultātu pārvaldību, izstrādā procesu iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu sākotnējai izskatīšanai, ievērojot šajā pantā izklāstītos principus. Lai arī katrai antidopinga organizācijai ir atļauts pieņemt un ieviest savu rezultātu pārvaldības procesu, rezultātu pārvaldība katrā antidopinga organizācijā atbilst vismaz tām prasībām, kas noteiktas Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā.

7.1. Atbildība par rezultātu pārvaldību

Izņemot gadījumu, ja 6. panta 6. un 8. punkta un 7. panta 1. punkta 3.—5. apakšpunktā ir noteikts citādi, par *rezultātu pārvaldību* saskaņā ar saviem procesuālajiem noteikumiem atbild un to pārvalda tā *antidopinga organizācija*, kas ir sākusi un vada *paraugu* vākšanu (vai gadījumā, ja *paraugs* netiek vākts, tā *antidopinga organizācija*, kas pirmā paziņo *sportistam* vai citai *personai* par iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu un pēc tam rūpīgi izskata šo antidopinga noteikumu pārkāpumu). Neatkarīgi no tā, kura organizācija veic *rezultātu pārvaldību*, tā ievēro *rezultātu pārvaldības* principus, kas izklāstīti šajā pantā, 8. pantā, 13. pantā un *Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā*, un visu *antidopinga organizāciju* noteikumos tiek iekļauti un īstenoti 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktā minētie noteikumi, tajos neveicot nekādas būtiskas izmaiņas.

- 7.1.1. Ja antidopinga organizāciju starpā rodas domstarpības par to, kura no tām atbild par rezultātu pārvaldību, WADA izlemj, kurai no organizācijām ir šāda atbildība. Strīdā iesaistītās antidopinga organizācijas septiņu (7) dienu laikā no WADA lēmuma pieņemšanas dienas šo WADA lēmumu var pārsūdzēt Sporta šķīrējtiesā. Pārsūdzību Sporta šķīrējtiesa izskata paātrinātā kārtībā, lietu skatot tikai vienam šķīrējtiesnesim. Ikviena antidopinga organizācija, kas vēlas veikt rezultātu pārvaldību, pārsniedzot šajā 7. panta 1. punktā paredzētās pilnvaras, var lūgt WADA atļauju to darīt.
- 7.1.2. Ja *valsts antidopinga organizācija* izvēlas vākt papildu *paraugus* atbilstīgi 5. panta 2. punkta 6. apakšpunktam, tad uzskata, ka *paraugu* vākšanu ir sākusi un vada šī *antidopinga organizācija*. Tomēr, ja *valsts antidopinga organizācija*, pati sedzot izmaksas, tikai dod norādījumus laboratorijai veikt papildu veidu analīzes, tad uzskata, ka starptautiskā federācija vai *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija* ir tā *antidopinga organizācija*, kas sāk un vada *paraugu* vākšanu.
- 7.1.3. Ja saskaņā ar saviem noteikumiem *valsts antidopinga organizācijai* nav pilnvaru attiecībā uz *sportistu* vai citu *personu*, kas nav attiecīgās valsts valstspiederīgais, pastāvīgais iedzīvotājs, licences turētājs vai kādas sporta organizācijas biedrs, vai arī *valsts antidopinga organizācija* atsakās izmantot šīs pilnvaras, *rezultātu pārvaldību* saskaņā ar attiecīgās starptautiskās federācijas noteikumiem veic vai nu šī starptautiskā federācija, vai tāda trešā persona, kurai ir pilnvaras attiecībā uz konkrēto *sportistu* vai citu *personu. Rezultātu pārvaldības* nolūkā, lai pārskatītu pārbaudes vai turpmākās analīzes, ko *WADA* veikusi pēc savas iniciatīvas, vai lai *WADA* atklātu antidopinga noteikumu pārkāpumu, *WADA* norīko *antidopinga organizāciju*, kurai ir pilnvaras attiecībā uz konkrēto *sportistu* vai citu *personu*.⁴⁶

⁴⁶[Piezīme par 7. panta 1. punkta 3. apakšpunktu. Lai nepieļautu situāciju, ka neviena antidopinga organizācija nav pilnvarota veikt rezultātu pārvaldību, sportista vai citas personas starptautiskā federācija ir izvēlēta par pēdējās instances antidopinga organizāciju rezultātu pārvaldībai. Starptautiskā federācija savos antidopinga noteikumos drīkst paredzēt, ka rezultātu pārvaldību veic sportista vai citas personas pārstāvētās valsts antidopinga organizācija.]

7.1.4. Ja rezultātu pārvaldība attiecas vai nu uz paraugu, kura pārbaude ierosināta un kurš paņemts lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas rīkota sporta pasākuma laikā, vai uz šāda sporta pasākuma laikā notiekošu antidopinga noteikumu pārkāpumu, attiecīgā sporta pasākuma lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija uzņemas atbildību par rezultātu pārvaldību, vismaz veicot lietas izskatīšanu, lai noteiktu, vai ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums, un, ja tā, lai lemtu par piemērojamajiem anulējumiem saskaņā ar 9. pantu un 10. panta 1. punktu, visu šajā sporta pasākumā gūto medaļu, punktu vai balvu atsavināšanu un visu uz antidopinga noteikumu pārkāpumu attiecināmo izmaksu atlīdzināšanu. Ja lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija uzņemas atbildību par rezultātu pārvaldību tikai ierobežotā apmērā, šī lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija lietu nosūta attiecīgajai starptautiskajai federācijai, kas pabeidz rezultātu pārvaldību.

7.1.5. WADA var uzdot veikt rezultātu pārvaldību konkrētajā lietā tai antidopinga organizācijai, kas ir pilnvarota veikt rezultātu pārvaldību. Ja šī antidopinga organizācija atsakās veikt rezultātu pārvaldību WADA noteiktā pieņemamā termiņā, šo atteikumu uzskata par Kodeksa neievērošanu un WADA var uzdot citai antidopinga organizācijai, kam ir pilnvaras attiecībā uz konkrēto sportistu vai citu personu un kas to vēlas darīt, atteikušās antidopinga organizācijas vietā uzņemties atbildību par rezultātu pārvaldību, vai ja šādas antidopinga organizācijas nav, jebkurai citai antidopinga organizācijai, kas vēlas to darīt. Tādā gadījumā tā antidopinga organizācija, kas atteicās uzņemties atbildību par rezultātu pārvaldību, atlīdzina visas saistībā ar rezultātu pārvaldību radušās izmaksas un advokātu honorārus attiecīgajai citai WADA norādītajai antidopinga organizācijai, bet izmaksu un advokātu honorāru neatlīdzināšanu uzskata par Kodeksa neievērošanu.⁴⁷

7.1.6. Rezultātu pārvaldību saistībā ar iespējamo neinformēšanu par atrašanās vietu (informācijas nesniegšana vai neierašanās uz pārbaudi) veic tā starptautiskā federācija vai valsts antidopinga organizācija, kurai attiecīgais sportists iesniedz informāciju par savu atrašanās vietu saskaņā ar Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu. Antidopinga organizācija, kas konstatē, ka sportists nav iesniedzis ziņas par savu atrašanās vietu vai nav ieradies uz pārbaudi, nosūta šo informāciju WADA ADAMS sistēmā, kur tā būs pieejama arī citām attiecīgajām antidopinga organizācijām.

7.2. Iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu pārbaude un zinošana par tiem

Iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu pārbaude un ziņošana par tiem notiek saskaņā ar *Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu*.

7.3. Iepriekšēju antidopinga noteikumu pārkāpumu identificēšana

Pirms antidopinga organizācija iepriekš aprakstītajā kārtībā sportistam vai citai personai paziņo par iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu, tā veic izpēti ADAMS sistēmā un sazinās ar WADA un citām attiecīgajām antidopinga organizācijām, lai noskaidrotu, vai šis sportists vai cita persona jau agrāk nav pārkāpusi antidopinga noteikumus.

⁴⁷ [Piezīme par 7. panta 1. punkta 5. apakšpunktu. Ja WADA uzdod citai antidopinga organizācijai veikt rezultātu pārvaldību vai citas darbības saistībā ar dopinga kontroli, neuzskata, ka WADA šīs darbības "deleģē".]

7.4. Pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās piemērojamie principi⁴⁸

7.4.1. Obligāts pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās pēc nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem vai nelabvēlīgiem [bioloģiskās] pases rezultātiem

Turpmāk šajā punktā norādītie parakstītāji pieņem noteikumus, kuros tie paredz, ka, saņemot nelabvēlīgus analīžu rezultātus vai nelabvēlīgus [bioloģiskās] pases rezultātus (pēc nelabvēlīgu [bioloģiskās] pases rezultātu pārbaudes procesa) attiecībā uz kādu aizliegto vielu vai aizliegto metodi, iznemot attiecībā uz īpašo vielu vai īpašo metodi, pēc 7. panta 2. punktā aprakstītās pārbaudes un paziņošanas nekavējoties nosaka pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās šādos gadījumos: ja parakstītājs ir sporta pasākuma rīkotājs (noteikumus piemēro šim konkrētajam sporta pasākumam), ja parakstītājs atbild par komandas dalībnieku atlasi (noteikumus piemēro šīs komandas atlasei), ja parakstītājs ir attiecīgā starptautiskā federācija vai ja parakstītājs ir cita antidopinga organizācija, kas ir pilnvarota pārvaldīt rezultātus saistībā ar iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu. Obligātu pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās var atcelt, ja: i) sportists lietas izskatīšanas komisijai pierāda, ka pārkāpumu var būt izraisījis piesārņots produkts, vai ii) pārkāpums ir saistīts ar ļaunprātīgi lietotu vielu un sportists apliecina, ka viņam ir tiesības uz samazinātu diskvalifikācijas periodu atbilstīgi Kodeksa 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. punktam. Lietas izskatīšanas komisijas lēmums neatcelt obligāto pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, pamatojoties uz sportista apgalvojumu par *piesārņotu produktu*, nav pārsūdzams.

7.4.2. Neobligāts pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās, pamatojoties uz tādiem nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem, kas ir saistīti ar īpašajām vielām, īpašajām metodēm, piesārņotiem produktiem vai citiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem

Parakstītājs, kas var būt attiecīgā starptautiskā federācija vai pilnvarots veikt rezultātu pārvaldību saistībā ar iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu, var pieņemt visiem parakstītāja rīkotajiem sporta pasākumiem un visiem komandas dalībnieku atlases procesiem, par kuriem atbild parakstītājs, piemērojamus noteikumus, saskaņā ar kuriem pirms sportista B parauga analīzes vai pirms 8. pantā aprakstītās galīgās lietas izskatīšanas drīkst noteikt pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās tādu antidopinga noteikumu pārkāpumu gadījumā, kas nav ietverti 7. panta 4. punkta 1. apakšpunktā.

7.4.3. Lietas izskatīšanas vai pārsūdzības iespēja

Neierobežojot 7. panta 4. punkta 1. un 2. apakšpunktu, *pagaidu aizliegumu* piedalīties sacensībās nevar noteikt, ja vien *antidopinga organizācijas* noteikumi neparedz

⁴⁸ [Piezīme par 7. panta 4. punktu. Pirms antidopinga organizācija vienpusēji nosaka pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, tā veic Kodeksā paredzēto iekšējo pārbaudi. Turklāt parakstītājs, kas nosaka pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, nodrošina sportistam vai nu iespēju pirms vai tūlīt pēc pagaidu aizlieguma noteikšanas veikt iepriekšēju lietas izskatīšanu, vai arī iespēju tūlīt pēc pagaidu aizlieguma noteikšanas paātrinātā kārtā veikt galīgo lietas izskatīšanu saskaņā ar 8. pantu. Saskaņā ar 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktu sportistam ir tiesības lēmumu pārsūdzēt.

Retos gadījumos, kad B parauga analīze neapstiprina A parauga analīzes rezultātus, sportists, kuram ir noteikts pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās, konkrētajā sporta pasākumā drīkst piedalīties nākamajās sacensībās, ja tas ir iespējams.

Tāpat atkarībā no attiecīgajiem starptautiskās federācijas noteikumiem komandu sporta veidos šāds sportists var piedalīties nākamajos sacensību posmos, ja komanda joprojām piedalās sacensībās.

Sportistiem un citām personām laiku, uz kādu tām nosaka pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, atņem no jebkura vēlāk noteikta vai atzīta diskvalifikācijas perioda saskaņā ar 10. panta 13. punkta 2. apakšpunktu.]

sportistam vai citai personai turpmāk minēto: a) pirms pagaidu aizlieguma piedalīties sacensībās noteikšanas vai neilgi pēc tās netiek nodrošināta lietas iepriekšējas izskatīšanas iespēja vai b) netiek nodrošināta iespēja veikt paātrinātu lietas izskatīšanu saskaņā ar 8. pantu neilgi pēc pagaidu aizlieguma piedalīties sacensībās noteikšanas. Tāpat saskaņā ar 13. pantu antidopinga organizācijas noteikumi paredz iespēju paātrinātā kārtā iesniegt pārsūdzību saistībā ar pagaidu aizlieguma piedalīties sacensībās noteikšanu vai pieņemt lēmumu nenoteikt pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās.

7.4.4. Brīvprātīga piekrišana pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās

Sportisti var pēc savas iniciatīvas brīvprātīgi piekrist pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās, ja to izdara pirms vēlākā no turpmāk minētajiem termiņiem, proti, pirms: i) beidzas desmit (10) dienu termiņš no ziņojuma par B paraugu (vai atteikšanās no B parauga) vai desmit (10) dienu termiņš no paziņojuma par jebkuru citu antidopinga noteikumu pārkāpumu; ii) dienas, kad sportists pirmo reizi piedalās sacensībās pēc šāda ziņojuma vai paziņojuma saņemšanas. Citas personas var pēc savas iniciatīvas brīvprātīgi piekrist pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās, ja to izdara desmit (10) dienu laikā no dienas, kad paziņots par antidopinga noteikumu pārkāpumu. Pēc šādas brīvprātīgas piekrišanas pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās ir pilnībā spēkā un pret to attiecas tāpat kā tad, ja pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās būtu noteikts saskaņā ar 7. panta 4. punkta 1. vai 2. apakšpunktu, tomēr pēc brīvprātīgas piekrišanas pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās sportists vai cita persona var jebkurā laikā atsaukt savu piekrišanu, un tādā gadījumā sportistam vai citai personai neatrēķina laiku no iepriekš izturētā pagaidu aizlieguma perioda.

7.4.5. Ja pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās nosaka, pamatojoties uz nelabvēlīgiem A parauga analīžu rezultātiem, un pēc tam veiktā B parauga analīze (ja to pieprasa sportists vai antidopinga organizācija) neapstiprina A parauga analīžu rezultātus, sportistam nenosaka turpmāku pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās 2. panta 1. punkta pārkāpuma dēļ. Ja sportista (vai saskaņā ar attiecīgās lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas vai starptautiskās federācijas noteikumiem sportista komandas) dalība sporta pasākumā ir pārtraukta, pamatojoties uz 2. panta 1. punkta pārkāpumu, bet pēc tam veiktā B parauga analīze neapstiprina A parauga analīzes rezultātus, šis sportists vai komanda drīkst turpināt piedalīties šajā sporta pasākumā, ja sportista vai komandas dalību šajā sporta pasākumā vēl ir iespējams atjaunot, neietekmējot sporta pasākuma norisi.

7.5. Ar rezultātu pārvaldību saistītie lēmumi

7.5.1. Ar rezultātu pārvaldību saistītos antidopinga organizāciju lēmumus vai iztiesāšanu nedrīkst uzskatīt par attiecināmu tikai uz noteiktu ģeogrāfisku teritoriju vai sporta veidu, tajos bez ierobežojumiem skata un izlemj šādus jautājumus: i) vai ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums un vai ir jāpiemēro pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās, šāda lēmuma faktiskais pamats un konkrēti pārkāptie Kodeksa panti; ii) visas sekas, kas izriet no antidopinga noteikumu pārkāpuma(-iem), tostarp piemērojamie anulējumi saskaņā ar 9. pantu un 10. panta 10. punktu, jebkura medaļu vai balvu atsavināšana, jebkāds diskvalifikācijas periods (un tā sākuma datums) un jebkādas finansiālas sekas, izņemot to, ka lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas nepieprasa piemērot diskvalifikāciju vai finansiālas sekas ārpus to rīkotā sporta pasākuma jomas.⁴⁹

⁴⁹ [Piezīme par 7. panta 5. punkta 1. apakšpunktu. Ar rezultātu pārvaldību saistīto lēmumu vidū ir lēmumi par

7.5.2. Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas pieņemta ar rezultātu pārvaldību saistīta lēmuma vai izskatīšanas tvērums saistībā ar tā sporta pasākumiem var būt ierobežots, tomēr tajā ir jāskata un jānosaka vismaz šādi jautājumi: i) vai ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums, šāda konstatējuma faktiskais pamats un konkrētie pārkāptie Kodeksa panti un ii) piemērojamie anulējumi saskaņā ar 9. pantu un 10. panta 1. punktu, kā rezultātā tiek atsavinātas medaļas, punkti un godalgas. Gadījumā, ja lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija uzņemas tikai ierobežotu atbildību par lēmumiem saistībā ar rezultātu pārvaldību, tai jāizpilda 7. panta 1. punkta 4. apakšpunkta prasības.⁵⁰

7.6. Ar rezultātu pārvaldību saistīto lēmumu paziņošana

Sportistiem, citām personām, parakstītājiem un WADA paziņo par lēmumiem, kas saistīti ar rezultātu pārvaldību saskanā ar 14. pantu un Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu.

7.7. Aktīvās karjeras pārtraukšana⁵¹

Ja sportists vai cita persona pārtrauc savu aktīvo karjeru, kamēr rezultātu pārvaldības process vēl nav noslēdzies, tad tā antidopinga organizācija, kas veic rezultātu pārvaldību, saglabā pilnvaras iesāktā rezultātu pārvaldības procesa pabeigšanai. Ja sportists vai cita persona aktīvo karjeru pārtrauc pirms rezultātu pārvaldības procesa sākšanas, rezultātu pārvaldību veic tā antidopinga organizācija, kurai bija pilnvaras veikt rezultātu pārvaldību attiecībā uz šo sportistu vai citu personu laikā, kad šis sportists vai cita persona izdarīja antidopinga noteikumu pārkāpumu.

8. PANTS. *REZULTĀTU PĀRVALDĪBA*. TIESĪBAS UZ TAISNĪGU LIETAS IZSKATĪŠANU UN TIESĪBAS UZ INFORMĀCIJU PAR PIEŅEMTO LĒMUMU

8.1. Taisnīga lietas izskatīšana

Ikvienai *personai*, kuru apsūdz antidopinga noteikumu pārkāpumā, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija* vismaz nodrošina pietiekami drīzu un taisnīgu lietas izskatīšanu taisnīgā, objektīvā un savā *darbībā neatkarīgā* lietas izskatīšanas komisijā saskaņā ar *WADA Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu*. Laicīgi pieņemtu, pamatotu lēmumu,

pagaidu aizliegumiem piedalīties sacensībās.]

^{50[}Piezīme par 7. panta 5. punkta 2. apakšpunktu. Izņemot lielu sporta pasākumu rīkotājorganizāciju lēmumus saistībā ar rezultātu pārvaldību, katrā antidopinga organizācijas pieņemtajā lēmumā jānorāda tas, vai ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums, un visas no pārkāpuma izrietošās sekas, tostarp visi anulējumi, kas nav 10. panta 1. punktā minētie anulējumi (par tiem lemj attiecīgā sporta pasākuma rīkotājs). Saskaņā ar 15. pantu šāds lēmums un ar to noteiktās sekas automātiski stājas spēkā ikvienā sporta veidā un ikvienā valstī. Piemēram, ja, pamatojoties uz nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem, kas iegūti, analizējot sacensību laikā savāktu paraugu, pierāda, ka sportists ir izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu, sacensību laikā gūtos sportista rezultātus anulē atbilstīgi 9. pantam, un turklāt saskaņā ar 10. panta 10. punktu anulē arī visus pārējos rezultātus, kurus sportists sacensībās guvis visā diskvalifikācijas periodā no parauga savākšanas dienas; ja nelabvēlīgi analīžu rezultāti iegūti sporta pasākumā veiktā pārbaudē, tad lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas pienākums ir izlemt, vai saskaņā ar 10. panta 1. punktu tiek anulēti arī pārējie sportista individuālie rezultāti, kas sporta pasākumā gūti pirms parauga savākšanas.]

⁵¹ [Piezīme par 7. panta 7. punktu. Attiecīgu sportista vai citas personas rīcību laikā, kad šis sportists vai cita persona vēl nebija kādas antidopinga organizācijas piekritībā, nevar uzskatīt par antidopinga noteikumu pārkāpumu, tomēr šāda rīcība var būt pietiekams pamatojums tam, lai šim sportistam vai citai personai liegtu dalību sporta organizācijā.]

kurā konkrēti paskaidrots(-i) iemesls(-i) *diskvalifikācijas* perioda noteikšanai un rezultātu *anulēšanai* saskanā ar 10. panta 10. punktu, *publisko* saskanā ar 14. panta 3. punktu.⁵²

8.2. Ar sporta pasākumiem saistītu lietu izskatīšana

Lietu izskatīšanu saistībā ar *sporta pasākumiem* var veikt paātrinātā kārtībā atbilstīgi attiecīgās *antidopinga organizācijas* un lietas izskatīšanas komisijas noteikumiem.⁵³

8.3. Atteikšanās no lietas izskatīšanas

Sportists vai cita persona var vai nu skaidri atteikties no lietas izskatīšanas, vai no tās atsakās arī gadījumā, ja konkrētās antidopinga organizācijas noteikumos norādītajā termiņā šis sportists vai cita persona nav apstrīdējuši antidopinga organizācijas apgalvojumu, ka noticis antidopinga noteikumu pārkāpums.

8.4. Lēmumu paziņošana

Par rezultātu pārvaldību atbildīgā antidopinga organizācija gan sportistam, gan citām antidopinga organizācijām paziņo pamatotu lēmumu, kas pieņemts pēc lietas izskatīšanas, vai gadījumos, kad sportists vai cita persona ir atteikusies no lietas izskatīšanas, pamatotu lēmumu, kurā ir izskaidrotas veiktās darbības, un šim sportistam un citai antidopinga organizācijai ir 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktā paredzētās tiesības iesniegt pārsūdzību saskaņā ar 14. pantu un publicēt šādu lēmumu saskaņā ar 14. panta 3. punktu.

8.5. Lietas vienreizēja izskatīšana Sporta šķīrējtiesā

Apgalvojumu, ka *starptautiska* vai *valsts līmeņa sportists* vai cita *persona* ir pārkāpusi antidopinga noteikumus, ar šā *sportista* vai citas *personas*, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgās *antidopinga organizācijas* un *WADA* piekrišanu var skatīt uzreiz *Sporta šķīrējtiesā*. ⁵⁴

9. PANTS. INDIVIDUĀLO REZULTĀTU AUTOMĀTISKA *ANULĒŠANA*

Individuālajos sporta veidos sacensību laikā veiktā pārbaudē konstatējot antidopinga noteikumu pārkāpumu, automātiski *anulē* šajās *sacensībās* gūtos rezultātus, piemērojot visas no tā izrietošās *sekas*, tostarp atsavinot visas medaļas, punktus un balvas.⁵⁵

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

⁵²[Piezīme par 8. panta 1. punktu. Šajā pantā paredzēts, ka rezultātu pārvaldības procesa konkrētā posmā sportistam vai citai personai nodrošina laicīgas, taisnīgas un objektīvas lietas izskatīšanas iespēju. Šie principi ir noteikti arī Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. panta 1. punktā un tiek vispārīgi atzīti starptautiskajās tiesībās. Šā panta nolūks nav aizstāt katras antidopinga organizācijas noteikumus attiecībā uz lietu izskatīšanu, bet gan nodrošināt, ka visas antidopinga organizācijas nodrošina lietas izskatīšanu atbilstīgi šiem principiem.]

⁵³ [Piezīme par 8. panta 2. punktu. Piemēram, lietu var izskatīt paātrināti liela sporta pasākuma priekšvakarā, kad ir vajadzīgs lēmums par antidopinga noteikumu pārkāpumu, lai noteiktu, vai sportists ir tiesīgs piedalīties sporta pasākumā, vai arī pasākuma laikā, ja lēmums šajā lietā ietekmē sportista gūto rezultātu spēkā esību vai turpmāko dalību šajā pasākumā.]

⁵⁴ [Piezīme par 8. panta 5. punktu. Dažos gadījumos ar lietas izskatīšanu pirmajā instancē starptautiskā vai valsts līmenī un pēc tam atkārtotu skatīšanu Sporta šķīrējtiesā var būt saistītas ļoti lielas izmaksas. Ja visas šajā pantā norādītās puses ir pārliecinātas, ka to intereses tiks pienācīgi aizstāvētas vienā lietas izskatīšanas procesā, sportistam un antidopinga organizācijai nav nepieciešams radīt liekas izmaksas. Antidopinga organizācija drīkst iestāties lietas izskatīšanā Sporta šķīrējtiesā kā novērotājs.]

⁵⁵ [Piezīme par 9. pantu. Komandu sporta veidos anulē apbalvojumus, ko saņēmuši atsevišķi spēlētāji. Tomēr

10. PANTS. INDIVIDUĀLĀS SANKCIJAS⁵⁶

10.1. Rezultātu *anulēšana sporta pasākumā*, kurā ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums

Izņemot 10. panta 1. punkta 1. apakšpunktā norādīto gadījumu, ja *sporta pasākumā* vai saistībā ar to notiek antidopinga noteikumu pārkāpums, ar šā *sporta pasākuma* rīkotāja lēmumu var *anulēt* visus tos individuālos rezultātus, kurus attiecīgais *sportists* ir guvis šajā pasākumā, piemērojot visas no tā izrietošās *sekas*, tostarp atsavinot visas medaļas, punktus un balvas.⁵⁷

Lemjot par to, vai *anulēt* citus *sporta pasākumā* gūtos rezultātus, ir jāņem vērā tādi apstākļi kā, piemēram, *sportista* izdarītā antidopinga noteikumu pārkāpuma smagums, kā arī tas, vai *sportistam* veikto pārbaužu rezultāti citās *sacensībās* ir bijuši negatīvi.

10.1.1. Ja *sportists* pierāda, ka pārkāpumā *nav viņa vainas* vai *nolaidības*, *sportista* individuālie rezultāti citās *sacensībās* netiek *anulēti*, ja vien *sportista* izdarītais antidopinga noteikumu pārkāpums nav ietekmējis viņa rezultātus citās *sacensībās*, izņemot tās *sacensības*, kurās noticis antidopinga noteikumu pārkāpums.

10.2. Diskvalifikācija par aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes klātbūtni, lietošanu, lietošanas mēģinājumu vai glabāšanu

Diskvalifikācijas periodu par 2. panta 1., 2. vai 6. punkta pārkāpumiem nosaka tā, kā norādīts turpmāk, un to var atcelt, saīsināt vai atlikt saskaņā ar 10. panta 5., 6. vai 7. punktu.

10.2.1. *Diskvalifikācijas* periods saskaņā ar 10. panta 2. punkta 4. apakšpunktu ir četri (4) gadi, ja:

10.2.1.1. antidopinga noteikumu pārkāpums nav bijis saistīts ar īpašu vielu vai īpašu

komandu diskvalificē saskaņā ar 11. pantu. Ja tādos sporta veidos, kas nav komandu sporta veidi, bet kuros apbalvojumus piešķir komandām, viens vai vairāki komandas locekļi ir pārkāpuši antidopinga noteikumus, tad komandu diskvalificē vai tai nosaka citas disciplinārās sankcijas atbilstīgi attiecīgās starptautiskās federācijas piemērojamajiem noteikumiem.]

⁵⁶ [Piezīme par 10. pantu. Sankciju saskaņošana ir viens no visvairāk apspriestajiem un pārrunātajiem dopinga apkarošanas jautājumiem. Saskaņošana nozīmē to, ka, novērtējot katra atsevišķā gadījuma īpašos faktus, piemēro vienādus noteikumus un kritērijus. Pret sankciju saskaņošanu vērstie argumenti tiek pamatoti ar dažādu sporta veidu savstarpējām atšķirībām, tostarp, piemēram, šādām: dažos sporta veidos sportisti ir profesionāļi, kas, nodarbojoties ar sportu, gūst ievērojamu peļņu, bet citos sporta veidos sportisti ir amatieri; sporta veidos, kuros sportista karjera ir īsa, standarta diskvalifikācijas periods daudz vairāk ietekmē sportistu nekā tajos sporta veidos, kuros sportistu karjera parasti ir ilgāka. Galvenais arguments par labu saskaņošanai ir tas, ka nav taisnīgi diviem vienas valsts sportistiem, kuru pārbaužu rezultāti attiecībā uz vienu un to pašu aizliegto vielu ir pozitīvi, līdzīgos apstākļos piemērot atšķirīgas sankcijas tikai tāpēc, ka šie sportisti piedalās sacensībās dažādos sporta veidos. Turklāt pārāk bieži tiek uzskatīts, ka sankciju piemērošanas pārmērīgs elastīgums nav pieņemama iespēja, kuru dažas sporta organizācijas varētu izmantot, lai būtu iecietīgākas pret dopinga lietotājiem. Sankciju saskaņotības trūkums bieži ir bijis arī starptautisko federāciju un valstu antidopinga organizāciju nesaskaņu cēlonis.]

⁵⁷ [Piezīme par 10. panta 1. punktu. Saskaņā ar 9. pantu anulē tādās atsevišķās sacensībās gūtos rezultātus, kurās sportistam veikto pārbaužu rezultāts ir bijis pozitīvs (piemēram, 100 metru peldēšanā uz muguras), un saskaņā ar šo pantu ir iespējams anulēt arī visus rezultātus, kas gūti visās pasākuma sacensībās (piemēram, peldēšanas pasaules čempionātos)].

metodi, ja vien *sportists* vai cita *persona* var pierādīt, ka antidopinga noteikumu pārkāpums nebija izdarīts ar nodomu;⁵⁸

- 10.2.1.2. antidopinga noteikumu pārkāpums ir bijis saistīts ar *īpašu vielu* vai *īpašu metodi* un *antidopinga organizācija* var konstatēt, ka antidopinga noteikumu pārkāpums tika izdarīts ar nodomu.
- 10.2.2. Ja nepiemēro 10. panta 2. punkta 1. apakšpunktu, *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. daļu ir divi (2) gadi.
- 10.2.3. 10. panta 2. punktā lietota frāze "ar nodomu", lai norādītu uz tiem *sportistiem* vai citām *personām*, kas ir veikušas darbības, par kurām viņa zināja, ka tas ir antidopinga noteikumu pārkāpums vai ka pastāv vērā ņemams risks, ka šāda rīcība varētu būt antidopinga noteikumu pārkāpums vai izraisīt šādu pārkāpumu, un acīmredzami neņēma to vērā. Uzskata, ka tāds antidopinga noteikumu pārkāpums, kas konstatēts, pamatojoties uz *nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem* attiecībā uz vielu, kuru ir aizliegts lietot tikai *sacensību laikā*, nav izdarīts "ar nodomu", ja viela ir *īpašā viela* un *sportists* var pierādīt, ka *aizliegtā viela* tika *lietota ārpus sacensībām*. Uzskata, ka tāds antidopinga noteikumu pārkāpums, kas konstatēts, pamatojoties uz *nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem* attiecībā uz vielu, kuru ir aizliegts lietot tikai *sacensību laikā*, nav izdarīts "ar nodomu", ja viela nav *īpašā viela*, un *sportists* var pierādīt, ka *aizliegtā viela lietota ārpus sacensībām* nesaistīti ar sportiskā snieguma uzlabošanu.
- 10.2.4. Neatkarīgi no citiem 10. panta 2. punkta noteikumiem, ja antidopinga noteikumu pārkāpums ir saistīts ar kādu *ļaunprātīgi lietotu vielu*, piemēro turpmākos noteikumus.
 - 10.2.4.1. Ja *sportists* var pierādīt, ka vielas norīšana vai *lietošana* notika *ārpus sacensībām* un nebija saistīta ar sportisko sniegumu, tad *diskvalifikācijas* periods ir trīs (3) mēneši.

Turklāt saskaņā ar šo 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. daļu aprēķināto diskvalifikācijas periodu var saīsināt līdz vienam (1) mēnesim, ja sportists vai cita persona apmierinoši pabeidz par rezultātu pārvaldību atbildīgās antidopinga organizācijas apstiprinātu programmu ļaunprātīgas vielu lietošanas ārstēšanai. ⁶⁰ Šā 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. daļā noteiktais diskvalifikācijas periods nav saīsināms, pamatojoties uz 10. panta 6. punkta noteikumiem.

10.2.4.2. Ja norīšana, *lietošana* vai *glabāšana* notikusi *sacensību laikā* un *sportists* var pierādīt, ka norīšanas, *lietošanas* vai *glabāšanas* apstākļi nebija saistīti ar sportisko sniegumu, tad šāda norīšana, *lietošana* vai *glabāšana* nav uzskatāma par veiktu ar

⁵⁸ [Piezīme par 10. panta 2. punkta 1. apakšpunkta 1. daļu. Lai gan sportists vai cita persona teorētiski var pierādīt, ka antidopinga noteikumu pārkāpums nebija tīšs, neparādot, kā aizliegtā viela iekļuva tās sistēmā, ir ļoti maz ticams, ka dopinga lietā saskaņā ar 2. panta 1. punktu sportistam veiksmīgi izdosies pierādīt, ka viņš nerīkojās tīši, ja viņš nekonstatēs aizliegtās vielas avotu.]

⁵⁹ [Piezīme par 10. panta 2. punkta 3. apakšpunktu. 10. pantā 2. punkta 3. apakšpunktā ir sniegta konkrēta definīcija frāzei "ar nodomu", kas jāpiemēro tikai 10. panta 2. punkta nolūkos.]

⁶⁰ [Piezīme par 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. daļu. Antidopinga organizācija tikai pēc saviem ieskatiem lemj par to, vai ārstēšanas programma ir apstiprināta un vai sportists vai cita persona ir veiksmīgi pabeigusi programmu. Šā panta nolūks ir sniegt antidopinga organizācijām rīcības brīvību pašām izdarīt spriedumu, lai identificētu un apstiprinātu likumīgas un cienījamas, nevis "fiktīvas" ārstēšanas programmas. Tomēr ir paredzams, ka likumīgu ārstēšanas programmu īpašības var ļoti atšķirties un laika gaitā mainīties tā, ka WADA nebūtu praktiski iespējams izstrādāt obligātus kritērijus pieņemamām ārstēšanas programmām.]

nodomu 10. panta 2. punkta 1. apakšpunkta izpratnē un nav pamats *atbildību* pastiprinošu apstākļu konstatēšanai saskanā ar 10. panta 4. punktu.

10.3. Diskvalifikācija saistībā ar citu antidopinga noteikumu pārkāpumiem

Ja vien nepiemēro 10. panta 6. vai 7. punktu, *diskvalifikāciju* tādu antidopinga noteikumu pārkāpumu dēļ, kas nav norādīti 10. panta 2. punktā, nosaka uz turpmāk minēto laiku.

- 10.3.1. Par 2. panta 3. vai 5. punkta pārkāpumiem diskvalifikācijas periods ir četri (4) gadi, izņemot: i) gadījumā, ja sportists neierodas uz paraugu vākšanu un ja sportists var pierādīt, ka antidopinga noteikumu pārkāpums nav izdarīts ar nodomu, diskvalifikācijas periods ir divi (2) gadi; ii) visos pārējos gadījumos, ja sportists vai cita persona var pierādīt ārkārtas apstākļus, kas attaisno diskvalifikācijas perioda saīsināšanu, diskvalifikācijas periods ir no diviem (2) līdz četriem (4) gadiem atkarībā no sportista vai citas personas vainas pakāpes, vai iii) gadījumā, ja pārkāpumā piedalījusies aizsargājama persona vai amatieru līmeņa sportists, diskvalifikācijas periods ir robežās no diviem (2) gadiem maksimālo sankciju gadījumā līdz, kā minimums, aizrādījumam, nenosakot diskvalifikācijas periodu, atkarībā no aizsargājamās personas vai amatieru līmeņa sportista vainas pakāpes.
- 10.3.2. Ja *sportists* ir pārkāpis 2. panta 4. punktu, viņu *diskvalificē* uz diviem (2) gadiem, un atkarībā no viņa *vainas* pakāpes šo laiku var saīsināt līdz vienam (1) gadam. *Sportista diskvalifikācijas* laiku nevar samazināt no diviem (2) gadiem uz vienu (1) gadu, ja tas, kā pēdējā brīdī ir mainījusies informācija par viņa atrašanās vietu, vai citas darbības rada aizdomas, ka šis *sportists* centies izvairīties no *pārbaudes*.
- 10.3.3. Par 2. panta 7. vai 8. punkta pārkāpumiem *sportistu diskvalificē* uz laiku no četriem (4) gadiem līdz mūža beigām atkarībā no pārkāpuma smaguma. Tāds 2. panta 7. vai 8. punkta pārkāpums, kurā piedalījusies *aizsargājama persona*, ir uzskatāms par sevišķi smagu pārkāpumu, un, ja to ir izdarījis *sportistu palīgpersonāla* loceklis un šāds pārkāpums nav saistīts ar *īpašajām vielām*, par šādu pārkāpumu *sportistu palīgpersonāla* loceklim nosaka *diskvalifikāciju* uz mūžu. Turklāt tādu būtisku 2. panta 7. vai 8. punkta pārkāpumu gadījumā, kas varētu būt arī ar sportu nesaistītu tiesību aktu un noteikumu pārkāpumi, ziņo kompetentajām administratīvajām, profesionālajām vai tiesu iestādēm.⁶¹
- 10.3.4. Par 2. panta 9. punkta pārkāpumiem *diskvalifikācijas* periods ir no diviem (2) gadiem līdz diskvalifikācijai uz mūžu atkarībā no pārkāpuma smaguma.
- 10.3.5. Ja *sportists* vai cita *persona* ir pārkāpusi 2. panta 10. punktu, viņu *diskvalificē* uz diviem (2) gadiem, bet atkarībā no šā *sportista* vai *personas vainas* pakāpes un citiem lietas apstākļiem šo laiku var saīsināt līdz vienam (1) gadam.⁶²
- 10.3.6. Par 2. panta 11. punkta pārkāpumiem diskvalifikācijas periods ir no diviem (2)

⁶¹ [Piezīme par 10. panta 3. punkta 3. apakšpunktu. Personām, kas iesaistītas dopinga izmantošanā attiecībā uz sportistiem vai dopinga slēpšanā, jāpiemēro smagākas sankcijas nekā sportistiem, kuru pārbaužu rezultāti ir pozitīvi. Tā kā sporta organizāciju pilnvaras kopumā ir ierobežotas un minētās organizācijas ir tiesīgas tikai liegt akreditāciju, dalības iespējas un citas sporta priekšrocības, tad dopinga apkarošanas nolūkā ir būtiski par sportistu palīgpersonālu ziņot kompetentajām iestādēm.]

⁶² [Piezīme par 10. panta 3. punkta 5. apakšpunktu. Ja 2. panta 10. punktā (Aizliegta biedrošanās, kurā iesaistās sportists vai cita persona) minētā "cita persona" ir juridiska persona, nevis privātpersona, tad tai var piemērot 12. pantā paredzētās sankcijas.]

gadiem līdz diskvalifikācijai uz mūžu atkarībā no *sportista* vai citas *personas* pārkāpuma smaguma.⁶³

10.4. Tādi atbildību pastiprinoši apstākļi, kuru dēļ var pagarināt diskvalifikācijas periodu

Ja antidopinga organizācija pierāda, ka konkrētā gadījumā, kurā noticis citu antidopinga noteikumu pārkāpums, kas nav 2. panta 7. punkts (*Izplatīšana* vai *izplatīšanas mēģinājums*), 2. panta 8. punkts (*Ievadīšana* vai *ievadīšanas mēģinājums*), 2. panta 9. punkts (Līdzdalība vai līdzdalības *mēģinājums*) vai 2. panta 11. punkts (Sportista vai citas personas darbības ar mērķi atrunāt no ziņošanas iestādēm vai represijas par šādu ziņošanu), pastāv tādi *atbildību pastiprinoši apstākļi*, kuru dēļ ir pamatota ilgāka *diskvalifikācijas* perioda noteikšana, nekā to paredz standarta sankcijas, tad citkārt piemērojamo *diskvalifikācijas* periodu pagarina, tam pievienojot līdz pat divus (2) gadus ilgu papildu *diskvalifikācijas* periodu atkarībā no pārkāpuma smaguma un *atbildību pastiprinošo apstākļu* veida, ja vien *sportists* vai cita *persona* nepierāda, ka antidopinga noteikumu pārkāpums nav izdarīts ar nodomu.⁶⁴

10.5. Diskvalifikācijas atcelšana, ja vaina vai nolaidība nav konstatēta

.Citkārt piemērojamo *diskvalifikācijas* periodu atceļ, ja *sportists* vai cita *persona* konkrētajā lietā pierāda, ka pārkāpumā *nav* viņa *vainas* vai *nolaidības*.⁶⁵

10.6. Diskvalifikācijas perioda saīsināšana, ja būtiska vaina vai nolaidība nav konstatēta

10.6.1. Par 2. panta 1., 2. un 6. punkta pārkāpumiem paredzēto sankciju samazināšana noteiktos apstākļos

Visi 10. panta 6. punkta 1. apakšpunktā noteiktie samazinājumi ir savstarpēji izslēdzoši un nav apvienojami.

⁶³ [Piezīme par 10. panta 3. punkta 6. apakšpunktu. Ja rīcība ir atzīta gan par 2. panta 5. punkta (Falsifikācija) pārkāpumu, gan par 2. panta 11. punkta (Sportista vai citas personas darbības ar mērķi atrunāt no ziņošanas amatpersonām vai represijas par šādu ziņošanu) pārkāpumu, piemēro sankcijas par to pārkāpumu, par kuru paredzētās sankcijas ir bargākas.]

⁶⁴ [Piezīme par 10. panta 4. punktu. Pārkāpumi saskaņā ar 2. panta 7. punktu (Izplatīšana vai izplatīšanas mēģinājums), 2. panta 8. punktu (Ievadīšana vai ievadīšanas mēģinājums), 2. panta 9. punktu (Līdzdalība vai līdzdalības mēģinājums) vai 2. panta 11. punktu (Sportista vai citas personas darbības ar mērķi atrunāt no ziņošanas iestādēm vai represijas par šādu ziņošanu) nav iekļauti 10. panta 4. punkta piemērošanas jomā, jo sankcijas par šiem pārkāpumiem jau ietver pietiekamu rīcības brīvību līdz pat diskvalifikācijas noteikšanai uz mūžu, lai varētu ņemt vērā visus atbildību pastiprinošos apstākļus.]

^{65 [}Piezīme par 10. panta 5. punktu. Šo pantu un 10. panta 6. punkta 2. apakšpunktu piemēro tikai attiecībā uz sankciju noteikšanu; tos nepiemēro, lemjot par to, vai ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums. Tos piemēro tikai ārkārtas apstākļos, piemēram, ja sportists var pierādīt, ka, neraugoties uz pienācīgu rūpību, kāds viņa sāncensis ir viņu sabotējis. Turpretī noteikumu par diskvalifikācijas atcelšanu, ja nav konstatēta vaina vai nolaidība, nepiemēro šādos apstākļos: a) pozitīvi pārbaudes rezultāti ir radušies tādu vitamīnu vai uztura bagātinātāju lietošanas dēļ, kuri ir nepareizi marķēti vai kuros ir piemaisījumi (sportisti atbild par to, ko uzņem ar pārtiku (2. panta 1. punkts), un ir brīdināti par to, ka uztura bagātinātājos varētu būt nevēlami piemaisījumi); b) ja sportista personīgais ārsts vai treneris sportistam ir ievadījis aizliegtu vielu, to neatklājot sportistam (sportisti ir atbildīgi par medicīniskā personāla izvēli, un viņu pienākums ir informēt medicīnisko personālu par to, ka sportistam nedrīkst dot aizliegtas vielas); c) ja sportista laulātais, treneris vai cita persona no sportista tuvāko biedru vidus nodara kaitējumu, pievienojot aizliegtu vielu sportista pārtikai vai dzērienam (sportisti atbild par to, ko uzņem ar pārtiku, kā arī par tādu personu rīcību, kurām viņi uztic piekļuvi savai pārtikai un dzērieniem). Tomēr atkarībā no konkrētās lietas individuālajiem apstākļiem katrā no minētajiem gadījumiem sankcijas varētu samazināt saskaņā ar 10. panta 6. punktu, pamatojoties uz to, ka pārkāpumā nav būtiskas sportista vainas vai nolaidības.]

10.6.1.1. Īpašās vielas vai īpašās metodes

Ja antidopinga noteikumu pārkāpums ir saistīts ar kādu *īpašo vielu* (kas nav *ļaunprātīgi lietota viela*) vai *īpašo metodi* un *sportists* vai cita *persona* var pierādīt, ka šajā pārkāpumā *nav būtiskas* viņa *vainas* vai *nolaidības*, tad šim *sportistam* vai citai *personai* izsaka vismaz aizrādījumu vai piešķir *diskvalifikāciju* uz laiku līdz diviem (2) gadiem atkarībā no šā *sportista* vai citas *personas vainas* pakāpes.

10.6.1.2. Piesārņoti produkti

Ja sportists vai cita persona var pierādīt gan to, ka pārkāpumā nav būtiskas viņas vainas vai nolaidības, gan to, ka aizliegtā viela (kas nav ļaunprātīgi lietota viela) organismā nokļuvusi, lietojot piesārņotu produktu, tad šim sportistam vai citai personai izsaka vismaz aizrādījumu vai nosaka diskvalifikāciju uz laiku līdz diviem (2) gadiem atkarībā no sportista vai citas personas vainas pakāpes.⁶⁶

10.6.1.3. Aizsargājamās personas vai amatieru līmeņa sportisti

Ja ar ļaunprātīgi lietotām vielām nesaistītu antidopinga noteikumu pārkāpumu ir izdarījusi aizsargājamā persona vai amatieru līmeņa sportists un šī aizsargājamā persona vai amatieru līmeņa sportists var pierādīt, ka šajā pārkāpumā nav būtiskas viņa vainas vai nolaidības, tad šai aizsargājamajai personai vai amatieru līmeņa sportistam izsaka vismaz aizrādījumu vai piešķir diskvalifikāciju uz laiku līdz diviem (2) gadiem atkarībā no viņa vainas pakāpes.

10.6.2. Noteikuma par *diskvalifikāciju*, ja *nekonstatē būtisku vainu vai nolaidību*, piemērošana papildus 10. panta 6. punkta 1. apakšpunktam⁶⁷

Ja konkrētajā gadījumā, kad 10. panta 6. punkta 1. apakšpunkts nav piemērojams, sportists vai cita persona pierāda, ka pārkāpumā nav būtiskas viņas vainas vai nolaidības, tad citkārt piešķiramās diskvalifikācijas laiku var saīsināt atkarībā no šā sportista vai citas personas vainas pakāpes, bet saīsinātais diskvalifikācijas laiks nedrīkst būt īsāks kā puse no citkārt nosakāmā diskvalifikācijas laika, un šo saīsināto diskvalifikācijas laiku var vēl vairāk saīsināt vai atcelt pavisam saskaņā ar 10. panta 7. punktu. Ja citkārt būtu piešķirama diskvalifikācija mūža garumā, saskaņā ar šo pantu samazinātais

⁶⁶ [Piezīme par 10. panta 6. punkta 1. apakšpunkta 2. daļu. Lai varētu izmantot savā labā šo pantu, sportistam vai citai personai ir ne tikai jāpierāda, ka noteiktā aizliegtā viela nonāca organismā no piesārņota produkta, bet arī atsevišķi jāpierāda, ka pārkāpumā nav būtiskas viņas vainas vai nolaidības. Turklāt jāpiebilst, ka sportisti ir brīdināti par to, ka viņi paši uzņemas atbildību par uztura bagātinātājiem, ko viņi lieto. Piesārņotu produktu gadījumos reti ir piemērota sankciju samazināšana, pamatojoties uz to, ka pārkāpumā nav būtiskas sportista vainas vai nolaidības, ja vien sportists pirms piesārņotā produkta lietošanas nav izturējies ļoti piesardzīgi. Novērtējot, vai sportists var noteikt aizliegtās vielas avotu, piemēram, būtu svarīgi noteikt, vai sportists patiešām ir lietojis piesārņoto produktu un vai sportists dopinga kontroles veidlapā ir norādījis produktu, kas vēlāk atzīts par piesārņotu.

Šo pantu nevajadzētu attiecināt tikai uz produktiem, kas izmantoti kādā ražošanas procesā. Kad nelabvēlīgs analīžu rezultāts ir iegūts, lietojot vidē piesārņotu produktu, kas nav izstrādājums, piemēram, krāna ūdeni vai ezera ūdeni, apstākļos, kad neviena saprātīga persona neparedzētu antidopinga noteikumu pārkāpuma risku, parasti nav vainas vai nolaidības saskaņā ar 10. panta 5. punktu.]

⁶¹ [Piezīme par 10. panta 6. punkta 2. apakšpunktu. 10. panta 6. punkta 2. apakšpunktu var piemērot jebkuram antidopinga noteikumu pārkāpumam, izņemot, ja tas izdarīts ar nodomu (piemēram, 2. panta 5., 7., 8., 9. un 11. punktā minētie pārkāpumi) vai ja par to paredzētas īpašas sankcijas (piemēram, 10. panta 2. punkta 1. apakšpunktā minētais pārkāpums), vai ja diskvalifikācijas laiks jau ir noteikts kādā pantā atkarībā no sportista vai citas personas vainas pakāpes.]

diskvalifikācijas periods nedrīkst būt īsāks par astoņiem (8) gadiem.

10.7. Diskvalifikācijas vai citu seku atcelšana, to periodu saīsināšana vai atlikšana citu iemeslu dēļ, kas nav vainas nekonstatēšana

10.7.1. *Būtiska palīdzība Kodeksa* pārkāpumu atklāšanā vai pierādīšanā⁶⁸

10.7.1.1. Pirms tiek pieņemts lēmums par pārsūdzību saskaņā ar 13. pantu vai ir pagājis pārsūdzības iesniegšanai paredzētais terminš, par rezultātu pārvaldību saistībā ar attiecīgo antidopinga noteikumu pārkāpumu atbildīgā antidopinga organizācija var apturēt daļu no konkrētajā gadījumā piemērotajām sekām (izņemot diskvalifikāciju un obligāto informācijas publiskošanu), ja sportists vai cita persona ir sniegusi būtisku palīdzību antidopinga organizācijai vai krimināllietu vai disciplinārlietu izskatīšanas iestādei un tāpēc: i) antidopinga organizācija ir atklājusi citas personas antidopinga noteikumu pārkāpumu vai ierosinājusi lietu par šādu pārkāpumu; vai ii) krimināllietu vai disciplinārlietu izskatīšanas iestāde ir atklājusi citas personas izdarītu noziedzīgu nodarījumu vai profesionālo noteikumu pārkāpumu vai ierosinājusi lietu par šādu nodarījumu vai pārkāpumu, un informācija, ko darījusi zināmu persona, kas sniedz būtisku palīdzību, ir pieejama par rezultātu pārvaldību atbildīgajai antidopinga organizācijai, vai arī iii) WADA ir ierosinājusi tiesvedību pret parakstītāju, WADA akreditētu laboratoriju vai *sportista* [bioloģiskās] pases pārvaldības struktūrvienību (kas definēta Laboratoriju starptautiskajā standartā) par Kodeksa, starptautiskā standarta vai tehniskā dokumenta neievērošanu, vai arī iv) ar WADA atļauju krimināllietu vai disciplinārlietu izskatīšanas iestāde ir ierosinājusi lietu par noziedzīgu nodarījumu vai profesionālo vai sporta noteikumu pārkāpumu, kas izriet no sporta integritātes pārkāpšanas citā veidā, kas nav dopings. Pēc lēmuma pienemšanas pārsūdzības instancē saskaņā ar 13. pantu vai pēc pārsūdzības iesniegšanai paredzētā beigām antidopinga organizācija drīkst apturēt daļu no citkārt piemērojamajām sekām tikai ar WADA un attiecīgās starptautiskās federācijas atļauju.

Tas, kādā mērā var tikt apturēts citkārt piemērojamais *diskvalifikācijas* periods, ir atkarīgs no *sportista* vai citas *personas* izdarītā antidopinga noteikumu pārkāpuma smaguma un tā, cik nozīmīga ir bijusi šā *sportista* vai citas *personas* sniegtā *būtiskā palīdzība* cīņā pret dopinga lietošanu sportā, *Kodeksa* neievērošanu un/vai sporta integritātes pārkāpšanu. *Diskvalifikāciju* nevar apturēt par vairāk nekā trim ceturtdaļām no piemērojamā termiņa. Ja citādi būtu piešķirama *diskvalifikācija* mūža garumā, tad saskaņā ar šo pantu neapturētais *diskvalifikācijas* periods nedrīkst būt īsāks par astoņiem (8) gadiem. Šā punkta nolūkā citkārt piemērojamajā *diskvalifikācijas* periodā nav iekļauts tas *diskvalifikācijas* periods, ko varētu papildus noteikt saskaņā ar 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 2. daļu.

Ja to pieprasa *sportists* vai cita *persona*, kas vēlas sniegt *būtisku palīdzību*, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija* atļauj šim *sportistam* vai citai *personai* sniegt informāciju *antidopinga organizācijai* saskaņā ar *līgumu par informācijas neizmantošanu tiesā*.

Ja sportists vai cita persona neturpina sadarboties un sniegt pilnīgu un ticamu būtisku

⁶⁸ [Piezīme par 10. panta 7. punkta 1. apakšpunktu. Lai izskaustu dopinga lietošanu sportā, būtiska ir tādu sportistu, sportistu palīgpersonāla un citu personu sadarbība, kuri atzīst savas kļūdas un vēlas atklāt citus antidopinga noteikumu pārkāpumus.

palīdzību, ar kuru tika pamatota šai personai noteikto seku piemērošanas apturēšana, tad antidopinga organizācija, kas apturēja seku piemērošanu, atjauno sākotnēji noteiktās sekas. Ja antidopinga organizācija nolemj atsākt piemērot apturētās sekas vai arī nolemj neatsākt apturēto seku piemērošanu, šo lēmumu var pārsūdzēt jebkura persona, kurai ir pārsūdzības tiesības saskaņā ar 13. pantu.

10.7.1.2. Lai vēl vairāk mudinātu sportistus un citas personas sniegt būtisku palīdzību antidopinga organizācijām, pēc tās antidopinga organizācijas lūguma, kas veic rezultātu pārvaldību, vai pēc tā sportista vai citas personas lūguma, kura ir izdarījusi antidopinga noteikumu pārkāpumu vai citu Kodeksa pārkāpumu vai kuru apsūdz šāda pārkāpuma izdarīšanā, WADA ikvienā rezultātu pārvaldības procesa posmā, tostarp pēc tam, kad saskaņā ar 13. pantu ir pieņemts pārsūdzības instances lēmums, var piekrist piemērojamā diskvalifikācijas vai citu seku piemērošanas perioda apturēšanai, ja tā uzskata šādu rīcību par atbilstīgu. Ārkārtas apstākļos, pamatojoties uz būtiskas palīdzības sniegšanu, WADA var piekrist apturēt noteikto diskvalifikācijas vai citu seku piemērošanas periodu, pārsniedzot šajā pantā paredzēto ilgumu, vai pat pavisam atcelt diskvalifikāciju, obligāto informācijas publiskošanu un/vai lēmumu par balvā saņemtās naudas atgriešanu vai soda naudas/izdevumu apmaksu. Tomēr saskaņā ar citiem šā panta noteikumiem ar WADA apstiprinājumu sākotnējās sekas var arī atjaunot. Neatkarīgi no 13. panta WADA lēmumi saistībā ar šo 10. panta 7. punkta 1. apakšpunkta 2. dalu var nebūt pārsūdzami.

10.7.1.3. Ja, pamatojoties uz *būtiskas palīdzības* sniegšanu, *antidopinga organizācija* aptur kādas no citādi piemērojamajām sankcijām, tā saskaņā ar 14. pantu šo lēmumu un lēmuma pamatojumu paziņo pārējām *antidopinga organizācijām*, kurām ir 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktā noteiktās pārsūdzības tiesības.

Ārkārtas gadījumos, ja WADA uzskata, ka tas vislabāk veicinās dopinga apkarošanu, tā var atļaut *antidopinga organizācijām* slēgt atbilstīgus konfidencialitātes līgumus, ierobežojot vai aizkavējot informācijas izpaušanu saistībā ar vienošanos par *būtisko palīdzību* un sniegtās *būtiskās palīdzības* veidu.

10.7.2. Atzīšanās antidopinga noteikumu pārkāpumā, kad nav citu pierādījumu

Ja sportists vai cita persona labprātīgi atzīstas antidopinga noteikumu pārkāpumā pirms paziņojuma saņemšanas par paraugu vākšanu, kuras laikā varētu konstatēt antidopinga noteikumu pārkāpumu (vai tāda antidopinga noteikuma pārkāpumā, kas nav norādīts 2. panta 1. punktā, pirms saņemts pirmais paziņojums par atzīto pārkāpumu saskaņā ar 7. pantu), un šī atzīšanās attiecīgajā laikā ir vienīgais ticamais pārkāpuma pierādījums, diskvalifikācijas periodu var samazināt, nosakot diskvalifikāciju uz laiku, kas nav īsāks par pusi no citādi piemērojamā termina.⁶⁹

10.7.3. Sankciju samazināšana, pamatojoties uz vairākiem faktoriem

Ja sportists vai cita persona pierāda, ka tā ir tiesīga lūgt samazināt tai noteiktās sankcijas,

⁶⁹ [Piezīme par 10. panta 7. punkta 2. apakšpunktu. Šis pants ir piemērojams tad, ja sportists vai cita persona pati piesakās un atzīstas antidopinga noteikumu pārkāpumā tādos apstākļos, kad neviena antidopinga organizācija nav bijusi informēta, ka varētu būt noticis antidopinga noteikumu pārkāpums. Tas nav piemērojams gadījumos, kad sportists vai cita persona atzīstas pārkāpumā laikā, kad uzskata, ka šā sportista vai minētās personas izdarīto pārkāpumu varētu atklāt. Diskvalifikācijas termiņu saīsina atkarībā no tā, kāda bija varbūtība, ka sportists vai cita persona tiktu pieķerti, ja nebūtu brīvprātīgi atzinušies.]

pamatojoties uz vairāk nekā vienu 10. panta 5., 6. vai 7. punkta noteikumu, pirms sankciju samazināšanas vai apturēšanas saskaņā ar 10. panta 7. punktu citkārt piemērojamās *diskvalifikācijas* perioda ilgumu nosaka atbilstīgi 10. panta 2., 3., 5. un 6. punktam. Ja *sportists* vai cita *persona* pierāda, ka tai saskaņā ar 10. panta 7. punktu ir tiesības uz *diskvalifikācijas* perioda saīsināšanu vai apturēšanu, *diskvalifikācijas* periodu var saīsināt vai apturēt, bet tas nedrīkst būt īsāks par vienu ceturtdaļu no citkārt piemērojamā termiņa.

10.8. Līgumi par rezultātu pārvaldību

10.8.1. Par dažiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem noteikto sankciju piemērošanas ilguma samazinājums par vienu gadu, pamatojoties uz agrīnu atzīšanos un sankciju pieņemšanu

Ja pēc tam, kad *sportists* vai cita *persona* ir saņēmusi *antidopinga organizācijas* paziņojumu par iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu, par kuru var tikt noteikta *diskvalifikācija* uz četriem (4) vai vairāk gadiem (tostarp jebkurš *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar 10. panta 4. punktu), tā atzīst pārkāpumu un pieņem noteikto *diskvalifikācijas* periodu ne vēlāk kā divdesmit (20) dienas pēc tam, kad ir saņemts paziņojums par apsūdzību antidopinga noteikumu pārkāpumā, šim *sportistam* vai citai *personai* var par vienu gadu samazināt *antidopinga organizācijas* noteikto *diskvalifikācijas* periodu. Ja *sportistam* vai citai *personai* saskaņā ar šo 10. panta 8. punkta 1. apakšpunktu par vienu gadu samazinā noteikto *diskvalifikācijas* periodu, nav pieļaujams *diskvalifikācijas* perioda papildu samazinājums saskaņā ar nevienu citu pantu.⁷⁰

10.8.2. Lietas noregulējuma līgums

Ja sportists vai cita persona atzīstas antidopinga noteikumu pārkāpumā pēc tam, kad antidopinga organizācija to ir apsūdzējusi šajā antidopinga noteikumu pārkāpumā, un piekrīt sekām, kuras antidopinga organizācija un WADA pēc saviem ieskatiem uzskata par pieņemamām, tad: a) šis sportists vai cita persona var saņemt diskvalifikācijas perioda samazinājumu, pamatojoties uz antidopinga organizācijas un WADA novērtējumu par 10. panta 1.–7. panta piemērošanu iespējamajam antidopinga noteikumu pārkāpumam, pārkāpuma smagumu, sportista vai citas personas vainas pakāpi un to, cik drīz šis sportists vai cita persona atzinās pārkāpumā, un b) diskvalifikācijas periods var sākties jau no parauga paņemšanas dienas vai no dienas, kurā pēdējoreiz noticis kāds cits antidopinga noteikumu pārkāpums. Tomēr katrā lietā, kurā piemēro šo pantu, sportists vai cita persona vismaz pusi no saskaņotā diskvalifikācijas perioda izcieš pēc dienas, kad šis sportists vai cita persona ir piekrituši sankcijas noteikšanai vai pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās, ko vini pēc tam ir arī ievērojuši, atkarībā no tā, kurš no šiem pasākumiem piemērots agrāk. WADA un antidopinga organizācijas lēmums slēgt vai neslēgt lietas noregulējuma līgumu, kā arī samazinājuma apmērs un diskvalifikācijas perioda sākuma datums nav jautājumi, kas jāizlemj vai jāpārskata lietas izskatīšanas komisijai, un tie nav pārsūdzami saskanā ar 13. pantu.

⁷⁰[Piezīme par 10. panta 8. punkta 1. apakšpunktu. Piemēram, ja antidopinga organizācija apgalvo, ka sportists ir pārkāpis 2. panta 1. punktu par anabolisko steroīda lietošanu, un nosaka, ka viņam ir piemērojama diskvalifikācija uz četriem (4) gadiem, tad šis sportists var vienpusēji samazināt diskvalifikācijas periodu līdz trim (3) gadiem, šajā pantā noteiktajā termiņā atzīstoties pārkāpumā un piekrītot trīs gadu diskvalifikācijai, bet nav pielaujami nekādi papildu samazinājumi. Tādā veidā lieta tiek atrisināta bez nepieciešamības to izskatīt.]

Ja to pieprasa *sportists* vai cita *persona*, kas cenšas noslēgt lietas noregulējuma līgumu saskaņā ar šo pantu, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija* atļauj šim *sportistam* vai citai *personai* apspriest atzīšanos antidopinga noteikuma pārkāpumā ar *antidopinga organizāciju* saskaņā ar *līgumu par informācijas neizmantošanu tiesā.*⁷¹

10.9. Vairākkārtēji pārkāpumi

- 10.9.1. Otrais vai trešais antidopinga noteikumu pārkāpums
 - 10.9.1.1. Ja *sportists* vai cita *persona* antidopinga noteikumu pārkāpj otrreiz, minimālais *diskvalifikācijas* periods ir:
 - a) seši mēneši vai
 - b) šādās robežās:
 - i) no tā *diskvalifikācijas* perioda, kas noteikts par pirmo antidopinga noteikumu pārkāpumu, un tā *diskvalifikācijas* perioda, kas citkārt būtu piemērojams par otro antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja to uzskatītu par pirmo antidopinga noteikumu pārkāpumu, summas līdz
 - ii) diskvalifikācijas periodam, kas citkārt būtu piemērojams par otro antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja to uzskatītu par pirmo antidopinga noteikumu pārkāpumu, un kas pareizināts ar divi.

Diskvalifikācijas periodu šajā diapazonā nosaka, ņemot vērā visus apstākļus un sportista vai citas personas vainas pakāpi saistībā ar otro pārkāpumu.

- 10.9.1.2. Trešā antidopinga noteikumu pārkāpuma sekas vienmēr ir *diskvalifikācija* uz mūžu, izņemot gadījumu, ja trešais pārkāpums atbilst *diskvalifikācijas* perioda atcelšanas vai saīsināšanas nosacījumiem saskaņā ar 10. panta 5. vai 6. punktu vai arī ir saistīts ar 2. panta 4. punkta pārkāpumu. Šajos konkrētajos gadījumos nosaka *diskvalifikāciju* uz laiku no astoņiem (8) gadiem līdz *diskvalifikācijai* uz mūžu.
- 10.9.1.3. Pēc tam 10. panta 9. punkta 1. apakšpunkta 1. un 2. daļā noteikto *diskvalifikācijas* periodu var saīsināt, piemērojot 10. panta 7. punktu.
- 10.9.2. Tādu antidopinga noteikumu pārkāpumu, attiecībā uz kuru *sportists* vai cita *persona* ir pierādījusi, ka *nav* bijusi *vainīga* vai *nolaidīga*, neuzskata par pārkāpumu 10. panta 9. punkta piemērošanai. Turklāt antidopinga noteikumu pārkāpums, par kuru noteiktas sankcijas saskaņā ar 10. panta 2. punkta 4. apakšpunkta 1. daļu, nav uzskatāms par pārkāpumu 10. panta 9. punkta nozīmē.
- 10.9.3. Papildu noteikumi attiecībā uz noteiktiem iespējamiem vairākkārtējiem pārkāpumiem

⁷¹ [Piezīme par 10. panta 8. punkta 2. apakšpunktu. Lemjot par sekām, ko nosaka lietas noregulējuma līgumā, ņem vērā visus atbildību mazinošos vai pastiprinošos apstākļus, kas noteikti šajā 10. pantā un ko nepiemēro ārpus šā līguma noteikumiem.

Dažās valstīs diskvalifikācijas perioda noteikšana ir pilnībā atstāta lietas izskatīšanas iestādes ziņā. Šajās valstīs antidopinga organizācija 10. panta 8. punkta 1. apakšpunkta vajadzībām nevar norādīt konkrētu diskvalifikācijas periodu, kā arī nav pilnvarota piekrist konkrētam diskvalifikācijas periodam saskaņā ar 10. panta 8. punkta 2. apakšpunktu. Šajos apstākļos 10. panta 8. punkta 1. un 2. apakšpunktunepiemēro, bet tos var ņemt vērā lietas izskatīšanas komisija.]

10.9.3.1. Lai piemērotu sankcijas saskaņā ar 10. panta 9. punktu, izņemot 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 2. un 3. daļu, antidopinga noteikumu pārkāpumu uzskata par otro pārkāpumu tikai tādā gadījumā, ja antidopinga organizācija var pierādīt, ka sportists vai cita persona otru antidopinga noteikumu pārkāpumu ir izdarījusi pēc paziņojuma saņemšanas par pirmo pārkāpumu atbilstīgi 7. pantam vai pēc tam, kad antidopinga organizācija ir veikusi pienācīgus pasākumus, lai informētu sportistu vai citu personu par pirmo antidopinga noteikumu pārkāpumu. Ja antidopinga organizācija to nevar pierādīt, abus pārkāpumus izskata kopā kā vienu pārkāpumu, t. i., kā pirmo pārkāpumu, un sankcijas nosaka, pamatojoties uz to pārkāpumu, par kuru piemērojamas smagākas sankcijas, tostarp ņem vērā atbildību pastiprinošos apstākļus. Visu to sacensību rezultātus, kas attiecas uz laiku, kad izdarīts pirmais no antidopinga noteikumu pārkāpumiem, anulē saskaņā ar 10. panta 10. punktu.⁷²

10.9.3.2. Ja antidopinga organizācija pirms paziņojuma nosūtīšanas pierāda, ka sportists vai cita persona ir izdarījusi vēl citu antidopinga noteikumu pārkāpumu un ka šis cits antidopinga noteikumu pārkāpums ir noticis vismaz divpadsmit (12) mēnešus pirms pirmā pamanītā pārkāpuma vai pēc tā, tad par šo papildu pārkāpumu nosakāmo diskvalifikācijas periodu aprēķina tā, it kā papildu pārkāpums būtu atsevišķs pirmais pārkāpums, un šo diskvalifikācijas periodu nosaka secīgi pirms vai pēc diskvalifikācijas perioda, kas noteikts par agrāk pamanīto pārkāpumu, nevis vienlaikus ar to. Ja piemēro šo 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 2. daļu, pārkāpumi kopā ir viens pārkāpums 10. panta 9. punkta 1. apakšpunkta nolūkos.

10.9.3.3. Ja antidopinga organizācija pierāda, ka sportists vai cita persona ir pārkāpusi 2. panta 5. punktu saistībā ar dopinga kontroles procesu, kā pamatā varētu būt iespējams antidopinga noteikumu pārkāpums, 2. panta 5. punkta pārkāpumu vispirms izskata kā atsevišķu pirmo pārkāpumu un par šādu pārkāpumu noteikto diskvalifikācijas periodu skaita pirms vai pēc iespējamā diskvalifikācijas perioda, kas varētu būt noteikts par antidopinga noteikumu pārkāpumu, nevis vienlaikus ar to. Ja piemēro šo 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 3. daļu, pārkāpumi kopā ir viens pārkāpums 10. panta 9. punkta 1. apakšpunkta nolūkos.

10.9.3.4. Ja *antidopinga organizācija* pierāda, ka *sportists* vai cita *persona diskvalifikācijas* periodā ir izdarījusi otro vai trešo antidopinga noteikumu pārkāpumu, par vairākkārtējiem pārkāpumiem noteiktie *diskvalifikācijas* periodi notiek secīgi, nevis vienlaikus.

10.9.4. Atkārtoti antidopinga noteikumu pārkāpumi desmit gadu laikā

Saskaņā ar 10. panta 9. punktu par vairākkārtējiem uzskata tādus antidopinga noteikumu pārkāpumus, kas izdarīti vienā un tajā pašā desmit gadus ilgā laika posmā.

⁷² [Piezīme par 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 1. daļu. Šis pats noteikums attiecas uz gadījumiem, kad pēc sankciju noteikšanas antidopinga organizācija atklāj faktus, kas saistīti ar kādu antidopinga noteikumu pārkāpumu, kurš noticis pirms paziņojuma nosūtīšanas par pirmo antidopinga noteikumu pārkāpumu, piemēram, antidopinga organizācija nosaka sankcijas, pamatojoties uz tām sankcijām, kuras varēja tikt piemērotas, ja abi pārkāpumi būtu izskatīti vienlaikus, tostarp ņemti vērā atbildību pastiprinošie apstākļi.]

10.10. Sacensību rezultātu anulēšana pēc paraugu ievākšanas vai antidopinga noteikumu pārkāpuma

Saskaņā ar 9. pantu automātiski *anulē* ne vien to *sacensību* rezultātus, kurās *parauga* analīžu rezultāts ir bijis pozitīvs, bet arī visus tos *sacensību* rezultātus, kas gūti laikā no dienas, kad vākts *paraugs* (*sacensībās* vai *ārpus sacensībām*), kura analīžu rezultāts ir bijis pozitīvs, vai noticis cits antidopinga noteikumu pārkāpums, līdz dienai, kad stājas spēkā *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās vai *diskvalifikācija*, piemērojot visas no tā izrietošās sekas, tostarp atsavinot visas medaļas, punktus un balvas, ja vien saskaņā ar taisnīguma principiem nav jārīkojas citādi.⁷³

10.11. Atsavinātās naudas balvas

Antidopinga organizācija vai cits *parakstītājs*, kas atguvis naudas balvas, kuras atsavinātas antidopinga noteikumu pārkāpuma rezultātā, veic pamatotus pasākumus, lai sadalītu un izmaksātu šīs naudas balvas tiem *sportistiem*, kas būtu bijuši tiesīgi uz tām, ja sacensībās nebūtu piedalījies *sportists*, kuram tās atsavinātas. Starptautiskā federācija savos noteikumos var noteikt, vai pārdalītās naudas balvas ņem vērā, nosakot *sportistu* reitingus.⁷⁴

10.12. Finansiālas sekas

Antidopinga organizācijas savos noteikumos par antidopinga noteikumu pārkāpumiem var paredzēt samērīgu izmaksu atgūšanu vai finansiālas sankcijas. Tomēr antidopinga organizācijas var noteikt finansiālas sankcijas gadījumos, ja jau ir noteikts maksimālais diskvalifikācijas periods, kas citkārt būtu piemērojams. Finansiālas sankcijas var piemērot tikai saskaņā ar samērīguma principu. Izmaksu atgūšanu vai finansiālas sankcijas nevar uzskatīt par pamatu diskvalifikācijas perioda vai citu saskaņā ar Kodeksu piemērojamu sankciju samazināšanai.

10.13. *Diskvalifikācijas* perioda sākums

Ja sportists jau izcieš diskvalifikācijas periodu par antidopinga noteikumu pārkāpumu, jauns diskvalifikācijas periods sākas pirmajā dienā pēc pašreizējā diskvalifikācijas perioda beigām. Citādi, izņemot tālāk norādītos gadījumus, diskvalifikācijas periods sākas no dienas, kad lietas izskatīšanā ir pieņemts galīgs lēmums par diskvalifikācijas periodu, vai ja lietas izskatīšanu atceļ vai tā nenotiek, no dienas, kad sportists piekrīt diskvalifikācijai vai to viņam nosaka citā veidā.

10.13.1. Ar *sportistu* vai citu *personu* nesaistīta kavēšanās

Ja lietas izskatīšanas procesā vai citos *dopinga kontroles* posmos ir notikusi būtiska kavēšanās un *sportists* vai cita *persona* var pierādīt, ka šī kavēšanās nav notikusi viņas

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

46

⁷³ [Piezīme par 10. panta 10. punktu. Kodeksa noteikumi neliedz "tīriem" sportistiem vai citām personām, kas cietušas zaudējumus antidopinga noteikumus pārkāpušās personas rīcības dēļ, īstenot savas tiesības pieprasīt šai personai šādu zaudējumu atlīdzību.]

⁷⁴ [Piezīme par 10. panta 11. punktu. Šā panta nolūks nav antidopinga organizācijai vai citam parakstītājam noteikt pozitīvu pienākumu veikt jebkādas darbības, lai iekasētu atsavinātās naudas balvas. Ja antidopinga organizācija nolemj neveikt nekādus pasākumus, lai iekasētu atsavinātās naudas balvas, tā var nodot savas tiesības atgūt šo naudu tam(-iem) sportistam(-iem), kuram(-iem) citādi būtu bijusi jāsaņem šī nauda. "Pamatoti pasākumi, lai sadalītu un izmaksātu naudas balvas" varētu ietvert iekasēto atsavināto naudas balvu izmantošanu tā, kā starptautiskā federācija vienojusies ar saviem sportistiem.]

dēļ, iestāde, kas nosaka sankcijas, var noteikt *diskvalifikācijas* perioda sākumu agrāk, proti, jau *paraugu* vākšanas dienā vai arī dienā, kad izdarīts pēdējais antidopinga noteikumu pārkāpums. *Anulē* visus sacensību rezultātus, kas gūti *diskvalifikācijas* periodā, tostarp, arī tad, ja *diskvalifikācija* noteikta ar atpakaļejošu datumu.⁷⁵

10.13.2. *Pagaidu aizlieguma* piedalīties sacensībās vai jau pagājušā *diskvalifikācijas* perioda atrēķināšana

10.13.2.1. Ja sportists vai cita persona ievēro pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, šāda pagaidu aizlieguma periodu atņem no jebkura diskvalifikācijas perioda, kuru varētu noteikt pēc tam. Ja sportists vai cita persona neievēro pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, šim sportistam vai citai personai izciesto pagaidu aizlieguma periodu neatņem no diskvalifikācijas perioda. Ja diskvalifikācijas periods seko pēc tāda lēmuma pieņemšanas, kuru vēlāk pārsūdz, tad sportistam vai citai personai jau pagājušo diskvalifikācijas periodu atņem no jebkura diskvalifikācijas perioda, kuru varētu noteikt pēc tam pārsūdzības laikā.

10.13.2.2. Ja sportists vai cita persona brīvprātīgi rakstveidā piekrīt par rezultātu pārvaldību atbildīgās antidopinga organizācijas pagaidu aizliegumam piedalīties sacensībās un pēc tam nepiedalās sacensībās, šāda brīvprātīga pagaidu aizlieguma periodu atņem no jebkura diskvalifikācijas perioda, ko šim sportistam vai citai personai varētu noteikt pēc tam. Katrai pusei, kurai saskaņā ar 14. panta 1. punktu ir tiesības saņemt paziņojumu par iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu, nekavējoties izsniedz sportista vai citas personas labprātīgās piekrišanas pagaidu aizliegumam kopiju. 76

10.13.2.3. No *diskvalifikācijas* perioda neatņem tādus periodus pirms faktiski noteikta vai brīvprātīga *pagaidu aizlieguma* piedalīties sacensībās spēkā stāšanās dienas, kuros *sportists* nav piedalījies sacensībās neatkarīgi no tā, vai tā ir bijusi paša *sportista* izvēle, vai arī viņa dalību ir apturējusi komanda.

10.13.2.4. Komandu sporta veidos, ja diskvalifikācijas periods ir noteikts komandai, tas sākas dienā, kad ir pieņemts galīgais lēmums par diskvalifikāciju vai gadījumā, ja lietas izskatīšanu atceļ, dienā, kad ir pieņemta vai citādi noteikta diskvalifikācija, ja vien saskaņā ar taisnīguma principiem nav jārīkojas citādi. Jebkuru pagaidu aizlieguma periodu (kas komandai noteikts vai kam tā brīvprātīgi piekritusi) atņem no kopējā noteiktā diskvalifikācijas perioda.

10.14. Sportista statuss diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma laikā

10.14.1. Aizliegums piedalīties sacensībās diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma laikā

Sportists vai cita persona, kas atzīta par diskvalificētu vai kurai noteikts pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās, diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma piedalīties

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

47

⁷⁵[Piezīme par 10. panta 13. punkta 1. apakšpunktu. Tādu antidopinga noteikumu pārkāpumu gadījumos, kas nav minēti 2. panta 1. punktā, antidopinga organizācijai var būt nepieciešams ilgs laiks pietiekamu faktu atklāšanai un noskaidrošanai, lai varētu konstatēt antidopinga noteikumu pārkāpumu, jo īpaši, ja sportists vai cita persona cenšas novērst tā konstatēšanu. Šajos apstākļos nevajadzētu izmantot šā panta elastīgumu, lai sankcijas sāktu piemērot agrākā datumā.

⁷⁶ [Piezīme par 10. panta 13. punkta 2. apakšpunkta 2. daļu. Sportista labprātīga piekrišana pagaidu aizliegumam nav atzīšanās, un to neizmanto, lai izdarītu sportistam nelabvēlīgus secinājumus.]

sacensībās laikā nekādā statusā nedrīkst piedalīties *sacensībās* vai veikt darbības (izņemot piedalīšanos apstiprinātās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmās), ko apstiprina vai rīko kāds no *parakstītājiem*, *parakstītāja* dalīborganizācija, klubs vai *parakstītāja* dalīborganizācijas cita dalīborganizācija, tādās *sacensībās*, ko apstiprina vai rīko kāda profesionālā līga vai starptautiska vai valsts līmeņa *sporta pasākumu* rīkotājorganizācija, vai valsts aģentūras finansētā elites vai valsts līmeņa sporta pasākumā.⁷⁷

Tāds sportists vai cita persona, kam noteiktais diskvalifikācijas periods ir ilgāks par četriem (4) gadiem, pēc šiem četriem (4) diskvalifikācijas gadiem ir tiesīga piedalīties vietējos sporta pasākumos, kurus nav sankcionējis Kodeksa parakstītājs vai tā dalīborganizācija vai kas citādi nav to pārziņā, bet tikai ar nosacījumu, ka šāds vietējais sporta pasākums nav tāda līmeņa pasākums, kurā šāds sportists vai cita persona tieši vai netieši varētu kvalificēties dalībai (vai uzkrāt punktus kvalifikācijai) valsts čempionātā vai starptautiskā sporta pasākumā, un ka šis sportists vai cita persona nekādā statusā nedrīkst strādāt ar aizsargājamām personām.

Sportistam vai citai *personai*, kas izcieš *diskvalifikācijas* periodu, joprojām veic *pārbaudes*, un šis *sportists* vai cita *persona* pilda visas *antidopinga organizācijas* prasības attiecībā uz informācijas sniegšanu par savu atrašanās vietu.

10.14.2. Treniņu atsākšana

10. panta 14. punkta 1. apakšpunkta izņēmums paredz, ka *sportists* drīkst atsākt treniņus kopā ar komandu vai izmantot kluba vai *parakstītāja* dalīborganizācijas citas dalīborganizācijas telpas un iekārtas: 1) šim *sportistam* noteiktā *diskvalifikācijas* perioda pēdējo divu (2) mēnešu laikā vai 2) *diskvalifikācijas* perioda pēdējā ceturtdaļā (atkarībā no tā, kurš no šiem periodiem ir īsāks).⁷⁸

10.14.3. Aizlieguma piedalīties sacensībās pārkāpums diskvalifikācijas un pagaidu aizlieguma piedalīties sacensību laikā

Ja par diskvalificētu atzīts sportists vai cita persona pārkāpj 10. panta 14. punkta

⁷⁷[Piezīme par 10. panta 14. punkta 1. apakšpunktu. Piemēram, saskaņā ar šā dokumenta 10. panta 14. punkta 2. apakšpunktu diskvalificēts sportists nevar piedalīties treniņnometnē, paraugdemonstrējumos vai attiecīgās valsts federācijas vai tāda kluba organizētā praksē, kas ir attiecīgās valsts federācijas biedrs vai saņem kādas valsts aģentūras finansējumu. Turklāt diskvalificēts sportists nedrīkst piedalīties sacensībās tādā profesionālajā līgā (piemēram, Nacionālā hokeja līga, Nacionālā basketbola asociācija u. c.), kas nav parakstītāja līga, un piedalīties sporta pasākumos, kurus rīko tāda starptautiska vai valsts līmeņa sporta pasākumu rīkotājorganizācija, kas nav parakstītāja organizācija, pretējā gadījumā iestājas 10. panta 14. punkta 3. apakšpunktā minētās sekas. Termins "darbība" ietver arī, piemēram, tādas administratīvās darbības kā šajā pantā aprakstītās organizācijas amatpersonas, direktora, darbinieka vai brīvprātīgā pienākuma pildīšanu. Vienā sporta veidā piešķirto diskvalifikāciju atzīst arī citos sporta veidos (skat. 15. punkta 1. apakšpunktu "Lēmumu automātiskais juridiski saistošais spēks"). Sportistam vai citai personai, kas izcieš diskvalifikāciju, jebkurā laikā diskvalifikācijas periodā ir aizliegts trenēt vai jebkurā citā statusā pildīt sportistu palīgpersonāla locekļa pienākumus, un, ja šis sportists vai cita persona tomēr to dara, arī cits sportists var pārkāpt 2. panta 10. punktu. Parakstītājs vai tā valsts federācijas nekādiem nolūkiem neatzīst nevienu snieguma standartu, kas sasniegts diskvalifikācijas periodā.]

⁷⁸[Piezīme par 10. panta 14. punkta 2. apakšpunktu. Daudzos komandu sporta veidos un arī dažos individuālajos sporta veidos (piemēram, lēkšanā ar slēpēm un vingrošanā) sportists nevar efektīvi trenēties viens pats, lai būtu gatavs piedalīties sacensībās pēc viņam noteiktās diskvalifikācijas perioda beigām. Šajā pantā aprakstītajā treniņu periodā diskvalificēts sportists nedrīkst piedalīties sacensībās vai veikt citu 10. panta 14. punkta 1. apakšpunktā aprakstīto darbību, kas nav treniņš.]

1. apakšpunktā noteikto aizliegumu piedalīties sacensībās *diskvalifikācijas* laikā, šādi gūtos rezultātus *anulē* un sākotnējam *diskvalifikācijas* periodam pieskaita jaunu *diskvalifikācijas* periodu, kura ilgums ir vienāds ar sākotnējā *diskvalifikācijas* perioda ilgumu. Jaunā *diskvalifikācijas* perioda ilgumu, tostarp aizrādījumu un *diskvalifikācijas* perioda nenoteikšanu, var koriģēt atkarībā no *sportista* vai citas *personas vainas* pakāpes un citiem lietas apstākļiem. Tā *antidopinga organizācija*, kura *pārvaldīja rezultātus* un noteica sākotnējo *diskvalifikācijas* periodu, izlemj, vai *sportists* vai cita *persona* ir pārkāpuši aizliegumu piedalīties sacensībās un vai vajadzētu koriģēt *diskvalifikācijas* periodu. Šo lēmumu var pārsūdzēt saskaņā ar 13. pantu.

Sportistam vai citai personai, kas 10. panta 14. punkta 1. apakšpunktā noteiktā pagaidu aizlieguma piedalīties sacensībās laikā pārkāpj aizliegumu piedalīties sacensībās, šā pagaidu aizlieguma periodu neatņem no diskvalifikācijas perioda un šādas dalības rezultātus anulē.

Ja sportistu palīgpersonāla loceklis vai cita persona palīdz kādai personai pārkāpt aizliegumu piedalīties sacensībās diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma periodā, tad par šādu sportistu palīgpersonāla locekli vai citu personu atbildīgā antidopinga organizācija par šādu palīdzību var noteikt sankcijas, kas paredzētas par 2. panta 9. punkta pārkāpumu.

10.14.4. Finansiālā atbalsta apturēšana diskvalifikācijas laikā

Turklāt *parakstītāji*, *parakstītāju* dalīborganizācijas un valdības par visiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem, kas nav saistīti ar samazinātām sankcijām atbilstīgi 10. panta 5. vai 6. punktam, daļēji vai pilnīgi aptur ar sportu saistītu finansiālu atbalstu vai citas ar sportu saistītas priekšrocības, ko saņēmusi šāda *persona*.

10.15. Informācijas par sankcijām automātiska publicēšana

Nosakot jebkādas sankcijas, šī informācija obligāti automātiski jāpublicē saskaņā ar 14. panta 3. punktu.

11. PANTS. SEKAS KOMANDĀM

11.1. Pārbaudes komandu sporta veidos

Ja saistībā ar *sporta pasākumu komandu sporta veidā* vairāk nekā vienam komandas loceklim ir paziņots par antidopinga noteikumu pārkāpumu saskaņā ar 7. pantu, šā *sporta pasākuma* rīkotājs *pasākuma laikā* komandai veic attiecīgas *mērķpārbaudes*.

11.2. Pārkāpuma sekas komandu sporta veidos

Ja komandu sporta veidā ir konstatēts, ka vairāk nekā divi komandas locekļi sporta sacensību laikā ir izdarījuši antidopinga noteikumu pārkāpumu, sporta pasākuma rīkotājs nosaka attiecīgas papildu sankcijas komandai (piemēram, punktu zaudēšanu, anulēšanu no dalības sacensībās vai sporta pasākumā vai citas sankcijas) līdztekus tām sekām, ko nosaka attiecībā uz tiem konkrētajiem sportistiem, kuri izdarījuši antidopinga noteikumu pārkāpumu.

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

11.3. Sporta pasākuma rīkotāja vai starptautiskās federācijas noteiktas stingrākas sekas komandu sporta veidos

Sporta pasākuma rīkotājs var izlemt izstrādāt tādus sporta pasākuma noteikumus, ar kuriem komandu sporta veidos paredz stingrākas sekas nekā tās, kas saistībā ar sporta pasākumiem noteiktas 11. panta 2. punktā. ⁷⁹ Tāpat starptautiskā federācija var nolemt izdot noteikumus, nosakot stingrākas sekas savā pārziņā esošajos komandu sporta veidos nekā tās, kas paredzētas 11. panta 2. punktā.

12. PANTS. *PARAKSTĪTĀJU* PIEMĒROTĀS SANKCIJAS CITĀM SPORTA ORGANIZĀCIJĀM

Katrs *parakstītājs* pieņem noteikumus, nosakot ikvienai savai dalīborganizācijai un jebkurai citai sporta iestādei, pār kuru tam ir pilnvaras, pienākumu ievērot, īstenot, atbalstīt un izpildīt *Kodeksu* šīs organizācijas vai iestādes kompetences jomā. Ja *parakstītājs* uzzina, ka kāda no tā dalīborganizācijām vai cita sporta iestāde, pār kuru tam ir pilnvaras, nav šo pienākumu izpildījusi, *parakstītājs* attiecīgi vēršas pret šādu organizāciju vai iestādi. ⁸⁰ *Parakstītājs*, attiecīgi rīkojoties un pieņemot noteikumus, var liegt visiem vai dažiem šīs organizācijas vai iestādes biedriem dalību vai nu noteiktos turpmākajos *sporta pasākumos*, vai visos *sporta pasākumos*, kas notiek noteiktā periodā. ⁸¹

13. PANTS. REZULTĀTU PĀRVALDĪBA. PĀRSŪDZĪBAS⁸²

13.1. Pārsūdzamie lēmumi

Lēmumus, kas pieņemti saskaņā ar *Kodeksu* vai saskaņā ar noteikumiem, kuri pieņemti atbilstīgi *Kodeksam*, var pārsūdzēt saskaņā ar 13. panta 2.—4. punktu vai citiem attiecīgiem *Kodeksa* vai *starptautisko standartu* noteikumiem. Ja pārsūdzības iestāde nenosaka citādi, šie lēmumi paliek spēkā pārsūdzības laikā.

13.1.1. Pārskatīšanas joma nav ierobežota

Pārskatīšanas jomā ir visi jautājumi, kas ir svarīgi konkrētajā lietā, un ir skaidri noteikts, ka tā neattiecas tikai uz tiem jautājumiem vai jomu, ko skatījis sākotnējā lēmuma pieņēmējs. Jebkura pārsūdzības puse var iesniegt pierādījumus, juridiskus argumentus un

⁷⁹ [Piezīme par 11. panta 3. punktu. Piemēram, Starptautiskā Olimpiskā komiteja var izstrādāt tādus noteikumus, saskaņā ar kuriem Olimpisko spēļu periodā komandu var diskvalificēt dalībai olimpiskajās spēlēs, pamatojoties uz mazāku antidopinga noteikumu pārkāpumu skaitu.]

⁸⁰ [Piezīme par 12. pantu. Šā panta nolūks nav parakstītājam uzlikt pozitīvu pienākumu aktīvi uzraudzīt visas savas dalīborganizācijas, lai konstatētu, vai tās ievēro noteikumus, bet gan tikai pieprasa parakstītājam rīkoties gadījumā, ja tas uzzina par šādu neievērošanu.]

⁸¹[Piezīme par 12. pantu. Šajā pantā ir skaidri noteikts, ka Kodekss neierobežo iespējamās disciplināri tiesiskās saistības starp organizācijām. Attiecībā uz sankcijām pret parakstītājiem par Kodeksa neievērošanu skat. 24. panta 1. punktu.]

⁸² [Piezīme par 13. pantu. Kodeksa mērķis ir nodrošināt ar dopingu saistīto lietu izskatīšanu taisnīgos un pārredzamos iekšējos procesos un paredzēt galējās pārsūdzības iespējas. Antidopinga organizāciju lēmumi saistībā ar dopinga apkarošanu ir pārredzami saskaņā ar 14. pantu. Konkrētas personas un organizācijas, tostarp WADA, ir tiesīgas pārsūdzēt šos lēmumus. Tā kā sportisti un sportistu valsts federācijas varētu gūt labumu no kāda pretinieka diskvalifikācijas, tie nav iekļauti to ieinteresēto personu un organizāciju definīcijā, kuras ir tiesīgas iesniegt pārsūdzību saskaņā ar 13. pantu.]

prasījumus, kas netika izvirzīti, skatot lietu pirmajā instancē, ja vien tie izriet no tā paša prasības pamata vai tiem pašiem vispārējiem faktiem vai apstākļiem, kas izvirzīti vai izskatīti pirmajā instancē.⁸³

13.1.2. Sporta šķīrējtiesa neņem vērā pārsūdzētos atzinumus

Pieņemot lēmumu, *Sporta šķīrējtiesa* neņem vērā tās iestādes atzinumus, kuras lēmums tiek pārsūdzēts.⁸⁴

13.1.3. WADA nav jāizmanto visas iekšējās pārsūdzības iespējas⁸⁵

Ja WADA saskaņā ar 13. pantu ir tiesīga iesniegt pārsūdzību un citas puses *antidopinga* organizācijas paredzētajā kārtībā nav pārsūdzējušas galīgo lēmumu, WADA ir tiesības pārsūdzēt šādu lēmumu Sporta šķīrējtiesā, neizmantojot pārējās antidopinga organizācijas procesā paredzētās pārsūdzības iespējas.

13.2. Ar antidopinga noteikumu pārkāpumiem, tā sekām un pagaidu aizliegumiem saistītu lēmumu pārsūdzēšana, atzīšana un piekritība

Lēmumu, ar ko apstiprina, ka ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums, lēmumu, ar kuru nosaka vai nenosaka sekas par antidopinga noteikumu pārkāpumu vai noraida antidopinga noteikumu pārkāpuma faktu, lēmumu par to, ka antidopinga noteikumu pārkāpuma izskatīšanu nevar turpināt procesuālu iemeslu dēļ (tostarp, piemēram, ārsta norādījumu dēļ), WADA lēmumu nepiešķirt atkāpi no prasības, saskaņā ar kuru sportistam, kas beidzis aktīvo karjeru, par atgriešanos sacensībās saskaņā ar 5. panta 6. punkta 1. apakšpunktu jāpaziņo sešus mēnešus iepriekš, WADA lēmumu par rezultātu pārvaldības pilnvaru piešķiršanu saskaņā ar 7. panta 1. punktu, antidopinga organizācijas lēmumu nelabvēlīgus analīžu rezultātus vai netipisku atradi neizskatīt kā antidopinga noteikumu pārkāpumu un lēmumu neturpināt antidopinga noteikumu pārkāpuma izskatīšanu pēc izmeklēšanas saskaņā ar Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu, lēmumu pēc iepriekšējas lietas izskatīšanas noteikt vai atcelt pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, antidopinga organizācijas neatbilstību 7. panta 4. punkta prasībām, lēmumu par to, ka antidopinga organizācija nav pilnvarota lemt par iespējamu antidopinga noteikumu pārkāpumu vai tā sekām, lēmumu apturēt vai neapturēt seku piemērošanu vai atjaunot vai neatjaunot seku piemērošanu saskaņā ar 10. panta 7. punkta 1. apakšpunktu, neatbilstību 7. panta 1. punkta 4. un 5. apakšpunktam, neatbilstību 10. panta 8. punkta 1. apakšpunktam, lēmumu saskaņā ar 10. panta 14. punkta 3. apakšpunktu un *antidopinga organizācijas* lēmumu neīstenot citas *antidopinga* organizācijas pieņemtu lēmumu saskaņā ar 15. pantu un lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar 27. panta 3. punktu, var pārsūdzēt vienīgi šajā 13. panta 2. punktā noteiktajā kārtībā.

13.2.1. Pārsūdzība saistībā ar starptautiska līmeņa sportistiem vai starptautiskiem sporta

⁸³ [Piezīme par 13. panta 1. punkta 1. apakšpunktu. Pārskatītā teksta nolūks nav izdarīt būtiskas izmaiņas 2015. gada Kodeksā, bet gan precizēt to. Piemēram, ja, skatot lietu pirmajā instancē, sportistam tika izvirzīta apsūdzība tikai par falsifikāciju, bet tāda pati rīcība varēja būt arī līdzdalība, pārsūdzētāja puse pārsūdzībā varēja izvirzīt sportistam apsūdzību gan par falsifikāciju, gan par līdzdalību.]

⁸⁴ [Piezīme par 13. panta 1. punkta 2. apakšpunktu. Sporta šķīrējtiesa lietu skata no jauna. Iepriekšējās tiesvedības neierobežo pierādījumu izmantošanu un tās nav svarīgas, izskatot lietu Sporta šķīrējtiesā.]

⁸⁵ [Piezīme par 13. panta 1. punkta 3. apakšpunktu. Ja lēmums ir pieņemts pirms antidopinga organizācijas procesa pēdējā posma (piemēram, pirmajā lietas izskatīšanas sēdē) un puses nolemj nepārsūdzēt šo lēmumu nākamajā antidopinga organizācijas procesā paredzētajā instancē (piemēram, valdē), WADA var izlaist atlikušos antidopinga organizācijas iekšējā procesa posmus un uzreiz iesniegt pārsūdzību Sporta šķīrējtiesā.]

pasākumiem

Gadījumos, kuri izriet no dalības *starptautiskā sporta pasākumā* vai kuros iesaistīti *starptautiska līmeņa sportisti*, lēmumus var pārsūdzēt tikai *Sporta šķīrējtiesā*.⁸⁶

13.2.2. Pārsūdzība saistībā ar citiem sportistiem vai citām personām

Gadījumos, kad 13. panta 2. punkta 1. apakšpunkts nav piemērojams, lēmumu var pārsūdzēt pārsūdzības iestādē saskaņā ar *valsts antidopinga organizācijas* pieņemtajiem noteikumiem. Noteikumos, kas attiecas uz šādu pārsūdzību, ir jāievēro šādi principi:

- laicīgi veikta lietas izskatīšana;
- taisnīga, objektīva un gan savā *darbībā*, gan *institucionāli neatkarīga* lietas izskatīšanas komisija;
- tiesības uz advokāta pārstāvību, šā pakalpojuma izmaksas sedzot no *personas* līdzekļiem, un
- laicīga, rakstveida un pamatota lēmuma pieņemšana.

Ja pārsūdzības iesniegšanas laikā nepastāv un nav pieejama iepriekš aprakstītā struktūra, *sportistam* vai citai *personai* ir tiesības iesniegt pārsūdzību *Sporta šķīrējtiesā*.

13.2.3. Personas, kurām ir tiesības iesniegt pārsūdzību

13.2.3.1. Pārsūdzība saistībā ar starptautiska līmeņa sportistiem vai starptautiskiem sporta pasākumiem

13. panta 2. punkta 1. apakšpunktā noteiktajos gadījumos pārsūdzību *Sporta šķīrējtiesā* ir tiesīgas iesniegt šādas personas: a) *sportists* vai cita *persona*, uz kuru attiecas pārsūdzamais lēmums; b) otra puse, kas iesaistīta lietā, kurā pieņemts šis lēmums; c) attiecīgā starptautiskā federācija; d) *personas* pastāvīgās dzīvesvietas valsts *antidopinga organizācija* vai tādas *valsts antidopinga organizācija*, kuras pilsonis vai licences turētājs ir šī *persona*; e) Starptautiskā Olimpiskā komiteja vai attiecīgā gadījumā Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, ja lēmums varētu ietekmēt olimpiskās vai paraolimpiskās spēles, tostarp tādu lēmumu gadījumos, kas ietekmē tiesības piedalīties olimpiskajās vai paraolimpiskajās spēlēs; f) *WADA*.

13.2.3.2. Pārsūdzība saistībā ar citiem sportistiem vai citām personām

13. panta 2. punkta 2. apakšpunktā noteiktajos gadījumos personas, kas tiesīgas iesniegt pārsūdzību pārsūdzības iestādē, ir norādītas *valsts antidopinga organizācijas* noteikumos, un šīs personas ir: a) *sportists* vai cita *persona*, uz kuru attiecas pārsūdzamais lēmums; b) otra puse, kas iesaistīta lietā, kurā pieņemts šis lēmums; c) attiecīgā starptautiskā federācija; d) *personas* pastāvīgās dzīvesvietas valsts *antidopinga organizācija* vai tādas *valsts antidopinga organizācija*, kuras pilsonis vai licences turētājs ir šī *persona*; e) Starptautiskā Olimpiskā komiteja vai attiecīgā gadījumā Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, ja lēmums varētu ietekmēt olimpiskās vai paraolimpiskās spēles, tostarp tādu lēmumu gadījumos, kas ietekmē tiesības piedalīties olimpiskajās vai paraolimpiskajās spēlēs; f) *WADA*. 13. panta 2. punkta

⁸⁶ [Piezīme par 13. panta 2. punkta 1. apakšpunktu. Sporta šķīrējtiesas lēmumi ir galīgi un saistoši, izņemot, ja tos pārskata saskaņā ar tiesību aktiem, kas piemērojami šķīrējtiesas lēmumu atcelšanai vai apstiprināšanai.]

2. apakšpunktā noteiktajos gadījumos arī *WADA*, Starptautiskā Olimpiskā komiteja, Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja un attiecīgās starptautiskās federācijas ir tiesīgas iesniegt pārsūdzību *Sporta šķīrējtiesā*, ņemot vērā tās pārsūdzības iestādes lēmumu. Ikviena puse, kas iesniedz pārsūdzību, ir tiesīga saņemt *Sporta šķīrējtiesas* palīdzību, lai iegūtu visu būtisko informāciju no tās *antidopinga organizācijas*, kuras lēmums tiek pārsūdzēts, un attiecīgā antidopinga organizācija sniedz šādu informāciju atbilstīgi *Sporta šķīrējtiesas* norādījumiem.

13.2.3.3. Pienākums paziņot

Visām *Sporta šķīrējtiesā* iesniegtas pārsūdzības pusēm ir jānodrošina, lai par šo pārsūdzību laicīgi tiek paziņots *WADA* un visām pārējām pusēm, kurām ir pārsūdzības tiesības.

13.2.3.4. Pārsūdzības iesniegšanas termiņš pusēm, kas nav WADA

Termiņš pārsūdzības iesniegšanai pusēm, kas nav *WADA*, ir noteikts par *rezultātu* pārvaldību atbildīgās *antidopinga organizācijas* noteikumos.

13.2.3.5. Pārsūdzības iesniegšanas termiņš WADA

Termiņš, līdz kuram WADA var iesniegt pārsūdzību, ir vēlākais no norādītajiem:

- a) divdesmit viena (21) diena pēc pēdējās dienas, kurā pārsūdzību var iesniegt jebkura cita puse, kam ir pārsūdzības tiesības, vai
- b) divdesmit viena (21) diena pēc tās dienas, kad *WADA* ir saņēmusi visus ar šo lēmumu saistītos lietas materiālus.⁸⁷

13.2.3.6. Noteiktā pagaidu aizlieguma piedalīties sacensībās pārsūdzēšana

Neatkarīgi no citiem šeit izklāstītajiem noteikumiem vienīgā *persona*, kas ir tiesīga pārsūdzēt lēmumu par *pagaidu aizliegumu* piedalīties sacensībās, ir tas *sportists* vai cita *persona*, kam noteikts šis *pagaidu aizliegums*.

13.2.4. Ir atļautas pretapelācijas sūdzības un turpmākas apelācijas⁸⁸

Saskaņā ar *Kodeksu* ir atļautas pretapelācijas sūdzības un turpmākas apelācijas, ko iesniedz atbildētāji lietās, kuras skata *Sporta šķīrējtiesa*. Ikvienai pusei, kurai saskaņā ar 13. pantu ir pārsūdzības tiesības, pretapelācijas sūdzība un turpmāka apelācija jāiesniedz vēlākais, saņemot otras puses atbildi.

⁸⁷[Piezīmes par 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktu. Neatkarīgi no tā, vai to regulē Sporta šķīrējtiesas noteikumi vai 13. panta 2. punkta 3. apakšpunkts, termiņu, līdz kuram puse var iesniegt pārsūdzību, nosaka pēc lēmuma saņemšanas. Šā iemesla dēļ puse nevar zaudēt savas tiesības iesniegt pārsūdzību, ja tā nav saņēmusi lēmumu.]
⁸⁸[Piezīme par 13. panta 2. punkta 4. apakšpunktu. Šis noteikums ir nepieciešams, jo saskaņā ar Sporta šķīrējtiesas noteikumiem kopš 2011. gada sportistam vairs nav tiesību iesniegt pretapelācijas sūdzību, ja antidopinga organizācija ir pārsūdzējusi lēmumu pēc tam, kad ir pagājis laiks, kurā sportists var iesniegt pārsūdzību. Šis noteikums nodrošina visu pušu pienācīgu uzklausīšanu.]

13.3. Antidopinga organizācija savlaicīgi nepieņem lēmumu⁸⁹

Ja konkrētā lietā *antidopinga organizācija WADA* noteiktā pamatotā termiņā nepieņem lēmumu par to, vai ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums, *WADA* var nolemt iesniegt pārsūdzību *Sporta šķīrējtiesā* tā, it kā *antidopinga organizācija* būtu pieņēmusi lēmumu, atzīstot, ka antidopinga noteikumu pārkāpums nav noticis. Ja *Sporta šķīrējtiesas* lietas izskatīšanas komisija konstatē, ka izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums un ka *WADA* ir rīkojusies pamatoti, nolemjot iesniegt pārsūdzību *Sporta šķīrējtiesā*, *antidopinga organizācija* sedz ar *WADA* pārsūdzības procesu saistītās izmaksas, kā arī advokāta pakalpojumu izmaksas.

13.4. Pārsūdzības saistībā ar TLA

Ar TLA saistītos lēmumus var pārsūdzēt tikai 4. panta 4. punktā paredzētajā kārtībā.

13.5. Pārsūdzības instances lēmumu paziņošana

Antidopinga organizācija, kas ir puse pārsūdzības procedūrā, 14. pantā noteiktajā kārtībā par pārsūdzības instancē pieņemto lēmumu nekavējoties informē *sportistu* vai citu *personu* un pārējās *antidopinga organizācijas*, kas saskaņā ar 13. panta 2. punkta 3. apakšpunktu būtu tiesīgas iesniegt pārsūdzību.

13.6. Saskaņā ar 24. panta 1. punktu pieņemtu lēmumu pārsūdzība

Gadījumos, kas noteikti *Parakstītāju starptautiskajā Kodeksa* ievērošanas *standartā*, *Sporta šķīrējtiesā* var pārsūdzēt ziņojumu, kas nav ticis apstrīdēts un tādējādi saskaņā ar 24. panta 1. punktu kļuvis par galīgu lēmumu, kurā ir atzīts, ka *parakstītājs* nav ievērojis *Kodeksu*, un kurā tam ir noteiktas sekas *Kodeksa* neievērošanas dēļ un nosacījumi tā *atkārtotai iekļaušanai* to *parakstītāju* sarakstā, kas ievēro *Kodeksu*.

13.7. Laboratorijas akreditācijas apturēšanas vai atcelšanas lēmumu pārsūdzība

WADA lēmumus par kādas laboratorijas *WADA* akreditācijas apturēšanu vai atcelšanu ir tiesīga pārsūdzēt tikai attiecīgā laboratorija, šādu pārsūdzību iesniedzot tikai *Sporta šķīrējtiesā*.

14. PANTS. KONFIDENCIALITĀTE UN ZIŅOŠANA

Tālāk ir izklāstīti principi, kas attiecas uz dopinga pārbaužu rezultātu saskaņošanu, publisko pārredzamību un pārskatatbildību un visu *sportistu* vai citu *personu* privātuma ievērošanu.

⁸⁹ [Piezīme par 13. panta 3. punktu. Ņemot vērā katra antidopinga noteikumu pārkāpuma izmeklēšanas un rezultātu pārvaldības procesa atšķirīgos apstākļus, nav iespējams noteikt vienu konkrētu periodu, kurā antidopinga organizācijai ir jāpieņem lēmums, pirms WADA ir tiesīga iestāties lietā, iesniedzot pārsūdzību Sporta šķīrējtiesā. Tomēr pirms šāda lēmuma pieņemšanas WADA apspriežas ar attiecīgo antidopinga organizāciju un dod antidopinga organizācijai iespēju paskaidrot, kāpēc tā vēl nav pieņēmusi lēmumu. Šā panta noteikumi neliedz arī starptautiskai federācijai pieņemt tādus noteikumus, kas šo federāciju pilnvaro pārņemt piekritību lietās, kurās ir pārlieku aizkavējies rezultātu pārvaldības process, ko veic kāda no starptautiskās federācijas dalībvalstu federācijām.]

14.1. Informācija attiecībā uz *nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem* vai *netipiskām atradēm* un citiem iespējamiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem

14.1.1. Paziņošana *sportistiem* un citām *personām* par antidopinga noteikumu pārkāpumiem

Par iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu paziņo tādā veidā un ar tādiem līdzekļiem, kādi paredzēti par *rezultātu pārvaldību* atbildīgās *antidopinga organizācijas* noteikumos.

14.1.2. Paziņojums *valsts antidopinga organizācijām*, starptautiskajām federācijām un *WADA* par antidopinga noteikumu pārkāpumiem

Par rezultātu pārvaldību atbildīgā antidopinga organizācija par iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu vienlaicīgi paziņo gan sportistam vai citai personai, gan sportista valsts antidopinga organizācijai, starptautiskajai federācijai un WADA.

14.1.3. Paziņojuma par antidopinga noteikumu pārkāpumu saturs

Paziņojumā norāda *sportista* vai citas *personas* vārdu un uzvārdu, valsti, sporta veidu un disciplīnu, *sportista* sacensību līmeni, to, vai pārbaude tika veikta *sacensību laikā* vai *ārpus sacensībām*, *parauga* vākšanas dienu, laboratorijas paziņotos analīžu rezultātus un citu informāciju, kas noteikta *Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā*, un attiecībā uz citiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem, kas nav minēti 2. panta 1. punktā, pārkāpto noteikumu un apsūdzības pamatu.

14.1.4. Ziņojumi par statusu

Izņemot attiecībā uz tām izmeklēšanām, pēc kurām nav paziņots par antidopinga noteikumu pārkāpumu saskaņā ar 14. panta 1. punkta 1. apakšpunktu, *antidopinga organizācijām*, kas minētas 14. panta 1. punkta 2. apakšpunktā, regulāri paziņo jaunāko informāciju par visu atbilstīgi 7., 8. vai 13. pantam veikto pārskatīšanu vai tiesvedību statusu un secinājumiem un nekavējoties rakstveidā iesniedz pamatotu skaidrojumu vai lēmumu, kurā paskaidrots, kā jautājums ir atrisināts.

14.1.5. Konfidencialitāte

Saņēmējas organizācijas šo informāciju neizpauž citām personām ārpus to *personu* loka, kurām šī informācija ir jāzina (tostarp attiecīgajiem darbiniekiem attiecīgajā *valsts olimpiskajā komitejā*, valsts federācijā un komandai *komandu sporta veidos*), līdz šo informāciju 14. panta 3. punktā atļautajos apstākļos ir *publiskojusi* par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija*. ⁹⁰

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

⁹⁰ [Piezīme par 14. panta 1. punkta 5. apakšpunktu. Visas antidopinga organizācijas savos antidopinga noteikumos paredz procedūras konfidenciālas informācijas aizsardzībai, kā arī konfidenciālas informācijas nepiemērotas publiskošanas gadījumu izmeklēšanai un disciplināru sodu noteikšanai vainīgajam antidopinga organizācijas darbiniekam vai pārstāvim.]

14.2. Paziņošana par lēmumiem attiecībā uz antidopinga noteikumu pārkāpumiem vai diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma pārkāpumiem un lietas materiālu pieprasīšana

14.2.1. Lēmumos par antidopinga noteikumu pārkāpumiem vai lēmumos saistībā ar diskvalifikācijas vai pagaidu aizlieguma pārkāpumiem, kas pieņemti atbilstīgi 7. panta 6. punktam, 8. panta 4. punktam, 10. panta 5., 6. un 7. punktam, 10. panta 14. punkta 3. apakšpunktam un 13. panta 5. punktam, iekļauj pilnu lēmuma pamatojumu, tostarp attiecīgā gadījumā arī pamatojumu tam, kāpēc nav noteiktas maksimālās iespējamās sankcijas. Ja lēmums nav angļu vai franču valodā, antidopinga organizācija sniedz lēmuma kopsavilkumu un attiecīgo pamatojumu angļu vai franču valodā.

14.2.2. *Antidopinga organizācija*, kurai ir tiesības apstrīdēt lēmumu, kas saņemts saskaņā ar 14. panta 2. punkta 1. apakšpunktu, piecpadsmit (15) dienu laikā no lēmuma sanemšanas drīkst pieprasīt visu ar lēmumu saistīto lietas materiālu kopiju.

14.3. Publiskošana

14.3.1. Pēc tam, kad *sportistam* vai citai *personai* saskaņā ar *Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu* un attiecīgajām *antidopinga organizācijām* saskaņā ar 14. panta 1. punkta 2. apakšpunktu ir sniegts paziņojums, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija* var *publiski atklāt* jebkura tāda *sportista* vai citas *personas* identitāti, kam ir paziņots par iespējamo antidopinga noteikumu pārkāpumu, *aizliegto vielu* vai *aizliegto metodi* un attiecīgā pārkāpuma veidu, kā arī to, vai šim *sportistam* vai citai *personai* ir noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās.

14.3.2. Ne vēlāk kā divdesmit (20) dienas pēc dienas, kad pārsūdzības instances lēmumā saskaņā ar 13. panta 2. punkta 1. vai 2. apakšpunktu ir noteikts, ka ir noticis antidopinga noteikumu pārkāpums, vai šāda pārsūdzība ir noraidīta, vai dienas, kad saskaņā ar 8. pantu apsūdzētais ir atteicies no lietas izskatīšanas vai cita iemesla dēļ nav laicīgi apstrīdēta apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā, vai lieta ir noregulēta saskaņā ar 10. panta 8. punktu, vai ir noteikts jauns diskvalifikācijas periods vai izteikts aizrādījums saskaņā ar 10. panta 14. punkta 3. apakšpunktu, par rezultātu pārvaldību atbildīgā antidopinga organizācija publisko informāciju par šo dopinga lietu, tostarp norāda sporta veidu, pārkāpto antidopinga noteikumu, antidopinga noteikumu pārkāpumu izdarījušā sportista vai citas personas vārdu un uzvārdu, ar pārkāpumu saistīto aizliegto vielu vai aizliegto metodi (ja tāda ir) un piemērotās sekas. Divdesmit (20) dienu laikā šai pašai antidopinga organizācijai ir jāpublisko arī pārsūdzības instances lēmums par antidopinga noteikumu pārkāpumu, tostarp iepriekš norādītā informācija.⁹¹

14.3.3. Pēc tam, kad fakts, ka ir izdarīts antidopinga noteikumu pārkāpums, ir vai nu atzīts pārsūdzības lēmumā saskaņā ar 13. panta 2. punkta 1. vai 2. apakšpunktu, vai šāda pārsūdzība ir noraidīta, vai ir atzīts lietas izskatīšanā saskaņā ar 8. pantu, vai šāda lietas izskatīšana ir noraidīta, vai arī apsūdzība antidopinga noteikumu pārkāpumā nav laicīgi apstrīdēta, vai lieta ir noregulēta saskaņā ar 10. panta 8. punktu, par *rezultātu pārvaldību* atbildīgā *antidopinga organizācija* var publiskot šādu atzinumu vai lēmumu un var publiski komentēt šo lietu.

⁹¹ [Piezīme par 14. panta 3. punkta 2. apakšpunktu. Ja, publiskojot informāciju saskaņā ar 14. panta 3. punkta 2. apakšpunktu, tiktu pārkāpti citi piemērojamie tiesību akti, tad fakts, ka antidopinga organizācija nepublisko informāciju, netiek uzskatīts par Kodeksa neievērošanu saskaņā ar Starptautiskā privātuma un personas datu aizsardzības standarta 4. panta 2. punktu.]

- 14.3.4. Jebkurā gadījumā, ja pēc lietas izskatīšanas vai pārsūdzības tiek nolemts, ka sportists vai cita persona nav izdarījusi antidopinga noteikumu pārkāpumu, fakts, ka lēmums ir pārsūdzēts, var tikt publiskots. Tomēr pats lēmums un tā pamatā esošie fakti var tikt publiskoti tikai ar tāda sportista vai citas personas piekrišanu, uz kuru attiecas lēmums. Antidopinga organizācija, kas atbild par rezultātu pārvaldību, veic pamatotus pasākumus, lai saņemtu šādu piekrišanu, un, to saņemot, publisko pilnīgu sportista vai citas personas apstiprinātu rediģētu lēmuma tekstu.
- 14.3.5. Attiecīgā informācija tiek publiskota, to ievietojot vismaz *antidopinga* organizācijas tīmekļa vietnē un nodrošinot šādas informācijas pieejamību attiecīgajā tīmekļa vietnē ne ilgāk kā vienu (1) mēnesi vai jebkuru *diskvalifikācijas* perioda laiku.
- 14.3.6. Izņemot 14. panta 3. punkta 1. un 3. apakšpunktā noteiktajos gadījumos, antidopinga organizācijas, WADA akreditētas laboratorijas vai antidopinga organizāciju un WADA akreditētu laboratoriju pārstāvji nedrīkst publiski komentēt konkrētus izskatāmās lietas faktus (izņemot vispārēju procesa aprakstu un zinātniskus faktus), ja vien šāds komentārs nav atbilde uz attiecīgā sportista, citas personas vai tās pavadoņa vai cita pārstāvja publisku komentāru vai nepamatojas uz šo personu sniegtu informāciju.
- 14.3.7. Obligātā informācijas *publiskošana* saskaņā ar 14. panta 3. punkta 2. apakšpunktu nav nepieciešama, ja *sportists* vai cita *persona*, kas atzīta par antidopinga noteikuma pārkāpēju, ir *nepilngadīga persona*, *aizsargājamā persona* vai *amatieru līmeņa sportists*. Neobligātā informācijas *publiskošana* lietā, kurā ir iesaistīta *nepilngadīga persona*, *aizsargājamā persona* vai *amatieru līmeņa sportists*, ir samērīga ar lietas faktiem un apstākļiem.

14.4. Statistikas pārskati

Antidopinga organizācijas vismaz reizi gadā publicē vispārēju statistikas pārskatu par veiktajiem dopinga kontroles pasākumiem, šā pārskata kopiju iesniedzot WADA. Antidopinga organizācijas var publicēt arī tādus ziņojumus, kuros ir norādīti visu to sportistu vārdi un uzvārdi, kuriem veiktas pārbaudes, kā arī katras pārbaudes veikšanas datums. WADA vismaz reizi gadā publicē statistikas pārskatus, kuros apkopota informācija, kas saņemta no antidopinga organizācijām un laboratorijām.

14.5. Dopinga kontroles informācijas datubāze un ievērošanas pārraudzība

Lai WADA varētu veikt savu ievērošanas pārraudzības funkciju un nodrošināt efektīvu resursu izmantošanu un piemērojamās dopinga kontroles informācijas apmaiņu starp antidopinga organizācijām, WADA izstrādā un pārvalda dopinga kontroles informācijas datubāzi, piemēram, ADAMS, bet antidopinga organizācijas, izmantojot šo datubāzi, ziņo WADA ar dopinga kontroli saistītu informāciju, tostarp, jo īpaši, šādu:

- a) starptautiska līmeņa sportistu un valsts līmeņa sportistu bioloģiskās pases datus;
- b) informāciju par *sportistu*, tostarp *Pārbaudāmo sportistu reģistrā* iekļauto *sportistu*, atrašanās vietu;
- c) lēmumus par TLA un
- d) ar rezultātu pārvaldību saistītos lēmumus,
- ja tas nepieciešams saskaņā ar piemērojamo(-ajiem) starptautisko(-ajiem) standartu(-iem).

- 14.5.1. Lai atvieglotu koordinētu pārbaužu veikšanas plānošanu, novērstu dažādu antidopinga organizāciju veikto pārbaužu nevajadzīgu atkārtošanos un nodrošinātu, ka tiek atjaunināti sportistu bioloģiskās pases profili, ikviena antidopinga organizācija ziņo WADA par visām sacensību laikā un ārpus sacensībām veiktajām pārbaudēm, ievadot dopinga kontroles veidlapas ADAMS sistēmā saskaņā ar prasībām un termiņiem, kas noteikti Pārbaužu un izmeklējumu starptautiskajā standartā.
- 14.5.2. Lai atvieglotu *WADA* uzraudzību un pārsūdzības tiesību īstenošanu saistībā ar *TLA*, ikviena *antidopinga organizācija* saskaņā ar *Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskajā standartā* noteiktajām prasībām un termiņiem *ADAMS* sistēmā ziņo par visiem *TLA* pieteikumiem un lēmumiem un iesniedz apliecinošus dokumentus.
- 14.5.3. Lai atvieglotu *WADA* uzraudzību un pārsūdzības tiesību īstenošanu saistībā ar rezultātu pārvaldību, antidopinga organizācijas saskaņā ar Starptautiskajā rezultātu pārvaldības standartā noteiktajām prasībām un termiņiem *ADAMS* sistēmā ziņo šādu informāciju: a) nelabvēlīgu analīžu rezultātu gadījumā paziņojumus par antidopinga noteikumu pārkāpumiem un ar tiem saistītos lēmumus; b) paziņojumus par citiem antidopinga noteikumu pārkāpumiem, kas nav nelabvēlīgi analīžu rezultāti, un ar tiem saistītos lēmumus; c) informāciju par gadījumiem, kad nav paziņota atrašanās vieta; d) visus lēmumus, ar kuriem nosaka, atceļ vai atjauno pagaidu aizliegumus piedalīties sacensībās.
- 14.5.4. Attiecīgā gadījumā un saskaņā ar piemērojamiem noteikumiem šajā pantā minētā informācija būs pieejama *sportistam*, šā *sportista valsts antidopinga organizācijai* un starptautiskajai federācijai un visām citām *antidopinga organizācijām*, kas pilnvarotas šim *sportistam* veikt *pārbaudes*. 92

14.6. Datu privātums⁹³

Antidopinga organizācijas var vākt, glabāt, apstrādāt un izpaust personas datus par sportistiem un citām personām, ja tas nepieciešams un ir atbilstīgi, lai veiktu antidopinga pasākumus saskaņā ar Kodeksu un starptautiskajiem standartiem (tostarp saskaņā ar Starptautisko privātuma un personas datu aizsardzības standartu) un atbilstīgi piemērojamiem tiesību aktiem.

15. PANTS. LĒMUMU ĪSTENOŠANA

15.1. *Parakstītāja antidopinga organizāciju* pieņemto lēmumu automātiskais juridiski saistošais spēks

15.1.1. Lēmums par antidopinga noteikumu pārkāpumu, ko pieņēmusi parakstītāja

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

⁹² [Piezīme par 14. panta 5. punktu. ADAMS sistēmu pārvalda, administrē un uztur WADA, un tā ir izstrādāta tā, lai tā būtu atbilstīga datu privātuma tiesību aktiem un normām, kas piemērojamas WADA un citām organizācijām, kuras izmanto šo sistēmu. ADAMS sistēmā saglabātie personas dati par sportistiem vai citām personām tiek un tiks apstrādāti stingrā slepenībā un saskaņā ar Starptautisko privātuma un personas datu aizsardzības standartu.]

⁹³ [Piezīme par 14. panta 6. punktu. Valdībām vajadzētu ieviest tiesību aktus, noteikumus, politikas nostādnes vai administratīvās prakses šādiem mērķiem: sadarbībai un informācijas apmaiņai ar antidopinga organizācijām; Kodeksā paredzētajai datu apmaiņai ar antidopinga organizācijām (..).]

antidopinga organizācija, pārsūdzības iestāde (13. panta 2. punkta 2. apakšpunkts) vai *Sporta šķīrējtiesa*, pēc paziņošanas procesa pusēm automātiski kļūst saistošs ne tikai šīm procesa pusēm, bet arī ikvienam *parakstītājam* ikvienā sporta veidā, un tam ir turpmāk aprakstītā ietekme.

- 15.1.1.1. Ikvienas iepriekš minētās iestādes lēmums, ar kuru ir noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās (pēc tam, kad ir notikusi *iepriekšēja lietas izskatīšana* vai *sportists* vai cita *persona* ir vai nu piekritusi *pagaidu aizliegumam* piedalīties sacensībās, vai atteikusies no tiesībām uz *iepriekšēju lietas izskatīšanu*, paātrinātu lietas izskatīšanu vai paātrinātu pārsūdzību saskaņā ar 7. panta 4. punkta 3. apakšpunktu), automātiski aizliedz *sportistam* vai citai *personai pagaidu aizlieguma* laikā piedalīties sacensībās (kā minēts 10. panta 14. punkta 1. apakšpunktā) jebkurā sporta veidā un jebkura *parakstītāja* piekritībā.
- 15.1.1.2. Ikvienas iepriekš minētās iestādes lēmums, ar kuru tiek noteikts diskvalifikācijas periods (pēc tam, kad ir notikusi lietas izskatīšana vai arī apsūdzētais ir atteicies no tās), automātiski aizliedz sportistam vai citai personai diskvalifikācijas periodā piedalīties sacensībās (kā minēts 10. panta 14. punkta 1. apakšpunktā) jebkurā sporta veidā parakstītāja piekritībā.
- 15.1.1.3. Ikvienas iepriekš minētās iestādes lēmums par antidopinga noteikumu pārkāpuma atzīšanu automātiski ir saistošs visiem *parakstītājiem*.
- 15.1.1.4. Ja kāda no iepriekš minētajām iestādēm nolemj *anulēt* noteiktā periodā gūtus rezultātus saskaņā ar 10. panta 10. punktu, automātiski tiek *anulēti* visi rezultāti, kas norādītajā periodā ir gūti jebkura *parakstītāja* piekritībā.
- 15.1.2. Ikvienam *parakstītājam* ir pienākums atzīt un īstenot lēmumus un to sekas saskaņā ar 15. panta 1. punkta 1. apakšpunkta prasībām bez nepieciešamības veikt papildu darbības vai nu dienā, kad *parakstītājs* saņem faktisku paziņojumu par lēmumu, vai dienā, kad attiecīgo lēmumu ievieto *ADAMS* sistēmā, atkarībā no tā, kura no šīm dienām ir agrāk.
- 15.1.3. Antidopinga organizācijas, pārsūdzības iestādes vai Sporta šķīrējtiesas lēmums apturēt vai atcelt sekas ir saistošas ikvienam parakstītājam bez nepieciešamības veikt papildu darbības vai nu dienā, kad parakstītājs saņem faktisku paziņojumu par lēmumu, vai dienā, kad lēmums tiek ievietots ADAMS sistēmā, atkarībā no tā, kura no šīm dienām ir agrāk.
- 15.1.4. Neatkarīgi no jebkura 15. panta 1. punkta 1. apakšpunkta noteikuma *lielu sporta* pasākumu rīkotājorganizācijas lēmums par antidopinga noteikumu pārkāpumu, kas pieņemts paātrinātā procesā *sporta pasākuma laikā*, nav saistošs citiem *parakstītājiem*, ja vien *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas* noteikumi neparedz *sportistam* vai citai *personai* iespēju pārsūdzēt šādu lēmumu nepaātrinātā procesā. ⁹⁴

⁹⁴ [Piezīme par 15. panta 1. punkta 4. apakšpunktu. Piemēram, ja saskaņā ar lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas noteikumiem sportistam vai citai personai ir iespēja izvēlēties pārsūdzību Sporta šķīrējtiesā paātrinātā vai parastā šķīrējtiesas procesā, lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas galīgais lēmums vai nolēmums ir saistošs citiem parakstītājiem neatkarīgi no tā, vai sportists vai cita persona izvēlas paātrināto pārsūdzības iespēju.]

15.2. Citu antidopinga organizāciju lēmumu īstenošana

Parakstītāji var nolemt īstenot tādus citus antidopinga organizāciju pieņemtos ar antidopingu saistītos lēmumus, kas nav minēti iepriekš 15. panta 1. punkta 1. apakšpunktā, piemēram, lēmumu par pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās pirms iepriekšējas lietas izskatīšanas vai sportista vai citas personas piekrišanas. 95

15.3. Tādas organizācijas lēmumu īstenošana, kas nav parakstītājs

Ikviens *parakstītājs* tādu ar antidopingu saistītu lēmumu, kuru pieņēmusi organizācija, kas nav parakstījusi *Kodeksu*, īsteno tādā gadījumā, ja *parakstītājs* atzīst, ka šis lēmums, domājams, ir šīs organizācijas atbildības jomā un šīs organizācijas antidopinga noteikumi citādi atbilst *Kodeksam*.⁹⁶

16. PANTS. *DOPINGA KONTROLE* DZĪVNIEKIEM, KAS PIEDALĀS SPORTA SACENSĪBĀS

16.1. Visos sporta veidos, kur *sacensībās* piedalās dzīvnieki, attiecīgā sporta veida starptautiskā federācija izstrādā un īsteno antidopinga noteikumus attiecībā uz dzīvniekiem, kas piedalās šajā sporta veidā. Šajos antidopinga noteikumos iekļauj *aizliegto vielu* sarakstu, piemērotas *pārbaužu* procedūras un *paraugu* analīžu veikšanai apstiprināto laboratoriju sarakstu.

16.2. Attiecībā uz antidopinga noteikumu pārkāpumu noteikšanu, *rezultātu pārvaldību*, taisnīgu lietas izskatīšanu, *sekām* un pārsūdzību saistībā ar dzīvniekiem, kas piedalās sportā, attiecīgā sporta veida starptautiskā federācija izstrādā un īsteno tādus noteikumus, kas vispārēji atbilst Kodeksa 1., 2., 3., 9., 10., 11.,13. un 17. pantam.

17. PANTS. IEROBEŽOJOŠI NOTEIKUMI

Ja *sportistam* vai citai *personai* nav paziņots par attiecīgo antidopinga noteikumu pārkāpumu 7. pantā paredzētajā kārtībā vai nav veikti pietiekami pasākumi, lai par to paziņotu,

⁹⁵[Piezīme par 15. panta 1. un 2. punktu. Antidopinga organizācijas lēmumus saskaņā ar 15. panta 1. punktu citi parakstītāji īsteno automātiski, un parakstītājiem nav jāpieņem nekādi lēmumi vai jāveic turpmāka rīcība. Piemēram, ja valsts antidopinga organizācija nolemj sportistam noteikt pagaidu aizliegumu piedalīties sacensībās, šis lēmums tiek automātiski izpildīts starptautiskās federācijas līmenī. Proti, "lēmums" ir tas, ko pieņem valsts antidopinga organizācija, un starptautiskajai federācijai nav jāpieņem atsevišķs lēmums. Tādējādi jebkuru sportista pretenziju par to, ka pagaidu aizliegums ir piemērots nepareizi, var iesniegt tikai pret valsts antidopinga organizāciju. Antidopinga organizāciju lēmumu īstenošana saskaņā ar 15. panta 2. punktu ir katra parakstītāja ziņā. Parakstītāja veiktā lēmuma īstenošana saskaņā ar 15. panta 1. vai 2. punktu nav pārsūdzama atsevišķi no pamata lēmuma. To, kādā mērā tiek atzīti citu antidopinga organizāciju pieņemtie lēmumi attiecībā uz TLA, nosaka 4. panta 4. punktā un Starptautiskajā terapeitiskās lietošanas atļaujas standartā.]

⁹⁶ [Piezīme par 15. panta 3. punktu. Ja tādas organizācijas lēmums, kura nav pieņēmusi Kodeksu, daļēji atbilst un daļēji neatbilst Kodeksam, parakstītāji mēģina īstenot šo lēmumu saskaņā ar Kodeksa principiem. Piemēram, ja organizācija, kas nav parakstījusi Kodeksu, Kodeksam atbilstīgā procesā, pamatojoties uz aizliegtas vielas klātbūtni sportista ķermenī, ir atzinusi, ka sportists ir izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu, bet noteiktais diskvalifikācijas periods ir īsāks nekā Kodeksā paredzētais, visiem parakstītājiem ir jāatzīst antidopinga noteikumu pārkāpuma konstatācija, un sportista valsts antidopinga organizācijai šī lieta ir jāizskata saskaņā ar 8. pantu, lai noteiktu, vai ir piemērojams Kodeksā noteiktais garākais diskvalifikācijas periods. Parakstītāja lēmums par šā lēmuma īstenošanu vai neīstenošanu saskaņā ar 15. panta 3. punktu ir pārsūdzams saskaņā ar 13. pantu.]



OTRĀ DAĻA

IZGLĪTĪBA UN PĒTNIECĪBA

18. PANTS. IZGLĪTĪBA

18.1. Principi

Izglītības programmas ir svarīgas, lai nodrošinātu saskaņotas, koordinētas un efektīvas antidopinga programmas starptautiskā un valsts līmenī. To mērķis ir saglabāt sporta garu un aizsargāt *sportistu* veselību un tiesības vienādos konkurences apstākļos piedalīties no dopinga brīvās sacensībās, kā tas aprakstīts *Kodeksa* ievadā.

Izglītības programmas vairo izpratni, sniedz precīzu informāciju un attīsta lēmumu pieņemšanas spējas, lai novērstu tīšus un netīšus antidopinga noteikumu pārkāpumus un citus *Kodeksa* pārkāpumus. *Izglītības* programmas un to īstenošana ieaudzina personīgās vērtības un principus, kas aizsargā sporta garu.

Visi *parakstītāji*, savas atbildības ietvaros un savstarpēji sadarbojoties, plāno, īsteno, uzrauga, izvērtē un veicina *izglītības* programmas saskaņā ar *Izglītības starptautiskajā standartā* noteiktajām prasībām.

18.2. Parakstītāju izglītības programmas un plāni

Izglītības programmas, kas noteiktas *Izglītības starptautiskajā standartā*, veicina sporta garu un pozitīvi un ilgtermiņā ietekmē *sportistu* un citu *personu* izdarītās izvēles.

Parakstītāji izstrādā Izglītības starptautiskā standarta prasībām atbilstošus izglītības plānus. Mērķgrupu vai pasākumu prioritāšu noteikšanu pamato ar skaidri formulētiem izglītības plāna motīviem.⁹⁷

Parakstītāji nodrošina, lai to izglītības plāni pēc pieprasījuma būtu pieejami citiem parakstītājiem ar mērķi iespēju robežās novērst divkāršu darbu un veicināt Izglītības starptautiskajā standartā aprakstīto atzīšanas procesu.

Antidopinga organizācijas izglītības programmā iekļauj turpmāk norādītos izpratnes vairošanas, informatīvus, uz vērtībām balstītus un *izglītojošus* elementus, kuri ir pieejami vismaz tīmekļa vietnē.⁹⁸

- Principi un vērtības saistībā ar sportu bez dopinga
- Sportistu, sportistu palīgpersonāla locekļu un citu grupu tiesības un pienākumi saskaņā ar Kodeksu
- Stingras atbildības princips
- Dopinga lietošanas sekas, piemēram, ietekme uz fizisko un garīgo veselību, sociālās un ekonomiskās sekas un sankcijas
- Antidopinga noteikumu pārkāpumi
- Aizliegto vielu un metožu sarakstā iekļautās vielas un metodes

⁹⁷[Piezīme par 18. panta 2. punktu. Riska novērtējums, kas antidopinga organizācijām jāveic saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu, ir pamats dopinga riska novērtējumam sportā. Šo novērtējumu var izmantot, lai noteiktu izglītības programmu prioritārās mērķgrupas. WADA arī nodrošina izglītības resursus, ko parakstītāji var izmantot savu programmu īstenošanai.]

⁹⁸ [Piezīme par 18. panta 2. punktu. Ja, piemēram, konkrētai valsts antidopinga organizācijai nav savas tīmekļa vietnes, nepieciešamo informāciju var ievietot valsts olimpiskās komitejas vai citas organizācijas, kas valstī atbild par sportu, tīmekļa vietnē.]

- Ar uztura bagātinātāju lietošanu saistītie riski
- Zāļu lietošana un terapeitiskās lietošanas atļaujas
- Pārbaužu procedūras, tostarp urīna un asins analīzes un sportista bioloģiskā pase
- *Pārbaudāmo sportistu reģistra* prasības, tostarp informācijas sniegšana par atrašanās vietu un *ADAMS* sistēmas lietošana
- Iespēja ziņot par aizdomām par dopingu

18.2.1. *Izglītības* reģistrs un *parakstītāju* noteiktās mērķgrupas

Parakstītāji nosaka savas mērķgrupas un izveido izglītības reģistru atbilstoši Izglītības starptautiskajā standartā noteiktajām obligātajām prasībām. 99

18.2.2. *Parakstītāju* īstenotās *izglītības* programmas

Jebkuru *izglītības* pasākumu, kas attiecas uz *izglītības* reģistru, nodrošina apmācīta un pilnvarota *persona* saskaņā ar *Izglītības starptautiskajā standartā* noteiktajām prasībām. ¹⁰⁰

18.2.3. Koordinācija un sadarbība

WADA sadarbojas ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, lai atbalstītu *Izglītības starptautiskā standarta* īstenošanu, un pilda WADA un *parakstītāju* izstrādāto informācijas un *izglītības* resursu un/vai programmu centrālās krātuves funkcijas. *Parakstītāji* sadarbojas gan savā starpā, gan ar valdībām, lai koordinētu savus pasākumus.

Valsts līmenī *izglītības* programmas koordinē *valsts antidopinga organizācija*, sadarbojoties ar attiecīgās valsts sporta federācijām, *valsts olimpisko komiteju*, valsts paraolimpisko komiteju, valdībām un *izglītības* iestādēm. Šādi koordinējot pasākumus, tiek palielināta *izglītības* programmu sasniedzamība visiem sporta veidiem, *sportistiem* un *sportistu palīgpersonālam* un maksimāli samazināts divkāršs darbs.

Izglītības programmas, kas paredzētas *starptautiska līmeņa sportistiem*, starptautiskajām federācijām ir prioritāras. *Izglītība*, kuras pamatā ir *sporta pasākumi*, ir obligāts elements jebkurā antidopinga programmā, kas saistīta ar kādu *starptautisko sporta pasākumu*.

Visi *parakstītāji* sadarbojas gan savā starpā, gan ar valdībām, lai mudinātu attiecīgās sporta organizācijas, *izglītības* iestādes un profesionālās apvienības izstrādāt un īstenot atbilstošus rīcības kodeksus, kas atspoguļotu labāko praksi un ētiku saistībā ar sporta praksi cīņā pret dopingu. Skaidri formulē disciplinārās politikas nostādnes un procedūras un par tām paziņo, tostarp arī par *Kodeksam* atbilstīgām sankcijām. Šādos rīcības kodeksos nosaka, ka sporta iestādēm ir jāierosina atbilstošas disciplinārlietas, lai vai nu atbalstītu jebkādu dopinga sankciju īstenošanu, vai arī organizācija pati ierosinātu savu disciplinārlietu, ja nepietiek pierādījumu, lai ierosinātu lietu par antidopinga noteikumu

⁹⁹ [Piezīme par 18. panta 2. punkta 1. apakšpunktu. Izglītības reģistrā vajadzētu iekļaut nevis tikai valsts vai starptautiskā līmeņa sportistus, bet gan visas personas, tostarp jauniešus, kas nodarbojas ar sportu jebkura parakstītāja, valdības vai citas tādas sporta organizācijas pakļautībā, kas pieņem Kodeksu.]

¹⁰⁰ [Piezīme par 18. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. Šā noteikuma nolūks ir ieviest pedagoga jēdzienu. Izglītību nodrošina tikai apmācīta un kompetenta persona, līdzīgi kā pārbaudes var veikt tikai apmācīti un īpaši iecelti dopinga kontrolieri. Abos gadījumos apmācītam personālam ir jāaizsargā sportists un jānodrošina pakalpojumu sniegšana konsekventā līmenī. Sīkāka informācija par vienkāršas pedagogu akreditācijas programmas izveidi ir izklāstīta WADA Izglītības pamatnostādnēs, kur iekļauti labākās prakses piemēri pasākumiem, ko var īstenot.]

pārkāpumu.

19. PANTS. PĒTĪJUMI

19.1. Pētījumu nolūks un mērķi dopinga apkarošanas jomā

Ar dopinga apkarošanu saistīti pētījumi sekmē efektīvu programmu izstrādi un īstenošanu dopinga kontroles jomā, kā arī informēšanu un izglītošanu par sportu bez dopinga.

Visi *parakstītāji* un *WADA*, sadarbojoties gan savā starpā, gan ar valdībām, rosina un veicina šādus pētījumus un veic visus attiecīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šādu pētījumu rezultātus izmanto, lai veicinātu *Kodeksa* principiem atbilstīgu mērķu sasniegšanu.

19.2. Pētījumu veidi

Pētījumi dopinga apkarošanas jomā var ietvert ne tikai zinātniskus, medicīniskus, analītiskus, statistiskus un psiholoģiskus pētījumus, bet arī, piemēram, socioloģiskus, uzvedības, juridiskus un ētikas pētījumus. Neierobežojot iepriekš teikto, būtu jāveic pētījumi par *Kodeksa* principiem atbilstīgu zinātniski pamatotu fizioloģisku un psiholoģisku treniņu programmu izstrādi, izprotot cilvēku kā vienotu veselumu, un šādu programmu efektivitātes novērtēšanu, kā arī pētījumi par zinātnes attīstības gaitā radītu jaunu vielu un metožu *lietošanu*.

19.3. Pētījumu koordinēšana un rezultātu koplietošana

Ir būtiski, lai ar dopinga apkarošanu saistīti pētījumi tiktu koordinēti ar *WADA* starpniecību. Ievērojot intelektuālā īpašuma tiesības, šādu ar dopinga apkarošanu saistītu pētījumu rezultātus iesniedz *WADA* un attiecīgos gadījumos šos rezultātus dara pieejamus *parakstītājiem*, *sportistiem* un citām ieinteresētajām personām.

19.4. Pētniecības prakses

Pētījumus dopinga apkarošanas jomā veic atbilstīgi starptautiski atzītai ētikas praksei.

19.5. Pētījumi, kuros izmanto aizliegtas vielas un aizliegtas metodes

Veicot pētījumus, attiecībā uz sportistiem jāvairās ievadīt aizliegtas vielas un aizliegtas metodes.

19.6. Launprātīga rezultātu izmantošana

Ir jāveic atbilstīgi drošības pasākumi, lai ar dopinga apkarošanu saistītu pētījumu rezultātus neizmantotu ļaunprātīgi un neizmantotu dopingam.

TREŠĀ DAĻA

FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI

Visi *parakstītāji* un *WADA* rīkojas saskaņā ar partnerības un sadarbības principiem, lai nodrošinātu sekmīgu cīņu pret dopinga lietošanu sportā un garantētu *Kodeksa* ievērošanu.¹⁰¹

¹⁰¹ [Piezīme. Parakstītāju, sportistu un citu personu pienākumus, kas aplūkoti vairākos Kodeksa pantos, papildina šajā daļā norādītie pienākumi.]

20. PANTS. *PARAKSTĪTĀJU* UN *WADA* PAPILDU FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI

Ikviena antidopinga organizācija var deleģēt dopinga kontroles vai antidopinga izglītības aspektus, par kuriem tā ir atbildīga, bet tā tik un tā ir pilnībā atbildīga par to, lai nodrošinātu, ka ikviens aspekts, kuru tā deleģē, tiek veikts saskaņā ar Kodeksu. Ciktāl šie aspekti tiek deleģēti tādai deleģētajai trešajai pusei, kas nav parakstītāja, līgumā ar šo deleģēto trešo pusi ir jāiekļauj prasība ievērot Kodeksu un starptautiskos standartus.¹⁰²

20.1. Starptautiskās Olimpiskās komitejas funkcijas un pienākumi

- 20.1.1. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgas dopinga apkarošanas politikas nostādnes un noteikumus attiecībā uz olimpiskajām spēlēm.
- 20.1.2. Olimpiskajā kustībā iekļautajām starptautiskajām federācijām un *valstu olimpiskajām komitejām Kodeksa* un *starptautisko standartu* ievērošanu noteikt kā nosacījumu, lai tās atzītu Starptautiskā Olimpiskā komiteja.
- 20.1.3. Daļēji vai pilnīgi apturēt olimpisko finansējumu un/vai citas priekšrocības tām sporta organizācijām, kas neievēro *Kodeksu* un/vai *starptautiskos standartus*, ja to paredz 24. panta 1. punkts.
- 20.1.4. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju* motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas tās piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*.
- 20.1.5. Atļaut un veicināt neatkarīgo novērotāju programmas ieviešanu.
- 20.1.6. Pieprasīt, lai visi *sportisti*, kas gatavojas olimpiskajām spēlēm vai piedalās tajās, kā arī visi *sportistu palīgpersonāla* locekļi, kas saistīti ar šiem *sportistiem*, saskaņā ar *Kodeksu* pieņem, ka antidopinga noteikumi ir nosacījumi šādai dalībai vai iesaistei, un lai viņiem šie noteikumi būtu saistoši.
- 20.1.7. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.

^{102 [}Piezīme par 20. pantu. Protams, antidopinga organizācija nav atbildīga par to, ka tās deleģētās trešās puses, kas nav parakstītājas, neievēro Kodeksu, ja deleģētās trešās puses kļūda ir izdarīta saistībā ar pakalpojumiem, kas tiek sniegti citai antidopinga organizācijai. Piemēram, ja gan FINA, gan FIBA deleģē dopinga kontroles aspektus vienai un tai pašai deleģētajai trešajai pusei, kas nav parakstītāja, un ja pakalpojumu sniedzējs neievēro Kodeksu, nodrošinot pakalpojumus FINA, tad par šo kļūmi ir atbildīga tikai FINA, nevis FIBA. Tomēr antidopinga organizācijas ar deleģētajām trešajām personām, kurām tās ir deleģējušas antidopinga pienākumus, noslēdz līgumu, kurā tās pieprasa ziņot antidopinga organizācijai par visiem deleģēto trešo personu konstatētajiem Kodeksa neievērošanas gadījumiem.]

- 20.1.8. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.1.9. Rūpīgi izskatīt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā piekritībā, tostarp izmeklēt, vai attiecīgajā dopinga lietā varētu būt iesaistīts *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas*.
- 20.1.10. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām.
- 20.1.11. Pieņemt olimpisko spēļu rīkošanas piedāvājumus tikai no tām valstīm, kurās valdība ir ratificējusi, pieņēmusi vai apstiprinājusi *UNESCO konvenciju* vai pievienojusies tai, un (ja to paredz 24. panta 1. punkta 9. apakšpunkta prasības) nepieņemt *sporta pasākumu* rīkošanas piedāvājumus no valstīm, kurās *valsts olimpiskā komiteja*, valsts paraolimpiskā komiteja un/vai *valsts antidopinga organizācija* neievēro *Kodeksu* vai *starptautiskos standartus*.
- 20.1.12. Sadarboties ar attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.1.13. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.
- 20.1.14. Pieņemt politikas nostādnes vai noteikumus, lai īstenotu 2. panta 11. punktu.

20.2. Starptautiskās Paraolimpiskās komitejas funkcijas un pienākumi

- 20.2.1. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgas dopinga apkarošanas politikas nostādnes un noteikumus attiecībā uz paraolimpiskajām spēlēm.
- 20.2.2. Paraolimpiskajā kustībā iekļautajām starptautiskajām federācijām un valstu paraolimpiskajām komitejām *Kodeksa* un *starptautisko standartu* ievērošanu noteikt kā nosacījumu dalībai Starptautiskajā Paraolimpiskajā komitejā.
- 20.2.3. Daļēji vai pilnīgi apturēt paraolimpisko finansējumu un/vai citas priekšrocības tām sporta organizācijām, kas neievēro *Kodeksu* un/vai *starptautiskos standartus*, ja to paredz 24. panta 1. punkts.
- 20.2.4. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju* motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas tās piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*.
- 20.2.5. Atlaut un veicināt neatkarīgo novērotāju programmas ieviešanu.

- 20.2.6. Pieprasīt, lai visi *sportisti*, kas gatavojas paraolimpiskajām spēlēm vai piedalās tajās, kā arī visi *sportistu palīgpersonāla* locekļi, kas saistīti ar šiem *sportistiem*, saskaņā ar *Kodeksu* pieņem, ka antidopinga noteikumi ir nosacījumi šādai dalībai vai iesaistei, un lai viņiem šie noteikumi būtu saistoši.
- 20.2.7. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.2.8. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.2.9. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām.
- 20.2.10. Rūpīgi izskatīt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā pārziņā, tostarp izmeklēt, vai attiecīgajā dopinga lietā varētu būt iesaistīts *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas*.
- 20.2.11. Sadarboties ar attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.2.12. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.

20.3. Starptautisko federāciju funkcijas un pienākumi

- 20.3.1. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgas dopinga apkarošanas politikas nostādnes un noteikumus.
- 20.3.2. Kā dalības nosacījumu pieprasīt, lai tās dalībvalstu federāciju un citu biedru politikas nostādnes, noteikumi un programmas atbilst *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem*, un attiecīgi rīkoties, lai nodrošinātu šo atbilstību; *Kodeksa* un *starptautisko standartu* ievērošana ietver vismaz šādas jomas: i) prasību, lai to dalībvalstu federācijas veic *pārbaudes* tikai savā starptautiskās federācijas dokumentētā piekritībā un izmanto savas *valsts antidopinga organizācijas* vai citas *paraugu* savākšanas iestādes *paraugu* vākšanai saskaņā ar *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautisko standartu*; ii) prasību, lai to dalībvalstu federācijas atzīst *valsts antidopinga organizācijas* pilnvaras savā valstī saskaņā ar 5. panta 2. punkta 1. apakšpunktu un vajadzības gadījumā palīdz *valsts antidopinga organizācijai* īstenot valsts *pārbaužu* programmu attiecīgajā sporta veidā; iii) prasību, lai to dalībvalstu federācijas analizē visus *paraugus*, kas savākti, izmantojot *WADA* akreditētu vai *WADA* apstiprinātu laboratoriju saskanā ar 6. panta 1. punktu; iv)

prasību, lai visas to dalībvalstu federāciju atklāto valsts līmeņa antidopinga noteikumu pārkāpumu lietas izskatītu *savā darbībā neatkarīga* lietas izskatīšanas komisija saskaņā ar 8. panta 1. punktu un *Starptautisko rezultātu pārvaldības standartu*.

- 20.3.3. Pieprasīt, lai visi *sportisti*, kas gatavojas starptautiskās federācijas vai kādas to dalīborganizācijas atļautām vai rīkotām *sacensībām* vai pasākumam vai piedalās tajā, kā arī visi *sportistu palīgpersonāla* locekļi, kas saistīti ar šiem *sportistiem*, saskaņā ar *Kodeksu* pieņem, ka antidopinga noteikumi ir nosacījumi šādai dalībai vai iesaistei, un lai viniem šie noteikumi būtu saistoši.
- 20.3.4. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.3.5. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.3.6. Attiecībā uz tiem *sportistiem*, kas nav attiecīgās starptautiskās federācijas vai tās dalībvalstu federāciju pastāvīgie biedri, noteikt prasību, ka šiem *sportistiem* ir jābūt pieejamiem *paraugu* vākšanai un saistībā ar starptautiskās federācijas *Pārbaudāmo sportistu reģistru* jāsniedz precīza un aktuāla informācija par savu atrašanās vietu atbilstīgi starptautiskās federācijas vai attiecīgā gadījumā *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas* izvirzītajiem dalības nosacījumiem. ¹⁰³
- 20.3.7. Pieprasīt, lai ikviena to dalībvalsts federācija pieņem noteikumus par to, ka visiem sportistiem, kas gatavojas valsts federācijas vai kādas tās dalīborganizācijas rīkotām sacensībām vai pasākumam vai piedalās tajā, kā arī visiem sportistu palīgpersonāla locekļiem, kas saistīti ar šiem sportistiem, saskaņā ar Kodeksu jāpieņem, ka viņiem ir saistoši antidopinga noteikumi un antidopinga organizācijas rezultātu pārvaldības pilnvaras, kas ir nosacījumi šādai dalībai sacensībās.
- 20.3.8. Pieprasīt, lai valstu federācijas savai attiecīgajai *valsts antidopinga organizācijai* un starptautiskajai federācijai sniegtu visu informāciju, kas liecina par antidopinga noteikumu pārkāpumu vai var būt saistīta ar šādu pārkāpumu, un sadarbotos ikvienas atbilstīgi pilnvarotas *antidopinga organizācijas* veiktā izmeklēšanā.
- 20.3.9. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju* motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas to piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu*

¹⁰³ [Piezīme par 20. panta 3. punkta 6. apakšpunktu. Tas attiecas, piemēram, arī uz profesionālo līgu sportistiem.]

un starptautiskos standartus.

- 20.3.10. Pilnvarot un veicināt *neatkarīgo novērotāju programmu* ieviešanu *starptautiskos sporta pasākumos*.
- 20.3.11. Daļēji vai pilnībā apturēt finansējumu tām savām dalībfederācijām vai atzītajām valstu federācijām, kas neievēro *Kodeksu* un/vai *starptautiskos standartus*.
- 20.3.12. Rūpīgi izmeklēt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā piekritībā, tostarp to, vai *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas* varētu būt saistītas ar katru no dopinga lietošanas gadījumiem, lai nodrošinātu pienācīgu *seku* izpildi, un veikt automātisku izmeklēšanu attiecībā uz *sportistu palīgpersonālu* gadījumos, kuros ir vai nu piedalījusies kāda *aizsargājamā persona*, vai arī *sportistu palīgpersonāla* loceklis, kas savu atbalstu sniedzis vairāk nekā vienam *sportistam*, kurš atzīts par vainīgu antidopinga noteikuma pārkāpumā.
- 20.3.13. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām, tostarp pieprasīt, lai valstu federācijas, koordinējot savus pasākumus ar attiecīgo *valsts antidopinga organizāciju*, nodrošina *izglītību* dopinga apkarošanas jomā.
- 20.3.14. Pieņemt pasaules čempionātu un citu *starptautisku sporta pasākumu* rīkošanas piedāvājumus tikai no tām valstīm, kurās valdība ir ratificējusi, pieņēmusi vai apstiprinājusi *UNESCO konvenciju* vai pievienojusies tai, un (ja to paredz 24. panta 1. punkta 9. apakšpunkta prasības) nepieņemt *sporta pasākumu* rīkošanas piedāvājumus no valstīm, kurās *valsts olimpiskā komiteja*, valsts paraolimpiskā komiteja un/vai *valsts antidopinga organizācija* neievēro *Kodeksu* vai *starptautiskos standartus*.
- 20.3.15. Sadarboties ar attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.3.16. Pilnīgi sadarboties ar *WADA* saistībā ar izmeklēšanām, ko tā veic saskaņā ar 20. panta 7. punkta 14. apakšpunktu.
- 20.3.17. Ieviest disciplināros noteikumus un pieprasīt, lai valstu federācijām būtu ieviesti šādi disciplinārie noteikumi, saskaņā ar kuriem *sportistu palīgpersonāls*, kas bez likumīga pamatojuma lieto *aizliegtas vielas* vai *aizliegtas metodes*, nedrīkst sniegt atbalstu *sportistiem*, kas ir attiecīgās starptautiskās vai valsts federācijas piekritībā.
- 20.3.18. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.
- 20.3.19. Pieņemt politikas nostādnes vai noteikumus, lai īstenotu 2. panta 11. punktu.

20.4. *Valstu olimpisko komiteju* un valstu paraolimpisko komiteju funkcijas un pienākumi

- 20.4.1. Nodrošināt, lai to dopinga apkarošanas politikas nostādnes un noteikumi būtu atbilstīgi *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem*.
- 20.4.2. Kā dalības nosacījumu pieprasīt, lai to valstu federāciju un citu biedru politikas

nostādnes, noteikumi un programmas atbilst *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem*, un attiecīgi rīkoties, lai nodrošinātu šo atbilstību.

- 20.4.3. Ievērot *valsts antidopinga organizācijas* autonomiju savā valstī un neiejaukties tās lēmumos un pasākumos saistībā ar tās darbību.
- 20.4.4. Pieprasīt, lai valstu federācijas savai attiecīgajai *valsts antidopinga organizācijai* un starptautiskajai federācijai sniegtu visu informāciju, kas liecina par antidopinga noteikumu pārkāpumu vai var būt saistīta ar šādu pārkāpumu, un sadarbotos ikvienas atbilstīgi pilnvarotas *antidopinga organizācijas* veiktā izmeklēšanā.
- 20.4.5. Noteikt, ka tie *sportisti*, kas nav valsts federācijas pastāvīgie biedri, var piedalīties olimpiskajās spēlēs vai paraolimpiskajās spēlēs tikai tādā gadījumā, ja viņi ir pieejami *paraugu* vākšanai un sniedz ziņas par savu atrašanās vietu atbilstīgi *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautiskajam standartam*, tiklīdz *sportists* ir iekļauts kandidātu sarakstā vai nākamajā attiecīgo spēļu dalībnieku sarakstā saistībā ar olimpiskajām spēlēm vai paraolimpiskajām spēlēm.
- 20.4.6. Sadarboties ar savu valsts antidopinga organizāciju un strādāt kopīgi ar savas valsts valdību, lai izveidotu valsts antidopinga organizāciju, ja šādas organizācijas vēl nav, ar nosacījumu, ka līdz tās izveidei valsts antidopinga organizācijas pienākumus pilda valsts olimpiskā komiteja vai tās pilnvarota iestāde. Tajās valstīs, kas ir reģionālas antidopinga organizācijas dalībvalstis, valsts olimpiskā komiteja sadarbībā ar attiecīgo valdību veic aktīvas un atbalstošas funkcijas savā attiecīgajā reģionālajā antidopinga organizācijā.
- 20.4.7. Pieprasīt, lai ikviena tās dalībvalsts federācija pieņem noteikumus (vai citus līdzekļus) par to, ka visiem *sportistiem*, kas gatavojas valsts federācijas vai kādas tās dalīborganizācijas atļautām vai rīkotām *sacensībām* vai pasākumam vai piedalās tajā, kā arī visiem *sportistu palīgpersonāla* locekļiem, kas saistīti ar šiem *sportistiem*, saskaņā ar *Kodeksu* ir jāpieņem, ka antidopinga noteikumi un *antidopinga organizācijas rezultātu pārvaldības* pilnvaras ir nosacījumi šādai dalībai vai iesaistei, un par to, ka viņiem šie noteikumi ir saistoši.
- 20.4.8. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.4.9. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.4.10. *Diskvalifikācijas* periodā daļēji vai pilnīgi apturēt finansējumu ikvienam sportistam vai sportistu palīgpersonāla loceklim, kas izdarījis antidopinga noteikumu

pārkāpumu.

- 20.4.11. Daļēji vai pilnībā apturēt finansējumu tām savām dalībfederācijām vai atzītajām valstu federācijām, kas neievēro *Kodeksu* un/vai *starptautiskos standartus*.
- 20.4.12. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām, tostarp pieprasīt, lai valstu federācijas, koordinējot savus pasākumus ar attiecīgo *valsts antidopinga organizāciju*, nodrošina *izglītību* dopinga apkarošanas jomā.
- 20.4.13. Rūpīgi izskatīt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā piekritībā, tostarp izmeklēt, vai attiecīgajā dopinga lietā varētu būt iesaistīts *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas*.
- 20.4.14. Sadarboties ar attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.4.15. Ieviest disciplināros noteikumus, saskaņā ar kuriem *sportistu palīgpersonāls*, kas bez likumīga pamatojuma *lieto aizliegtas vielas* vai *aizliegtas metodes*, nedrīkstētu sniegt atbalstu *sportistiem*, kas ir attiecīgās *valsts olimpiskās komitejas* vai valsts paraolimpiskās komitejas piekritībā.
- 20.4.16. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.
- 20.4.17. Pieņemt politikas nostādnes vai noteikumus, lai īstenotu 2. panta 11. punktu.
- 20.4.18. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju* motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas tās piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*.

20.5. Valsts antidopinga organizāciju funkcijas un pienākumi¹⁰⁴

- 20.5.1. Ar savu darbību saistītajos lēmumos un pasākumos būt neatkarīgām no sporta nozares un valdības, tostarp bez ierobežojumiem aizliedzot iejaukties savos ar darbību saistītajos lēmumos vai pasākumos ikvienai *personai*, kas vienlaikus piedalās kādas starptautiskās federācijas, valsts federācijas, *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas*, *valsts olimpiskās komitejas*, valsts paraolimpiskās komitejas vai par sportu vai dopinga apkarošanu atbildīgas valsts pārvaldes iestādes vadībā vai darbībā. ¹⁰⁵
- 20.5.2. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgus dopinga apkarošanas noteikumus un politikas nostādnes.

¹⁰⁴ [Piezīme par 20. panta 5. punktu. Dažās mazākās valstīs šajā pantā aprakstītos pienākumus valsts antidopinga organizācija var deleģēt reģionālajai antidopinga organizācijai.]

¹⁰⁵ [Piezīme par 20. panta 5. punkta 1. apakšpunktu. Tas, piemēram, neaizliegtu valsts antidopinga organizācijai pildīt lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas vai citas antidopinga organizācijas deleģētās trešās personas pienākumus.]

- 20.5.3. Sadarboties ar citām attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.5.4. Mudināt antidopinga organizācijas veikt savstarpējas pārbaudes.
- 20.5.5. Sekmēt pētniecību dopinga apkarošanas jomā.
- 20.5.6. Ja tiek nodrošināts finansējums, *diskvalifikācijas* periodā daļēji vai pilnīgi apturēt finansējumu ikvienam *sportistam* vai *sportistu palīgpersonāla* loceklim, kas izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu.
- 20.5.7. Rūpīgi izskatīt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā piekritībā, tostarp izmeklēt, vai attiecīgajā dopinga lietā varētu būt iesaistīts *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas*, un nodrošināt pienācīgu *seku* izpildi.
- 20.5.8. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām.
- 20.5.9. Ikviena valsts antidopinga organizācija ir izglītības iestāde savā attiecīgajā valstī.
- 20.5.10. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.5.11. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.5.12. Veikt automātisku izmeklēšanu attiecībā uz savā piekritībā esošo *sportistu* palīgpersonālu gadījumā, ja antidopinga noteikumu pārkāpumā ir piedalījusies kāda aizsargājamā persona, un veikt automātisku izmeklēšanu attiecībā uz tiem *sportistu* palīgpersonāla locekļiem, kas savu atbalstu snieguši vairāk nekā vienam *sportistam*, kurš atzīts par vainīgu antidopinga noteikuma pārkāpuma izdarīšanā.
- 20.5.13. Pilnīgi sadarboties ar *WADA* saistībā ar izmeklēšanām, ko tā veic saskaņā ar 20. panta 7. punkta 14. apakšpunktu.
- 20.5.14. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.
- 20.5.15. Pieņemt politikas nostādnes vai noteikumus, lai īstenotu 2. panta 11. punktu.
- 20.5.16. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju*

motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas tās piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*.

20.6. Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizāciju funkcijas un pienākumi

- 20.6.1. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgas dopinga apkarošanas politikas nostādnes un noteikumus attiecībā uz saviem rīkotajiem *sporta pasākumiem*.
- 20.6.2. Veikt attiecīgus pasākumus a) saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*, lai mazinātu *parakstītāju* motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un b) saskaņā ar 12. pantu, lai mazinātu jebkuras citas tās piekritībā esošas sporta iestādes motivāciju neievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*.
- 20.6.3. Atļaut un veicināt neatkarīgo novērotāju programmas ieviešanu.
- 20.6.4. Pieprasīt, lai visi *sportisti*, kas gatavojas konkrētajam *sporta pasākumam* vai piedalās tajā, kā arī visi *sportistu palīgpersonāla* locekļi, kas saistīti ar šiem *sportistiem*, saskaņā ar *Kodeksu* pieņem, ka antidopinga noteikumi ir nosacījumi šādai dalībai vai iesaistei, un lai viņiem šie noteikumi būtu saistoši.
- 20.6.5. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.6.6. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.6.7. Rūpīgi izskatīt visus iespējamos antidopinga noteikumu pārkāpumus savā piekritībā, tostarp izmeklēt, vai attiecīgajā dopinga lietā varētu būt iesaistīts *sportistu palīgpersonāls* vai citas *personas*.
- 20.6.8. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām.
- 20.6.9. Pieņemt *sporta pasākumu* rīkošanas piedāvājumus tikai no tām valstīm, kurās valdība ir ratificējusi, pieņēmusi vai apstiprinājusi *UNESCO konvenciju* vai pievienojusies tai, un (ja to paredz 24. panta 1. punkta 9. apakšpunkta prasības) nepieņemt *sporta pasākumu* rīkošanas piedāvājumus no valstīm, kurās *valsts olimpiskā komiteja*, valsts paraolimpiskā komiteja un/vai *valsts antidopinga organizācija* neievēro *Kodeksu* vai *starptautiskos standartus*.

- 20.6.10. Sadarboties ar attiecīgajām valsts organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 20.6.11. Ievērot laboratoriju darbības neatkarību saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu*.
- 20.6.12. Pieņemt politikas nostādnes vai noteikumus, ar ko īsteno 2. panta 11. punktu.

20.7. WADA funkcijas un pienākumi

- 20.7.1. Pieņemot deklarāciju, kuru apstiprina *WADA* dibināšanas valde, atzīt *Kodeksu* un apņemties pildīt savas funkcijas un pienākumus saskaņā ar to. ¹⁰⁶
- 20.7.2. Pieņemt un īstenot *Kodeksam* un *starptautiskajiem standartiem* atbilstīgas politikas nostādnes un procedūras.
- 20.7.3. Sniegt atbalstu un norādījumus *parakstītājiem* saistībā ar pasākumiem, kurus tie veic nolūkā ievērot *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, un pārraudzīt to ievērošanu saskaņā ar *Kodeksa* 24. panta 1. punktu un *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*.
- 20.7.4. Apstiprināt tos starptautiskos standartus, kas attiecas uz Kodeksa īstenošanu.
- 20.7.5. Akreditēt un atkārtoti akreditēt laboratorijas *paraugu* analīžu veikšanai vai šajā nolūkā apstiprināt citas laboratorijas.
- 20.7.6. Izstrādāt un apstiprināt pamatnostādnes un labākās prakses paraugus.
- 20.7.7. Pēc *WADA Sportistu* komitejas ieteikuma iesniegt *WADA* izpildkomitejai apstiprināšanai Aktu par *sportistu* tiesībām dopinga apkarošanas jomā, kur vienuviet ir apkopotas *Kodeksā* un *starptautiskajos standartos* noteiktās *sportistu* tiesības un citi saskaņotie labākās prakses principi attiecībā uz *sportistu* tiesību vispārējo aizsardzību dopinga apkarošanas jomā.
- 20.7.8. Sekmēt, veikt, uzdot veikt, finansēt un koordinēt pētījumus un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā.
- 20.7.9. Izstrādāt un īstenot efektīvu *neatkarīgo novērotāju programmu* un cita veida *sporta pasākumu* padomdevēju programmas.
- 20.7.10. Ārkārtas situācijās pēc savas iniciatīvas vai pēc citu *antidopinga organizāciju* pieprasījuma veikt *pārbaudes* saskaņā ar *WADA* ģenerāldirektora norādījumiem un sadarboties ar attiecīgajām valsts un starptautiskajām organizācijām un aģentūrām, tostarp veicinot izpēti un izmeklēšanu.¹⁰⁷

¹⁰⁶ [Piezīme par 20. panta 7. punkta 1. apakšpunktu. WADA nevar būt parakstītāja, jo tās funkcija ir pārraudzīt, kā parakstītāji ievēro Kodeksu.]

¹⁰⁷ [Piezīme par 20. panta 7. punkta 10. apakšpunktu. WADA nav pārbaudes iestāde, bet patur tiesības ārkārtas gadījumos veikt pati savas pārbaudes, ja attiecīgā antidopinga organizācija ir vērsusi tās uzmanību uz problēmām, attiecībā uz kurām rīcība nav bijusi pietiekama.]

- 20.7.11. Apspriežoties ar starptautiskajām federācijām, *valsts antidopinga organizācijām* un *lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijām*, apstiprināt noteiktās *pārbaužu* veikšanas un *paraugu* analīžu veikšanas programmas.
- 20.7.12. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, pieprasīt, lai visi tās valdes locekļi, direktori, amatpersonas un darbinieki (un *deleģēto trešo personu* darbinieki), kuri piedalās jebkurā *dopinga kontroles* aspektā, pieņem, ka nosacījums viņu iecelšanai amatā vai iesaistei sportā ir vai nu antidopinga noteikumu ievērošana *personas* statusā saskaņā ar *Kodeksu* attiecībā uz tiešiem un tīšiem amatpārkāpumiem, vai tādu saistību ievērošana, ko paredz līdzīgi *parakstītāja* ieviestie salīdzināmie noteikumi un normas.
- 20.7.13. Ievērojot piemērojamos tiesību aktus, nevienā amatā, kas saistīts ar *dopinga kontroli* (izņemot atļautās antidopinga *izglītības* vai rehabilitācijas programmas), apzināti nenodarbināt *personu*, kurai ir vai nu noteikts *pagaidu aizliegums* piedalīties sacensībās, vai kurai noteikts *diskvalifikācijas* periods saskaņā ar *Kodeksu*, vai, ja uz šo *personu*, kura iepriekšējo sešu (6) gadu laikā tiešā veidā un tīši ir veikusi tādas darbības, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, *Kodekss* neattiecas, ja šai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstoši noteikumi.
- 20.7.14. Sākt savu izmeklēšanu attiecībā uz antidopinga noteikumu pārkāpumiem, gadījumiem, kad *parakstītāji* un *WADA* akreditētās laboratorijas neievēro *Kodeksu*, un citām darbībām, kas var veicināt dopinga lietošanu.

20.8. Sadarbība saistībā ar trešo personu noteikumiem

Parakstītāji sadarbojas gan savā starpā, gan ar WADA un valdībām, lai mudinātu profesionālās apvienības un iestādes, kurām ir pilnvaras attiecībā uz to sportistu palīgpersonālu, uz kuru citādi neattiecas Kodekss, īstenot noteikumus, kas aizliedz tādu rīcību, kura būtu uzskatāma par antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja to būtu izdarījis sportistu palīgpersonāls, uz kuru attiecas Kodekss.

21. PANTS. *SPORTISTU* UN CITU *PERSONU* PAPILDU FUNKCIJAS UN PIENĀKUMI

21.1. Sportistu funkcijas un pienākumi

- 21.1.1. Būt informētiem par visām piemērojamām antidopinga politikas nostādnēm un noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar *Kodeksu*, un ievērot tos.
- 21.1.2. Vienmēr būt pieejamiem paraugu vākšanai. 108
- 21.1.3. Saistībā ar dopinga apkarošanu sportisti atbild par to, ko viņi uzņem ar pārtiku vai *lieto*.

¹⁰⁸[Piezīme par 21. panta 1. punkta 2. apakšpunktu. Pienācīgi ņemot vērā sportista cilvēktiesības un privātumu, ar dopinga apkarošanu saistītu likumīgu apsvērumu dēļ paraugu vākšana dažreiz ir jāveic vēlu vakarā vai agri no rīta. Piemēram, ir zināms, ka daži sportisti šajā laikā lieto nelielas EPO devas, lai no rīta tās nevarētu konstatēt.]

- 21.1.4. Informēt medicīnas darbiniekus par viņu pienākumu *nelietot aizliegtas vielas* un *aizliegtas metodes*, kā arī uzņemties atbildību, nodrošinot, ka ārstēšana nav pretrunā saskaņā ar *Kodeksu* pieņemtajām antidopinga politikas nostādnēm un noteikumiem.
- 21.1.5. Informēt savu *valsts antidopinga organizāciju* un starptautisko federāciju par visiem lēmumiem, kurus persona, kas nav *parakstītājs*, ir pieņēmusi par to, ka attiecīgais *sportists* pēdējo desmit (10) gadu laikā ir izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu.
- 21.1.6. Sadarboties ar *antidopinga organizācijām* antidopinga noteikumu pārkāpumu izmeklēšanā. 109
- 21.1.7. Pēc ikvienas *antidopinga organizācijas* pieprasījuma, kurai ir pilnvaras attiecībā uz konkrēto *sportistu*, atklāt sava *sportistu palīgpersonāla* locekļa identitāti.

21.2. Sportistu palīgpersonāla funkcijas un pienākumi

- 21.2.1. Būt informētiem par visām antidopinga politikas nostādnēm un noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar *Kodeksu* un attiecas uz sportistu palīgpersonālu vai sportistiem, ko šīs *personas* atbalsta, un ievērot tos.
- 21.2.2. Sadarboties saskaņā ar *sportistu pārbaužu* programmu.
- 21.2.3. Izmantot savu ietekmi uz *sportista* uzskatiem un uzvedību, lai sekmētu tādu attieksmi, kas vērsta pret dopinga lietošanu.
- 21.2.4. Informēt savu *valsts antidopinga organizāciju* un starptautisko federāciju par visiem lēmumiem, kuros persona, kas nav *parakstītājs*, ir atzinusi, ka attiecīgais *sportists* pēdējo desmit (10) gadu laikā ir izdarījis antidopinga noteikumu pārkāpumu.
- 21.2.5. Sadarboties ar *antidopinga organizācijām* antidopinga noteikumu pārkāpumu izmeklēšanā. 110
- 21.2.6. *Sportistu palīgpersonāls* bez likumīga pamatojuma *nelieto* un *neglabā aizliegtās vielas* un neizmanto *aizliegtās metodes*. ¹¹¹

21.3. Citu personu, uz kurām attiecas Kodekss, funkcijas un pienākumi

- 21.3.1. Būt informētām par visām antidopinga politikas nostādnēm un noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar *Kodeksu* un attiecas uz tām, un ievērot šīs politikas nostādnes un noteikumus.
- 21.3.2. Informēt savu valsts antidopinga organizāciju un starptautisko federāciju par

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

78

 ^{109 [}Piezīme par 21. panta 1. punkta 6. apakšpunktu. Saskaņā ar Kodeksu nesadarbošanās nav antidopinga noteikumu pārkāpums, bet uz tās pamata var ierosināt disciplinārlietu saskaņā ar parakstītāja noteikumiem.]
 110 [Piezīme par 21. panta 2. punkta 5. apakšpunktu. Saskaņā ar Kodeksu nesadarbošanās nav antidopinga noteikumu pārkāpums, bet uz tās pamata var ierosināt disciplinārlietu saskaņā ar parakstītāja noteikumiem.]
 111 [Piezīme par 21. panta 2. punkta 6. apakšpunktu. Tās situācijas, kad sportistu palīgpersonāla loceklis nepamatoti ir lietojis aizliegtu vielu vai aizliegtu metodi vai glabājis šādu aizliegtu vielu un tas saskaņā ar Kodeksu nav antidopinga noteikumu pārkāpums, jāskata saskaņā ar citiem sporta disciplinārajiem noteikumiem. Treneri un citi sportistu palīgpersonāla locekļi bieži ir paraugi sportistam. Viņiem nevajadzētu rīkoties pretrunā savam pienākumam mudināt savus sportistus nelietot dopingu.]

visiem lēmumiem, kuros persona, kas nav *parakstītājs*, ir atzinusi, ka tās pēdējo desmit (10) gadu laikā ir izdarījušas antidopinga noteikumu pārkāpumu.

21.3.3. Sadarboties ar *antidopinga organizācijām* antidopinga noteikumu pārkāpumu izmeklēšanā.

21.4. Reģionālo antidopinga organizāciju funkcijas un pienākumi

- 21.4.1. Nodrošināt, lai dalībvalstis pieņem un īsteno *Kodeksam* atbilstīgus noteikumus, politikas nostādnes un programmas.
- 21.4.2. Pieprasīt, lai dalībvalsts pirms iestāšanās reģionālajā antidopinga organizācijā paraksta oficiālu *reģionālās antidopinga organizācijas* dalības veidlapu, kurā skaidri norādīti šai *reģionālajai antidopinga organizācijai* deleģētie pienākumi dopinga apkarošanas jomā.
- 21.4.3. Sadarboties ar citām attiecīgām valsts un reģionālajām organizācijām un aģentūrām, kā arī ar citām antidopinga organizācijām.
- 21.4.4. Veicināt valsts antidopinga organizācijas un reģionālās antidopinga organizācijas savstarpējas pārbaudes.
- 21.4.5. Veicināt attiecīgo antidopinga organizāciju resursu palielināšanu un palīdzēt tām.
- 21.4.6. Sekmēt pētniecību dopinga apkarošanas jomā.
- 21.4.7. Plānot, īstenot, izvērtēt un veicināt *izglītību* dopinga apkarošanas jomā atbilstoši *Izglītības starptautiskā standarta* prasībām.

22. PANTS. VALDĪBU IESAISTĪŠANA¹¹²

Katra valdība apliecina savu apņemšanos ievērot *Kodeksu*, parakstot 2003. gada 3. marta Kopenhāgenas deklarāciju pret dopingu sportā un ratificējot, pieņemot, apstiprinot *UNESCO konvenciju* vai pievienojoties šai konvencijai.

Parakstītāji apzinās, ka jebkura valdības rīcība ir šīs valdības kompetencē un tai jābūt saskaņā ar saistībām, kas noteiktas gan starptautiskajos tiesību aktos, gan attiecīgās valsts normatīvajos aktos. Lai arī valdībām ir saistošas tikai attiecīgo starptautisko starpvaldību līgumu (jo īpaši UNESCO konvencijas) prasības, turpmākajos pantos ir norādīts, ko parakstītāji sagaida no valdībām Kodeksa īstenošanas atbalstam.

22.1. Katrai valdībai jāveic visas nepieciešamās darbības un pasākumi, lai izpildītu *UNESCO konvencijas* prasības.

^{112 [}Piezīme par 22. pantu. Vairākums valdību nevar būt privātu nevalstisku dokumentu, piemēram, Kodeksa, puses un šādi dokumenti tām nevar būt saistoši. Šā iemesla dēļ valdībām tiek lūgts parakstīt nevis Kodeksu, bet gan Kopenhāgenas deklarāciju un ratificēt, pieņemt, apstiprināt UNESCO konvenciju vai pievienoties šai konvencijai. Lai gan pieņemšanas mehānismi var atšķirties, sporta kustības un valdības lielā mērā kopīgi cenšas apkarot dopinga lietošanu, izmantojot Kodeksā aprakstīto, koordinēto un saskaņoto programmu. Šajā pantā ir konkrēti izklāstīts, ko parakstītāji sagaida no valdībām. Tomēr tas ir tikai "vēlamais", jo valdībām ir "pienākums" izpildīt tikai UNESCO konvencijas prasības.]

- **22.2.** Katrai valdībai jāievieš tiesību akti, noteikumi, politikas nostādnes vai administratīvā prakse sadarbībai un informācijas apmaiņai ar *antidopinga organizācijām*, datu apmaiņai starp *antidopinga organizācijām* saskaņā ar *Kodeksu*, neierobežotai urīna un asins *paraugu* transportēšanai tādā veidā, lai saglabātu to drošību un integritāti, neierobežotai *dopinga kontroles* amatpersonu iebraukšanai visās teritorijās, kur dzīvo vai trenējas *starptautiska līmeņa sportisti* vai *valsts līmeņa sportisti*, neierobežotai *dopinga kontroles* amatpersonu piekļuvei šīm teritorijām, lai veiktu *pārbaudes* bez iepriekšējs paziņojuma, un izceļošanai no šīm teritorijām, ievērojot piemērojamās robežkontroles, imigrācijas un piekļuves prasības un noteikumus.
- **22.3.** Katrai valdībai jāpieņem noteikumi, tiesību akti vai politikas nostādnes, lai sodītu tās amatpersonas un darbiniekus, kuru darbs saistīts ar *dopinga kontroli*, sporta rezultātiem vai medicīnisko aprūpi sporta apstākļos, tostarp ar uzraudzības pilnvaru īstenošanu, un kuri veic darbības, kas būtu uzskatāmas par antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja attiecīgajai *personai* būtu piemērojami *Kodeksam* atbilstīgi noteikumi.
- **22.4.** Valdībām nevajadzētu atļaut nevienai *personai* pildīt ar *dopinga kontroli*, sporta rezultātiem vai medicīnisko aprūpi sporta apstākļos saistīta amata pienākumus, tostarp īstenot uzraudzības pilnvaras, ja šī *persona*: i) saskaņā ar *Kodeksu* izcieš *diskvalifikācijas* periodu par antidopinga noteikumu pārkāpumiem vai ii) kriminālprocesā, disciplinārajā vai profesionālajā procesā ir apsūdzēta vai atzīta par vainīgu saistībā ar rīcību, kas būtu antidopinga noteikumu pārkāpums, ja šai *personai* būtu piemēroti *Kodeksam* atbilstīgi noteikumi, ja uz viņu neattiecas *antidopinga organizācijas* pilnvaras un ja *diskvalifikācija* nav izvērtēta *Kodeksam* atbilstīgā *rezultātu pārvaldības* procesā, un tādā gadījumā šādai *personai* noteiktā *diskvalifikācija* ir spēkā ne ilgāk kā sešus (6) gadus no attiecīgā krimināltiesas, profesionālās organizācijas vai disciplinārlietu komisijas lēmuma pieņemšanas dienas vai arī attiecīgā piespriestā kriminālsoda vai noteikto disciplināro vai profesionālo sankciju darbības laikā.
- **22.5.** Ikvienai valdībai jāatbalsta visu savu valsts dienestu vai aģentūru sadarbība ar antidopinga organizācijām, lai laikus apmainītos ar informāciju ar antidopinga organizācijām, kas būtu noderīga cīņā pret dopinga lietošanu, ja šāda rīcība nav pretlikumīga.
- **22.6.** Valdībām jāatzīst, ka šķīrējtiesa ir vēlamā iestāde, kur izšķir ar dopinga lietošanu saistītus strīdus, ievērojot cilvēktiesības un pamattiesības un piemērojamos valsts tiesību aktus.
- **22.7.** Ikvienai valdībai, kuras valstī nav savas *valsts antidopinga organizācijas*, jāsadarbojas ar savu *valsts olimpisko komiteju*, lai izveidotu šādu organizāciju.
- **22.8.** Ikvienai valdībai jāievēro savas *valsts antidopinga organizācijas* vai *reģionālās antidopinga organizācijas*, kurai pieder attiecīgā valsts, un ikvienas *WADA* akreditētās vai apstiprinātās laboratorijas autonomija savā valstī un nav jāiejaucas to pieņemtajos lēmumos un veiktajos pasākumos saistībā ar savu darbību.
- **22.9.** Nevienai valdībai nevajadzētu ierobežot *WADA* piekļuvi dopinga *paraugiem* un dopinga apkarošanas protokoliem un informācijai, kuru glabā vai pārvalda kāds no *parakstītājiem*, *parakstītāja* locekļiem vai *WADA* akreditētām vai apstiprinātām laboratorijām.
- **22.10.** Ja valdība neratificē, nepieņem vai neapstiprina *UNESCO konvenciju* vai nepievienojas tai, tā saskaņā ar 20. panta 1. punkta 11. apakšpunktu, 20. panta 3. punkta 14. apakšpunktu un



CETURTĀ DAĻA

PIEŅEMŠANA, IEVĒROŠANA, GROZĪŠANA UN INTERPRETĀCIJA

23. PANTS. PIENEMŠANA UN ĪSTENOŠANA

23.1. Kodeksa pieņemšana

- 23.1.1. Kodeksa parakstītāji var būt šādas juridiskās personas: Starptautiskā Olimpiskā komiteja, starptautiskās federācijas, Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, valstu olimpiskās komitejas, valstu paraolimpiskās komitejas, lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas, valstu antidopinga organizācijas un citas organizācijas, kurām ir būtiska nozīme sportā.
- 23.1.2. Starptautiskā Olimpiskā komiteja, Starptautiskās Olimpiskās komitejas atzītās starptautiskās federācijas, Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, valstu olimpiskās komitejas, valstu paraolimpiskās komitejas, valstu antidopinga organizācijas un lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas, ko atzīst viena vai vairākas no iepriekšminētajām struktūrām, kļūst par parakstītājiem, parakstot pieņemšanas deklarāciju vai citā pieņemšanas veidā, kuru WADA ir atzinusi par pieļaujamu.
- 23.1.3. Jebkura cita juridiskā persona, kas minēta 23. panta 1. punkta 1. apakšpunktā, var iesniegt *WADA* pieteikumu, kurā tā izsaka savu nodomu kļūt par *parakstītāju* un kuru pārskatīs saskaņā ar *WADA* pieņemto politiku. *WADA* pieņem šos pieteikumus, ja tie atbilst nosacījumiem un prasībām, ko *WADA* noteikusi šādā politikā. ¹¹³ Ja *WADA* pieņem pieteikumu, pretendents kļūst par *parakstītāju* pēc tam, kad tas ir parakstījis deklarāciju par *Kodeksa* pieņemšanu un pieņēmis nosacījumus un prasības, ko *WADA* ir izvirzījusi šādam pretendentam.
- 23.1.4. WADA publisko visu to struktūru sarakstu, kas ir pieņēmušas Kodeksu.

23.2. Kodeksa īstenošana

- 23.2.1. *Parakstītāji* īsteno piemērojamos *Kodeksa* noteikumus, atbilstīgi savām pilnvarām un savā attiecīgajā atbildības jomā izstrādājot un īstenojot politikas nostādnes, statūtus, noteikumus vai reglamentu.
- 23.2.2. *Parakstītāji* atbilstīgi *antidopinga organizācijas* veikto *dopinga apkarošanas pasākumu* piemērošanas jomai īsteno turpmāk norādītos pantus bez būtiskām izmaiņām (būdami tiesīgi veikt tādas nebūtiskas izmaiņas saistībā ar valodas lietojumu, kas nepieciešami, lai atsauktos uz organizācijas nosaukumu, sporta veidu, sadaļas numuru u. c.):¹¹⁴
- 1. pants (Dopinga definīcija);
- 2. pants (Antidopinga noteikumu pārkāpumi);

¹¹³ [Piezīme par 23. panta 1. punkta 3. apakšpunktu. Piemēram, šajos nosacījumos un prasībās būtu jānosaka juridiskās personas finanšu iemaksas to WADA administratīvo, pārraudzības un Kodeksa ievērošanas izmaksu segšanai, kas var būt attiecināmas uz pieteikšanās procesu un juridiskās personas turpmāko parakstītāja statusu.]

¹¹⁴[Piezīme par 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. Kodeksa noteikumi neliedz antidopinga organizācijai pieņemt un īstenot konkrētus disciplinārus noteikumus attiecībā uz tādām sportistu palīgpersonāla darbībām, kas saistītas ar dopinga lietošanu, bet saskaņā ar Kodeksu pašas par sevi nav uzskatāmas par antidopinga noteikumu pārkāpumu. Piemēram, valsts federācija vai starptautiskā federācija var atteikties atjaunot trenera licenci, ja vairāki sportisti, būdami šā trenera uzraudzībā, ir izdarījuši antidopinga noteikumu pārkāpumus.]

- 3. pants (Dopinga pierādījums);
- 4. panta 2. punkta 2. apakšpunkts (*Īpašās vielas* vai *īpašās metodes*);
- 4. panta 2. punkta 3. apakšpunkts (*Launprātīgi lietotas vielas*);
- 4. panta 3. punkta 3. apakšpunkts (WADA lēmums par Aizliegto vielu un metožu sarakstu);
- 7. panta 7. punkts (Aktīvās karjeras pārtraukšana);
- 9. pants (Individuālo rezultātu automātiska anulēšana);
- 10. pants (Individuālās sankcijas);
- 11. pants (*Sekas* komandām);
- 13. pants (Pārsūdzības), izņemot 13. panta 2. punkta 2. apakšpunktu un 13. panta 6. un 7. punktu;
- 15. panta 1. punkts (Lēmumu automātiskais juridiski saistošais spēks);
- 17. pants (Ierobežojoši noteikumi);
- 26. pants (Kodeksa interpretācija);
- 1. pielikums (Definīcijas).

Parakstītāji savos noteikumos nedrīkst iekļaut tādas papildu normas, kas maina iepriekš uzskaitīto pantu ietekmi. Parakstītāju noteikumos ir jābūt skaidri atzītām Kodeksa piezīmēm, kam jābūt piešķirtam tādam pašam statusam kā pašam Kodeksam. Tomēr Kodeksa noteikumi parakstītājam neliedz pieņemt drošības, medicīnas, atbilstības vai rīcības kodeksa noteikumus, kas piemērojami citiem mērķiem, nevis dopinga apkarošanai. 115

23.2.3. *Parakstītāji* ir aicināti *Kodeksa* īstenošanā izmantot *WADA* ieteiktos labākās prakses paraugus.

23.3. Antidopinga programmu īstenošana

Parakstītāji velta ievērojamus resursus, lai visās jomās īstenotu Kodeksam un starptautiskajiem standartiem atbilstīgas antidopinga programmas.

24. PANTS. *KODEKSA* UN *UNESCO KONVENCIJAS* IEVĒROŠANAS PĀRRAUDZĪBA UN IZPILDES PANĀKŠANA

24.1. Kodeksa ievērošanas pārraudzība un izpildes panākšana¹¹⁶

24.1.1. To, kā *parakstītāji* ievēro *Kodeksu* un *starptautiskos standartus*, *WADA* pārrauga saskaņā ar *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu*.

24.1.2. Lai veicinātu pārraudzību, ikviens *parakstītājs* pēc *WADA* pieprasījuma un kad

^{115 [}Piezīme par 23. panta 2. punkta 2. apakšpunktu. Piemēram, starptautiskā federācija reputācijas un veselības apsvērumu dēļ varētu nolemt ieviest rīcības kodeksa noteikumus, kas sportistam ārpus sacensībām aizliedz lietot vai glabāt kokaīnu. Īstenojot rīcības kodeksa politiku, šādai starptautiskajai federācijai, ārpus sacensību laika savācot antidopinga paraugu, varētu būt atļauts veikt kokaīna laboratorisko pārbaudi. No otras puses, starptautiskās federācijas rīcības kodeksā nevarētu noteikt papildu sankcijas par kokaīna lietošanu sacensību laikā, jo tas jau ir ietverts Kodeksā izveidotajā sankciju sistēmā. Citi iespējamie piemēri ir noteikumi, kas reglamentē alkohola vai skābekļa lietošanu. Līdzīgi starptautiskā federācija varētu izmantot dopinga kontroles pārbaudes datus, lai uzraudzītu atbilstību saistībā ar transdzimumu un citiem atbilstības noteikumiem.]

¹¹⁶ [Piezīme par 24. panta 1. punktu. Kodeksa 1. papildinājuma beigās ir definēti termini, kas īpašā nozīmē lietoti 24. panta 1. punktā.]

WADA to pieprasa, tai ziņo par Kodeksa un starptautisko standartu ievērošanu. Šā ziņošanas procesa ietvaros parakstītājs sniedz pilnīgu un precīzu WADA pieprasīto informāciju un izskaidro pasākumus, ko tas veic neatbilstību novēršanai.

- 24.1.3. Ja *parakstītājs* nesniedz precīzu informāciju saskaņā ar 24. panta 1. punkta 2. apakšpunktu vai ja *parakstītājs* neiesniedz *WADA* precīzu informāciju gadījumos, kuros šādu pienākumu paredz citi *Kodeksa* panti vai *Parakstītāju starptautiskais Kodeksa* ievērošanas *standarts* vai cits *starptautiskais standarts*, to uzskata par *neatbilstību Kodeksam*.
- 24.1.4. Kodeksa neievērošanas gadījumos (gan tad, ja pastāv ziņošanas pienākums, gan citos gadījumos) WADA īsteno koriģējošas procedūras, kas noteiktas Parakstītāju starptautiskajā Kodeksa ievērošanas standartā. Ja parakstītājs vai tā deleģētā persona noteiktajā termiņā nenovērš neatbilstības, tad (pēc tam, kad ir saņemts WADA izpildkomitejas apstiprinājums) WADA nosūta parakstītājam oficiālu paziņojumu par to, ka tas neievēro Kodeksu, un norāda gan tās sekas no visām 24. panta 1. punkta 12. punktā minētajām sekām, ko tā ierosina piemērot Kodeksa neievērošanas dēļ, gan nosacījumus, kas parakstītājam jāizpilda, lai to atkārtoti iekļautu to parakstītāju sarakstā, kuri ievēro Kodeksu. Par šāda paziņojuma nosūtīšanu sabiedrību informē saskaņā ar Parakstītāju starptautisko Kodeksa ievērošanas standartu.
- 24.1.5. Ja divdesmit vienas (21) dienas laikā pēc oficiāla paziņojuma saņemšanas parakstītājs neapstrīd WADA paziņojumā izteikto apgalvojumu par Kodeksa neievērošanu un WADA ierosinātās sekas vai nosacījumus tā atkārtotai iekļaušanai sarakstā, uzskata, ka parakstītājs piekrīt izteiktajam apgalvojumam par Kodeksa neievērošanu un piekrīt sekām un nosacījumiem atkārtotai iekļaušanai sarakstā, un WADA izdotais paziņojums automātiski kļūst par galīgu lēmumu un (ja to nepārsūdz saskaņā ar 13. panta 6. punktu) ir nekavējoties jāizpilda saskaņā ar 24. panta 1. punkta 9. apakšpunktu. Šo lēmumu publisko saskaņā ar Parakstītāju starptautisko Kodeksa ievērošanas standartu vai citiem starptautiskajiem standartiem.
- 24.1.6. Ja parakstītājs vēlas apstrīdēt WADA apgalvojumu par Kodeksa neievērošanu un/vai WADA ierosinātās sekas un/vai nosacījumus tā atkārtotai iekļaušanai sarakstā, parakstītājam tas ir rakstveidā jāpaziņo WADA divdesmit vienas (21) dienas laikā pēc WADA paziņojuma saņemšanas. Tādā gadījumā WADA iesniedz oficiālu paziņojumu par lēmuma apstrīdēšanu CAS un CAS Šķīrējtiesas parastā nodaļa to izskata saskaņā ar Parakstītāju starptautisko Kodeksa ievērošanas standartu. WADA ir pienākums pierādīt Sporta šķīrējtiesas kolēģijai, izvērtējot iespējamības, ka attiecīgais parakstītājs neievēro Kodeksu (ja tas tiek apstrīdēts). Ja Sporta šķīrējtiesas kolēģija nolemj, ka WADA šo pienākumu ir izpildījusi, un ja parakstītājs ir apstrīdējis arī WADA ierosinātās sekas un/vai nosacījumus tā atkārtotai iekļaušanai sarakstā, Sporta šķīrējtiesas kolēģija saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem Parakstītāju starptautiskajā Kodeksa ievērošanas standartā lemj arī turpmāk norādīto: a) kādas sekas no visām Kodeksa 24. panta 1. punkta 12. punktā minētajām iespējamajām sekām būtu jānosaka un b) kādi nosacījumi parakstītājam būtu jāizpilda, lai to atkārtoti iekļautu sarakstā.
- 24.1.7. *WADA* publiski ziņo par faktu, ka lieta ir iesniegta izskatīšanai *Sporta šķīrējtiesai*. Ikvienai no turpmāk norādītajām *personām* ir tiesības iestāties lietā kā pusei, ja tā par savu iestāšanos paziņo desmit (10) dienu laikā no *WADA* paziņojuma publicēšanas dienas:

Tulkojums © Valsts valodas centrs, 2020

- 24.1.7.1. Starptautiskā Olimpiskā komiteja un/vai Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja (attiecīgā gadījumā) un *valsts olimpiskā komiteja* un/vai valsts paraolimpiskā komiteja (attiecīgā gadījumā), ja lēmums var ietekmēt olimpiskās vai paraolimpiskās spēles (tostarp, ja lēmums ietekmē tiesības apmeklēt olimpiskās spēles vai paraolimpiskās spēles/piedalīties tajās), un
- 24.1.7.2. starptautiskā federācija, ja lēmums var ietekmēt dalību šīs starptautiskās federācijas pasaules čempionātos un/vai citos *starptautiskos sporta pasākumos* un/vai valsts iesniegto piedāvājumu šīs starptautiskās federācijas pasaules čempionātu un/vai citu *starptautisku sporta pasākumu* uzņemšanai.

Ikvienai citai *personai*, kas vēlas puses statusā iestāties tiesvedībā, ir jāiesniedz pieteikums *Sporta šķīrējtiesai* desmit (10) dienu laikā no dienas, kurā *WADA* publicē paziņojumu par lietas nodošanu izlemšanai *Sporta šķīrējtiesā*. *Sporta šķīrējtiesa* atļauj *personai* iestāties lietā, i) ja tam piekrīt visas pārējās puses attiecīgajā lietā vai ii) ja *persona*, kas iesniegusi šādu pieteikumu, pierāda, ka tās juridiskā ieinteresētība lietas iznākumā ir pietiekama, lai pamatotu tās dalību lietā puses statusā.

- 24.1.8. *Sporta šķīrējtiesa* un *WADA* publiski paziņo par *Sporta šķīrējtiesas* lēmumu, ar ko izšķirts strīds. Saskaņā ar Šveices tiesību aktiem, atbilstoši kuriem šo lēmumu var pārsūdzēt Šveices Federālajā tiesā, lēmums kļūst galīgs un ir izpildāms nekavējoties saskaņā ar 24. panta 1. punkta 9. apakšpunktu.
- 24.1.9. Saskaņā ar 24. panta 1. punkta 5. vai 8. apakšpunktu izdotie galīgie lēmumi, ar kuriem nosaka, ka *parakstītājs* neievēro *Kodeksu*, nosaka sekas par šādu neievērošanu un/vai paredz nosacījumus, kas *parakstītājam* jāizpilda, lai viņu varētu *atkārtoti iekļaut* to *parakstītāju* sarakstā, kas ievēro *Kodeksu*, un *Sporta šķīrējtiesas* lēmumi, kas pieņemti saskaņā ar 24. panta 1. punkta 10. apakšpunktu, ir piemērojami visā pasaulē, un visi pārējie *parakstītāji* tos atzīst, ievēro un pilnībā īsteno atbilstoši savām pilnvarām un savās attiecīgajās atbildības jomās.
- 24.1.10. Ja parakstītājs vēlas apstrīdēt WADA apgalvojumu par to, ka parakstītājs vēl nav izpildījis visus nosacījumus atkārtotai iekļaušanai to parakstītāju sarakstā, kas ievēro Kodeksu, un tāpēc parakstītājs nav tiesīgs tikt atkārtoti iekļauts šajā sarakstā, parakstītājam ir rakstveidā jāziņo WADA par šādu apstrīdēšanu divdesmit vienas (21) dienas laikā pēc attiecīgā WADA paziņojuma saņemšanas. Tādā gadījumā WADA iesniedz oficiālu paziņojumu par strīdu CAS un CAS Šķīrējtiesas parastā nodaļa to izšķir saskaņā ar 24. panta 1. punkta 6.–8. apakšpunktu. WADA pienākums ir Sporta šķīrējtiesas kolēģijai pierādīt, izvērtējot iespējamības, ka parakstītājs vēl nav izpildījis visus nosacījumus atkārtotai iekļaušanai to parakstītāju sarakstā, kas ievēro Kodeksu, un tāpēc vēl nav tiesīgs tikt atkārtoti iekļauts tajā. Saskaņā ar Šveices tiesību aktiem, atbilstoši kuriem Sporta šķīrējtiesas lēmumu var pārsūdzēt Šveices Federālajā tiesā, Sporta šķīrējtiesas lēmums kļūst galīgs un ir izpildāms nekavējoties saskaņā ar 24. panta 1. punkta 9. apakšpunktu.
- 24.1.11. Dažādās prasības, kas *parakstītājiem* ir noteiktas *Kodeksā* un *starptautiskajos standartos*, klasificē vai nu kā *kritiskas* prasības, vai kā *augstas prioritātes* prasības, vai arī kā *vispārīgas* prasības saskaņā ar *Parakstītāju starptautisko Kodeksa* ievērošanas *standartu* atkarībā no to salīdzinošā nozīmīguma cīņā pret dopingu sportā. Šī klasifikācija ir galvenais faktors, kas jāņem vērā, lemjot par to, kādas sekas būtu jānosaka, ja nav ievērota(-as) šāda(-as) prasība(-as) saskanā ar *Parakstītāju starptautiskā Kodeksa*

ievērošanas *standarta* 10. pantu. *Parakstītājam* ir tiesības apstrīdēt prasības klasifikāciju, un tādā gadījumā par atbilstošo klasifikāciju lemj *Sporta šķīrējtiesa*.

- 24.1.12. *Parakstītājam*, kas nav ievērojis *Kodeksu* un/vai *starptautiskos standartus*, pamatojoties uz konkrētās lietas faktiskajiem apstākļiem un *Parakstītāju starptautiskā Kodeksa* ievērošanas *standarta* 10. panta noteikumiem, kopā vai atsevišķi var tikt piemērotas šādas sekas:
 - 24.1.12.1. nepiemērotība WADA privilēģiju saņemšanai vai to atsaukšana:
 - a) saskaņā ar attiecīgajiem *WADA* statūtu noteikumiem *parakstītāja pārstāvjus* uz noteiktu laiku atzīst par nepiemērotiem ieņemt jebkādu amatu *WADA* vai būt par jebkuras *WADA* padomes, komitejas vai citas struktūras (tostarp arī *WADA* dibināšanas valdes, izpildkomitejas un jebkuras pastāvīgās komitejas) locekļiem (lai gan izņēmuma gadījumos *WADA* var atļaut *parakstītāja pārstāvjiem* turpināt darboties *WADA* ekspertu grupās, ja viņiem nav piemērotu aizstājēju);
 - b) *parakstītāju* atzīst par nepiemērotu tādu sporta pasākumu rīkošanai, kurus organizē *WADA* vai kuru rīkošanā vai organizēšanā piedalās *WADA*;
 - c) parakstītāja pārstāvjus atzīst par nepiemērotiem piedalīties jebkurā WADA neatkarīgo novērotāju programmā vai WADA informatīvajā programmā, vai citos WADA pasākumos;
 - d) atsauc *WADA* finansējumu, kas (tieši vai netieši) piešķirts *parakstītājam* saistībā ar noteiktu pasākumu veikšanu vai dalību noteiktās programmās, un
 - 24.1.12.2. *parakstītāja pārstāvjus* uz noteiktu laiku atzīst par nepiemērotiem ieņemt jebkādus amatus jebkura cita *parakstītāja* (vai tā dalīborganizāciju) vai vairāku *parakstītāju* apvienību padomēs, komitejās vai citās struktūrās un būt par šo padomju, komiteju vai citu struktūru locekļiem;
 - 24.1.12.3. daži vai visi *parakstītāja antidopinga pasākumi* tiek *īpaši pārraudzīti*, līdz *WADA* uzskata, ka *parakstītājs* bez šādas pārraudzības spēj īstenot *Kodeksam* atbilstošus *antidopinga pasākumus*;
 - 24.1.12.4. kāda *apstiprināta trešā persona uzrauga* un/vai *pārņem* dažus vai visus *parakstītāja antidopinga pasākumus*, līdz *WADA* uzskata, ka *parakstītājs* pats bez šādiem pasākumiem spēj īstenot *Kodeksam* atbilstošus *antidopinga pasākumus*.
 - a) Ja Kodeksa neievērošana ir saistīta ar parakstītāja noteikumu un/vai tiesību aktu neatbilstību Kodeksam, tad atbilstoši WADA norādījumiem attiecīgos antidopinga pasākumus veic saskaņā ar citiem (vienas vai vairāku antidopinga organizāciju, piemēram, starptautisko federāciju, valstu antidopinga organizāciju vai reģionālo antidopinga organizāciju) piemērojamiem noteikumiem, kas ir Kodeksam atbilstīgi. Tādā gadījumā antidopinga pasākumus (tostarp pārbaužu veikšanu un rezultātu pārvaldību) vada apstiprināta trešā persona saskaņā ar šiem citiem piemērojamiem noteikumiem, bet parakstītājs, kas nav ievērojis Kodeksu, sedz šo pasākumu izmaksas un atlīdzina arī visas tās izmaksas, kas rodas attiecīgajām antidopinga organizācijām tādēļ, ka to noteikumus izmanto šādā veidā.
 - b) Ja šādā veidā nav iespējams novērst nepilnības *parakstītāja antidopinga pasākumos* (piemēram, tāpēc, ka to liedz valsts tiesību akti un *valsts antidopinga organizācija* nav nodrošinājusi grozījumu izdarīšanu šajos tiesību aktos vai kādu citu risinājumu), tad var būt nepieciešams liegt dalību olimpiskajās spēlēs/paraolimpiskajās spēlēs/citos

sporta pasākumos tiem sportistiem, uz kuriem attiektos konkrētā parakstītāja antidopinga pasākumi, lai aizsargātu to "tīro" sportistu tiesības un saglabātu sabiedrības uzticību sacensību integritātei minētajos sporta pasākumos.

24.1.12.5. *Naudas sods*

- 24.1.12.6. Uz noteiktu laiku atzīšana par nepiemērotu saņemt no Starptautiskās Olimpiskās komitejas vai Starptautiskās Paraolimpiskās komitejas, vai jebkura cita parakstītāja jebkādu finansējumu un/vai citas priekšrocības, vai arī kādu šā finansējuma un/vai priekšrocību daļu (un parakstītājs var būt un var nebūt tiesīgs šo finansējumu un/vai citas priekšrocības attiecīgajam periodam saņemt retrospektīvi pēc tam, kad tas ir atkārtoti iekļauts sarakstā).
- 24.1.12.7. Ieteikums attiecīgajām valsts iestādēm uz noteiktu laiku daļēji vai pilnīgi apturēt *parakstītājam* piešķiramo valsts un/vai citu finansējumu un/vai citas priekšrocības (un *parakstītājs* var būt un var nebūt tiesīgs šo finansējumu un/vai citas priekšrocības attiecīgajam periodam saņemt retrospektīvi pēc tam, kad tas ir *atkārtoti iekļauts* sarakstā).¹¹⁷
- 24.1.12.8. Ja parakstītājs ir valsts antidopinga organizācija vai valsts olimpiskā komiteja, kas pilda valsts antidopinga organizācijas pienākumus, parakstītāja valsts tiek uzskatīta par nepiemērotu, lai rīkotu starptautisku sporta pasākumu (piemēram, olimpiskās spēles, paraolimpiskās spēles, jebkuru citu lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas sporta pasākumu, pasaules čempionātus, reģionālos vai kontinentālos čempionātus un/vai jebkuru citu starptautisku sporta pasākumu) vai piedalītos šāda pasākuma rīkošanā vai lai tai piešķirtu tiesības rīkot šādu pasākumu vai piedalīties tā rīkošanā:
- a) ja attiecīgajai valstij jau ir piešķirtas tiesības rīkot kādu pasaules čempionātu un/vai citu *starptautisku sporta pasākumu* vai piedalīties tā rīkošanā, *parakstītājam*, kas šīs tiesības ir piešķīris, ir jāizvērtē, vai tas juridiski un praktiski var šīs tiesības atsaukt un piešķirt citai valstij tiesības rīkot attiecīgo *sporta pasākumu*. Ja juridiski un praktiski to ir iespējams izdarīt, tad šis *parakstītājs* to dara;
- b) *parakstītāji* nodrošina, lai saskaņā ar saviem statūtiem, noteikumiem un/vai pasākumu rīkošanas līgumiem tie būtu pienācīgi pilnvaroti izpildīt šo prasību (tostarp lai ikviena *sporta pasākuma* rīkošanas līgumā tiem būtu noteiktas tiesības bez soda atcelt līgumu gadījumā, ja attiecīgā valsts tiek atzīta par nepiemērotu *sporta pasākuma* rīkošanai).
- 24.1.12.9. Ja parakstītājs ir valsts antidopinga organizācija, valsts olimpiskā komiteja vai valsts paraolimpiskā komiteja, uz noteiktu laiku aizliegums piedalīties olimpiskajās spēlēs, paraolimpiskajās spēlēs un/vai citos noteiktos sporta pasākumos, pasaules čempionātos, reģionālajos vai kontinentālajos čempionātos un/vai citos starptautiskos sporta pasākumos vai apmeklēt minētos pasākumus šādām personām:
- a) parakstītāja valsts olimpiskajai komitejai un/vai valsts paraolimpiskajai komitejai;

¹¹⁷ [Piezīme par 24. panta 1. punkta 12. apakšpunkta 7. daļu. Valsts iestādes nav Kodeksa parakstītājas. Tomēr saskaņā ar UNESCO konvencijas 11. panta c) punktu dalībvalstis atbilstošā gadījumā daļēji vai pilnīgi aptur jebkuru finansiālu vai citu ar sportu saistītu atbalstu sporta vai antidopinga organizācijai, kas neievēro Kodeksu.]

- b) šīs valsts un/vai attiecīgās *valsts olimpiskās komitejas*, un/vai šīs valsts paraolimpiskās komitejas *pārstāvjiem*, un/vai
- c) sportistiem un sportistu palīgpersonālam, kas saistīti ar šo valsti un/vai attiecīgo valsts olimpisko komiteju, un/vai valsts paraolimpisko komiteju, un/vai šīs valsts federāciju.
- 24.1.12.10. Ja *parakstītājs* ir starptautiska federācija, uz noteiktu laiku aizliegums piedalīties olimpiskajās spēlēs, paraolimpiskajās spēlēs un/vai citos *sporta pasākumos* vai apmeklēt minētos *sporta pasākumus* šādām *personām*: attiecīgās starptautiskās federācijas pārstāvjiem un/vai tiem *sportistiem* un *sportistu palīgpersonālam*, kas piedalās sacensībās šīs starptautiskās federācijas sporta veidā (vai vienā vai vairākās šā sporta veida disciplīnās).

24.1.12.11. Ja parakstītājs ir lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija:

- a) lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas veikto *antidopinga pasākumu īpaša* pārraudzība vai uzraudzība, vai pārņemšana nākamajā(-os) tās rīkotajā(-os) *sporta pasākumā(-os)*, un/vai
- b) organizācijas tiesību uz finansējumu vai citām priekšrocībām no Starptautiskās Olimpiskās komitejas, Starptautiskās Paraolimpiskās komitejas, *valstu olimpisko komiteju* apvienībām vai citām atbalstītāju organizācijām atņemšana vai zaudēšana un/vai šo organizāciju tiesību uz atzīšanu/dalību tajās/aizbildniecību (attiecīgā gadījumā) atņemšana vai zaudēšana, un/vai
- c) *sporta pasākumu* vairs neatzīst par olimpisko spēļu vai paraolimpisko spēļu kvalifikācijas pasākumu.
- 24.1.12.12. Olimpiskās kustības atzīšanas apturēšana un/vai dalības apturēšana paraolimpiskajā kustībā.

24.1.13. Citas sekas

Valdības, *parakstītāji* un *parakstītāju* apvienības savās attiecīgajās atbildības jomās var piemērot papildu sekas par to, ka *parakstītāji* nav ievērojuši *Kodeksu*, ja tas nekādā ziņā nemazina un neierobežo to spēju piemērot sekas saskaņā ar šo 24. panta 1. punktu.¹¹⁸

24.2. UNESCO konvencijas ievērošanas pārraudzība

UNESCO konvencijā noteikto saistību ievērošanu pārrauga saskaņā ar UNESCO konvencijas dalībvalstu konferences norādījumiem pēc apspriedēm ar dalībvalstīm un WADA. WADA konsultē valdības saistībā ar to, kā parakstītāji īsteno Kodeksu, kā arī konsultē parakstītājus jautājumos, kas saistīti ar valdību veikto UNESCO konvencijas ratifikāciju, pieņemšanu, apstiprināšanu vai pievienošanos šai konvencijai.

¹¹⁸ [Piezīme par 24. panta 1. punkta 13. apakšpunktu. Piemēram, Starptautiskā Olimpiskā komiteja var nolemt piemērot simboliskas vai citādas sekas kādai starptautiskai federācijai vai valsts olimpiskajai komitejai saskaņā ar Olimpisko hartu, piemēram, liegt tai tiesības organizēt Starptautiskās Olimpiskās komitejas sesiju vai Olimpisko kongresu, savukārt starptautiskā federācija var nolemt atcelt starptautiskos sporta pasākumus, kurus bija plānots rīkot tā parakstītāja valstī, kas neievēro Kodeksu, vai nodot tiesības rīkot šos pasākumus kādai citai valstij.]

25. PANTS. GROZĪŠANA UN PIEVIENOŠANĀS ATSAUKŠANA

25.1. Grozīšana

- 25.1.1. *WADA* atbild par *Kodeksa* pilnveides un uzlabošanas pārraudzību. *Sportisti*, citas ieinteresētās personas un valdības ir aicināti piedalīties šajā procesā.
- 25.1.2. WADA sāk izvirzīt ierosinātos Kodeksa grozījumus un nodrošina konsultatīvo kārtību, lai saņemtu ieteikumus un atbildētu uz tiem, kā arī lai veicinātu to, ka sportisti, citas ieinteresētās personas un valdības pārskata šos ierosinātos grozījumus un izsaka savu viedokli.
- 25.1.3. Pēc attiecīgām apspriedēm *WADA* dibināšanas valde apstiprina *Kodeksa* grozījumus ar divu trešdaļu balsu vairākumu, turklāt šajā balsošanā par labu grozījumiem ir jānobalso gan vairākumam valsts sektora pārstāvju, gan vairākumam Olimpiskās kustības locekļu. Ja nav noteikts citādi, grozījumi stājas spēkā trīs (3) mēnešus pēc šādas apstiprināšanas.
- 25.1.4. *Parakstītāji* ne vēlāk kā līdz 2021. gada 1. janvārim groza savus noteikumus, lai iekļautu tajos 2021. gada *Kodeksu*, kas stājas spēkā 2021. gada 1. janvārī. *Parakstītāji* visus turpmāk piemērojamos *Kodeksa* grozījumus īsteno viena (1) gada laikā pēc tam, kad tos ir apstiprinājusi *WADA* dibināšanas valde. 119

25.2. Lēmuma par Kodeksa pieņemšanu atsaukšana

Parakstītāji ir tiesīgi atsaukt lēmumu par Kodeksa pieņemšanu sešu mēnešu laikā pēc tam, kad par šādu nodomu ir rakstveidā paziņojuši WADA. Ja parakstītājs atsauc lēmumu par Kodeksa pieņemšanu, vairs neuzskata, ka attiecīgais parakstītājs ievēro Kodeksu.

26. PANTS. *KODEKSA* INTERPRETĀCIJA

- **26.1.** Par *Kodeksa* oficiālo tekstu atbild *WADA*, kas to publicē angļu un franču valodā. Ja starp teksta versijām angļu un franču valodā ir pretrunas, noteicošā ir teksta versija angļu valodā.
- **26.2.** Piezīmes, kas papildina dažādus *Kodeksa* noteikumus, izmanto, lai interpretētu *Kodeksu*.
- **26.3.** *Kodekss* ir neatkarīgs, autonoms teksts un to interpretē bez atsaucēm uz attiecīgo *parakstītāju* vai valdību spēkā esošajiem tiesību aktiem vai statūtiem.
- **26.4.** Dažādu *Kodeksa* daļu un pantu virsraksti ir norādīti tikai ērtības labad, tie nav uzskatāmi par *Kodeksa* satura daļu un tie nekādi neietekmē attiecīgo noteikumu tekstu.

^{119 [}Piezīme par 25. panta 1. punkta 3. un 4. apakšpunktu. Saskaņā ar 25. panta 1. punkta 3. apakšpunktu jaunas vai mainītas saistības, kuras noteiktas parakstītājiem, automātiski stājas spēkā trīs (3) mēnešus pēc to apstiprināšanas, ja vien nav noteikts citādi. Turpretī 25. panta 1. punkta 4. apakšpunkts attiecas uz jaunām vai izmainītām saistībām, kuras noteiktas sportistiem vai citām personām un kuras pret atsevišķiem sportistiem vai citām personām var izpildīt tikai, izmainot attiecīgā parakstītāja (piemēram, starptautiskās federācijas) antidopinga noteikumus. Šā iemesla dēļ 25. panta 1. punkta 4. apakšpunkts paredz ilgāku laika posmu katram parakstītājam, lai tas pielāgotu savus noteikumus 2021. gada Kodeksam un veiktu visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šie noteikumi ir saistoši attiecīgajiem sportistiem un citām personām.]

26.5. Ja *Kodeksā* vai kādā *starptautiskajā standartā* ir lietots termins "dienas", tas nozīmē kalendārās dienas, ja vien nav norādīts citādi.

26.6. *Kodeksu* nepiemēro ar atpakaļejošu spēku attiecībā uz lietām, kuru izskatīšana ir sākta pirms dienas, kad *parakstītājs* ir pieņēmis *Kodeksu* un ieviesis tā prasības savos noteikumos. Tomēr, saskaņā ar 10. pantu nosakot sankcijas par turpmākiem pārkāpumiem, kas izdarīti pēc *Kodeksa* pieņemšanas, pirms *Kodeksa* pieņemšanas izdarītu antidopinga noteikumu pārkāpumu joprojām uzskata par pirmo pārkāpumu vai otro pārkāpumu.

26.7. Pasaules antidopinga programmas un *Kodeksa* nolūku, piemērošanas jomu un struktūru un 1. papildinājumu "Definīcijas" uzskata par *Kodeksa* neatņemamām sastāvdaļām.

27. PANTS. PĀREJAS NOTEIKUMI

27.1. 2021. gada Kodeksa vispārējā piemērošana

2021. gada *Kodekss* pilnā mērā ir spēkā no 2021. gada 1. janvāra (turpmāk tekstā – "spēkā stāšanās diena").

27.2. Kodeksu nepiemēro ar atpakaļejošu spēku, izņemot 10. panta 9. punkta 4. un 17. apakšpunktā minētajos gadījumos vai tad, ja piemēro lex mitior principu.

Attiecībā uz jebkuru antidopinga noteikumu pārkāpuma lietu, kuru izskata, sākot no spēkā stāšanās dienas, un jebkuru antidopinga noteikumu pārkāpuma lietu, kuras izskatīšanu sāk pēc spēkā stāšanās dienas, pamatojoties uz tādu antidopinga noteikumu pārkāpumu, kas izdarīts pirms spēkā stāšanās dienas, ņem vērā tos materiālos antidopinga noteikumus, kuri bija spēkā iespējamā antidopinga noteikumu pārkāpuma izdarīšanas laikā, nevis šā 2021. gada *Kodeksa* noteikumus, ja vien kolēģija, kas izskata šo lietu, nenolemj, ka, ņemot vērā lietas apstākļus, ir piemērojams *lex mitior* princips. Tālab gan laikposmi pagātnē, kuros notikušus pārkāpumus saskaņā ar 10. panta 9. punkta 4. apakšpunktu var izskatīt, ja tie saistīti ar vairākiem citiem pārkāpumiem, gan 17. pantā noteiktie ierobežojošie noteikumi ir procesuāli, nevis materiāli noteikumi un ir piemērojami ar atpakaļejošu spēku tāpat kā visi pārējie 2021. gada *Kodeksa* procesuālie noteikumi (tomēr 17. pantu var piemērot ar atpakaļejošu spēku vienīgi tādā gadījumā, ja līdz *Kodeksa* spēkā stāšanās dienai jau nav beidzies ierobežojošo noteikumu periods).

27.3. Piemērošana lēmumiem, kas pieņemti pirms 2021. gada *Kodeksa* spēkā stāšanās dienas

Attiecībā uz lietām, kurās galīgais lēmums, ar ko konstatēts antidopinga noteikumu pārkāpums, ir pieņemts pirms *Kodeksa* spēkā stāšanās dienas, bet *sportists* vai cita *persona Kodeksa* spēkā stāšanās dienā vēl aizvien ir *diskvalificēta*, šāds *sportists* vai cita *persona* var lūgt tai *antidopinga organizācijai*, kas atbild par *rezultātu pārvaldību* saistībā ar konkrēto antidopinga noteikumu pārkāpumu, apsvērt iespēju saīsināt *diskvalifikācijas* periodu, ņemot vērā 2021. gada *Kodeksa* noteikumus. Šāds lūgums ir jāiesniedz pirms *diskvalifikācijas* perioda beigām. *Antidopinga organizācijas* pieņemto lēmumu var pārsūdzēt saskaņā ar 13. panta 2. punktu. 2021. gada *Kodeksu* nepiemēro attiecībā uz tādām antidopinga noteikumu pārkāpumu lietām, kurās ir pieņemts galīgais lēmums, konstatējot antidopinga noteikumu pārkāpumu, un *diskvalifikācijas* periods ir beidzies.

27.4. Vairākkārtēji pārkāpumi, ja pirmais pārkāpums noticis līdz 2021. gada 1. janvārim

Novērtējot *diskvalifikācijas* perioda ilgumu, kas saskaņā ar 10. panta 9. punkta 1. apakšpunktu nosakāms par otro pārkāpumu, ja sankcijas saistībā ar pirmo pārkāpumu ir noteiktas, pamatojoties uz tiem *Kodeksa* noteikumiem, kas bija spēkā līdz 2021. gadam, piemēro to *diskvalifikācijas* periodu, kas būtu noteikts saistībā ar pirmo pārkāpumu, ja attiecīgajā laikā būtu bijuši spēkā 2021. gada *Kodeksa* noteikumi. 120

27.5. Papildu grozījumi Kodeksā

Visi Kodeksa papildu grozījumi stājas spēkā saskaņā ar 27. panta 1. punktu.

27.6. Izmaiņas Aizliegto vielu un metožu sarakstā

Izmaiņas Aizliegto vielu un metožu sarakstā un tehniskajos dokumentos, kas attiecas uz Aizliegto vielu un metožu sarakstā iekļautajām vielām vai metodēm, nepiemēro ar atpakaļejošu datumu, ja vien tajos īpaši nav noteikts citādi. Tomēr izņēmums ir gadījums, kad aizliegtā viela vai aizliegtā metode ir svītrota no Aizliegto vielu un metožu saraksta, un tad sportists vai cita persona, kas attiecīgajā laikā izcieš diskvalifikāciju saistībā ar šo iepriekš aizliegto vielu vai aizliegto metodi, var vērsties antidopinga organizācijā, kura bija atbildīga par rezultātu pārvaldību saistībā ar šo antidopinga noteikumu pārkāpumu, ar lūgumu apsvērt diskvalifikācijas perioda samazināšanu, ņemot vērā vielas vai metodes izņemšanu no Aizliegto vielu un metožu saraksta.

¹²⁰ [Piezīme par 27. panta 4. punktu. Citos gadījumos, kas nav aprakstīti 27. panta 4. punktā, kad galīgais lēmums, ar ko konstatēts antidopinga noteikumu pārkāpums, ir pieņemts vai nu pirms Kodeksa pieņemšanas, vai saskaņā ar kādu no iepriekšējām Kodeksa versijām pirms 2021. gada Kodeksa un noteiktais diskvalifikācijas periods ir pagājis, 2021. gada Kodeksu nevar izmantot, lai mainītu agrākā pārkāpuma klasifikāciju.]

1. PAPILDINĀJUMS

DEFINĪCIJAS

DEFINĪCIJAS¹²¹

ADAMS – antidopinga administrācijas un pārvaldības sistēma ir datu ievadīšanai, uzglabāšanai, datu koplietošanai un ziņošanai paredzēts datubāzu pārvaldības tīmekļa instruments, kas izstrādāts, lai atbalstītu ieinteresēto personu un *WADA* veiktos dopinga apkarošanas pasākumus, ievērojot tiesību aktus datu aizsardzības jomā.

Aizliegtā metode – jebkura metode, kas *aizliegto vielu un metožu sarakstā* norādīta kā aizliegta.

Aizliegtā viela – jebkura viela vai vielu kategorija, kas *aizliegto vielu un metožu sarakstā* norādīta kā aizliegta.

Aizliegto vielu un metožu saraksts – saraksts, kurā norādītas *aizliegtās vielas* un *aizliegtās metodes*.

Aizsargājamā persona — sportists vai cita fiziska persona, kas antidopinga noteikumu pārkāpuma izdarīšanas laikā: i) nav sasniegusi sešpadsmit (16) gadu vecumu; ii) nav sasniegusi astoņpadsmit (18) gadu vecumu un nav iekļauta nevienā pārbaudāmo sportistu reģistrā, un nekad nav sacentusies nevienā starptautiskā sporta pasākumā atklātā kategorijā, vai iii) citu ar vecumu nesaistītu iemeslu dēļ saskaņā ar piemērojamajiem valsts tiesību aktiem ir atzīta par rīcībnespējīgu.¹²²

Amatieru līmeņa sportists — fiziska persona, kuru tā ir definējusi attiecīgā valsts antidopinga organizācija, tomēr ar nosacījumu, ka šis termins neietver nevienu personu, kura piecu (5) gadu laikā pirms antidopinga noteikumu pārkāpuma izdarīšanas ir bijusi starptautiska līmeņa sportists (ko katra starptautiskā federācija definē saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu) vai valsts līmeņa sportists (ko katra valsts antidopinga organizācija definē saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu), pārstāvējusi jebkuru valsti starptautiskā sporta pasākumā atklātā kategorijā vai bijusi iekļauta Pārbaudāmo sportistu reģistrā vai citā atrašanās vietas informācijas reģistrā, kuru uztur kāda no starptautiskajām federācijām vai valstu antidopinga organizācijām. 123

Antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas ("sekas") – ja sportists vai cita persona pārkāpi kādu antidopinga noteikumu, tā sekas varētu būt viens vai vairāki no šādiem sodiem: a) anulēšana ir konkrētajās sacensībās vai sporta pasākumā gūto sportista rezultātu anulēšana, piemērojot visas no tā izrietošās sekas, tostarp atsavinot visas medaļas, punktus un balvas; b) diskvalifikācija nozīmē to, ka sportistam vai citai personai antidopinga noteikumu pārkāpuma dēļ uz noteiktu laiku ir aizliegts piedalīties sacensībās vai citos pasākumos, kā arī aizliegts saņemt finansējumu, kā noteikts 10. panta 14. punktā; c) pagaidu aizliegums piedalīties

¹²¹ [Piezīme par definīcijām. Definētie termini ietver to daudzskaitļa formas un locījumus, kā arī gadījumus, kad šos terminus lieto kā citas vārdšķiras.]

^{122 [}Piezīme par terminu "aizsargājamā persona". Kodeksā pret aizsargājamām personām ir noteikta atšķirīga attieksme nekā pret citiem sportistiem vai personām noteiktos apstākļos, izprotot, ka sportistam vai citai personai, kura ir jaunāka par noteiktu vecumu vai kurai ir mazākas intelektuālās spējas, var nebūt garīgu spēju izprast un novērtēt Kodeksā noteiktos aizliegumus. Šāda persona ir, piemēram, paraolimpiskais sportists, kuram ir dokumentāli pierādīta rīcībnespēja intelektuālās attīstības traucējumu dēļ. Termina "atvērta kategorija" nolūks ir izslēgt tās sacensības, kas paredzētas tikai junioru vai noteiktu vecuma grupu kategorijām.]

¹²³ [Piezīme par termina "amatieru līmeņa sportists" definīciju. Termina "atvērta kategorija" nolūks ir izslēgt tās sacensības, kas paredzētas tikai junioru vai noteiktu vecuma grupu kategorijām.]

sacensībās nozīmē to, ka *sportistam* vai citai *personai* uz laiku ir aizliegts piedalīties *sacensībās* vai pasākumā, līdz tiek pieņemts galīgais lēmums lietā, ko skata saskaņā ar 8. pantu; d) *finansiālas sekas* nozīmē finansiālas sankcijas par antidopinga noteikumu pārkāpumu vai lai atlīdzinātu izmaksas, kas saistītas ar šādu pārkāpumu; e) *informācijas publiskošana* ir informācijas izplatīšana plašai sabiedrībai vai citām *personām*, ne tikai tām, kas ir tiesīgas saņemt iepriekšēju paziņojumu saskaņā ar 14. pantu. *Komandu sporta veidos* 11. pantā paredzētās *sekas* varētu vērst arī pret komandām.

Antidopinga organizācija — WADA vai parakstītājs, kas atbild par antidopinga noteikumu pieņemšanu attiecībā uz jebkura dopinga kontroles procesa posma sākšanu, īstenošanu vai izpildi. Antidopinga organizācija ir, piemēram, Starptautiskā Olimpiskā komiteja, Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, citas lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas, kas veic pārbaudes savos rīkotajos sporta pasākumos, starptautiskās federācijas un valstu antidopinga organizācijas.

Antidopinga pasākumi — izglītošana un informēšana antidopinga jomā, pārbaužu veikšanas plānošana, Pārbaudāmo sportistu reģistra uzturēšana, sportistu bioloģisku pasu pārvaldība, pārbaužu veikšana, paraugu analizēšanas organizēšana, ziņu vākšana un izmeklēšanas veikšana, TLA pieteikumu izskatīšana, rezultātu pārvaldība, piemēroto antidopinga noteikumu pārkāpumu seku ievērošanas pārraudzība un attiecīgo izpildes pasākumu īstenošana un visi pārējie pasākumi antidopinga jomā, ko veic antidopinga organizācija vai kas tiek veikti antidopinga organizācijas vārdā saskaņā ar Kodeksu un/vai starptautiskajiem standartiem.

Anulēšana – skat. iepriekš "antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas".

Atbildību pastiprinoši apstākļi — apstākļi, kuros iesaistīts sportists vai citas personas, vai sportista vai citu personu rīcība, kas var attaisnot tāda diskvalifikācijas perioda noteikšanu, kas ir ilgāks nekā standarta sankciju periods. Šādi apstākļi un darbības cita starpā ir šādas: sportists vai cita persona ir lietojusi vai glabājusi vairākas aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes, vairākkārt lietojusi vai glabājusi aizliegtu vielu vai aizliegtu metodi vai izdarījusi vairākus citus antidopinga noteikumu pārkāpumus; parasta persona var izbaudīt antidopinga noteikumu pārkāpuma(-u) radīto sportiskā snieguma uzlabojošo iedarbību bez citādi piemērojamā diskvalifikācijas perioda; sportists vai persona rīkojas maldinošā vai traucējošā veidā, lai izvairītos no antidopinga noteikumu pārkāpuma atklāšanas vai iztiesāšanas; sportists vai cita persona veic falsifikāciju rezultātu pārvaldības procesa laikā. Lai nerastos šaubas, jāpaskaidro, ka šeit aprakstītie apstākļu un rīcības piemēri nav vienīgie iespējamie un arī citi līdzīgi apstākļi vai rīcība var arī attaisnot ilgāka diskvalifikācijas perioda noteikšanu.

Ārpus sacensībām – jebkurš laikposms ārpus sacensību laika.

Būtiska palīdzība — atbilstīgi 10. panta 7. punkta 1. apakšpunktam personai, kas sniedz būtisku palīdzību, ir: 1) parakstītā rakstveida paziņojumā vai ierakstītā iztaujāšanā pilnībā jāatklāj visa informācija, kas tai zināma saistībā ar antidopinga noteikumu pārkāpumu vai citu 10. panta 7. punkta 1. apakšpunkta 1. punktā aprakstītu tiesvedību, un 2) pilnībā jāsadarbojas jebkuras tādas lietas vai jautājuma izmeklēšanā un iztiesāšanā, kas saistīta ar šīs personas sniegto informāciju, tostarp, piemēram, jāsniedz liecība lietas izskatīšanā, ja to pieprasa antidopinga organizācija vai lietas izskatīšanas komisija. Turklāt sniegtajai informācijai ir jābūt ticamai un tai ir jābūt būtiskai sāktās lietas vai tiesvedības materiālu daļai; ja lietas vai tiesvedības izskatīšanu nesāk, šai informācijai ir jābūt pietiekamai, lai uz tās pamata tomēr varētu sākt lietas izskatīšanu vai tiesvedību.

CAS – Sporta šķīrējtiesa.

Dalībnieks – jebkurš sportists vai sportista palīgpersonāls.

Deleģēta trešā persona – jebkura *persona*, kurai *antidopinga organizācija* deleģē veikt jebkuru *dopinga kontroles* vai antidopinga *izglītības* programmu aspektu, tostarp, bet ne tikai, trešās personas vai citas *antidopinga organizācijas*, kuras veic *paraugu* vākšanu vai citus *dopinga kontroles* pakalpojumus vai antidopinga *izglītības* programmas *Antidopinga organizācijai*, vai personas, kas darbojas kā neatkarīgi darbuzņēmēji, kuri sniedz *dopinga kontroles* pakalpojumus *Antidopinga organizācijai* (piemēram, *dopinga kontrolieri*, kuri nav darbinieki, vai pavadoņi). Šī definīcija neattiecas uz *CAS*.

Diskvalifikācija – skat. iepriekš "antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas".

Dopinga kontrole – visi pasākumi un procesi no pārbaužu veikšanas plānošanas līdz pārsūdzības galīgai izskatīšanai un *seku* izpildei, tostarp visi starppasākumi un starpprocesi, piemēram, bet ne tikai, *pārbaužu veikšana*, izmeklēšana, informācijas sniegšana par atrašanās vietu, *TLA*, *paraugu* vākšana un apstrāde, laboratoriskā analīze, *rezultātu pārvaldība*, kā arī izmeklēšana vai tiesvedība saistībā ar 10. panta 14. punkta pārkāpumiem (statuss *diskvalifikācijas* vai *pagaidu aizlieguma* laikā).

Falsifikācija – apzinātas darbības, kas grauj dopinga kontroles procesu, bet kas pretējā gadījumā nebūtu iekļautas aizliegto metožu definīcijā. Falsifikācija tostarp ir kukuļa piedāvāšana vai pieņemšana, lai veiktu vai neveiktu kādu darbību, parauga vākšanas kavēšana, parauga analīzes ietekmēšana vai padarīšana par neiespējamu, antidopinga organizācijai vai TLA komitejai, vai lietas izskatīšanas komisijai iesniegto dokumentu viltošana, liecinieku nepatiesu liecību iegūšana, jebkuru citu krāpniecisku darbību veikšana pret antidopinga organizāciju vai lietas izskatīšanas komisiju nolūkā ietekmēt rezultātu pārvaldību vai seku izpildi, kā arī jebkura cita līdzīga apzināta iejaukšanās vai mēģinājums iejaukties attiecībā uz jebkuru dopinga kontroles aspektu. 124

Finansiālas sekas – skat. iepriekš "antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas".

Glabāšana – faktiska, fiziska glabāšana vai netieša glabāšana (ko konstatētu tikai tad, ja personai būtu īpaša kontrole pār aizliegto vielu vai aizliegto metodi, vai telpām, kurās atrodas aizliegta viela vai tiek lietota aizliegta metode, vai ja šī persona paredzētu īstenot šo kontroli); tomēr, ja personai nav īpašas kontroles pār aizliegto vielu vai aizliegto metodi, vai telpām, kurās atrodas aizliegta viela vai tiek lietota aizliegta metode, netiešu glabāšanu var konstatēt tikai tad, ja šī persona ir zinājusi par aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes esību un paredzējusi to kontrolēt. Tomēr antidopinga noteikumu pārkāpumu nevar konstatēt, pamatojoties tikai uz glabāšanu, ja pirms jebkāda paziņojuma saņemšanas par to, ka persona

^{124 [}Piezīme par termina "falsifikācija" definīciju. Piemēram, saskaņā ar šo pantu pārbaudes laikā ir aizliegts grozīt identifikācijas numurus dopinga kontroles veidlapā, B parauga analīzes laikā sasist B mēģeni vai pārveidot paraugu, pievienojot piemaisījumu, vai iebiedēt vai mēģināt iebiedēt iespējamo liecinieku vai liecinieku, kurš dopinga kontroles procedūrā devis liecību vai sniedzis informāciju. Falsifikācija ir amatpārkāpums, ko pieļauj rezultātu pārvaldības procesa laikā. Skat. 10. panta 9. punkta 3. apakšpunkta 3. daļu. Tomēr par falsifikāciju neuzskata darbības, kas veiktas, nodrošinot personas likumīgu aizstāvību pret antidopinga noteikumu pārkāpuma apsūdzību. Tādu agresīvu izturēšanos pret dopinga kontroles amatpersonu vai citu dopinga kontrolē iesaistītu personu, ko citos gadījumos neuzskata par neatļautu iejaukšanos, iekļauj sporta organizāciju disciplinārajos noteikumos.]

ir pārkāpusi kādu antidopinga noteikumu, šī *persona* ir veikusi konkrētas darbības, pierādot, ka tai nav bijis nolūka *glabāt* kādu *aizliegtu vielu* vai *metodi* un ka tā ir atteikusies no šādas *glabāšanas*, skaidri paziņojot par to *antidopinga organizācijai*. Neatkarīgi no jebkāda šai definīcijai pretēja apgalvojuma, ja *persona* iegādājas *aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metodi* (tostarp, izmantojot elektroniskus vai citus līdzekļus), uzskata, ka šī persona *glabā* attiecīgo vielu vai metodi. ¹²⁵

Iepriekšēja lietas izskatīšana – paātrināta, saīsināta lietas izskatīšana saskaņā ar 7. panta 4. punkta 3. apakšpunktu pirms lietas izskatīšanas saskaņā ar 8. pantu, saistībā ar kuru *sportists* saņem paziņojumu par antidopinga noteikumu pārkāpumu, un viņam ir nodrošināta rakstiskas vai mutiskas uzklausīšanas iespēja. 126

Individuālais sporta veids – visi tie sporta veidi, kas nav komandu sporta veidi.

Institucionālā neatkarība – pārsūdzību izskatīšanas komisijas ir institucionāli pilnībā neatkarīgas no *antidopinga organizācijas*, kas atbild par *rezultātu pārvaldību*. Tāpēc tās nekādā veidā nedrīkst administrēt, saistīt vai pakļaut *antidopinga organizācijai*, kas ir atbildīga par *rezultātu pārvaldību*.

Izglītība – mācību process, lai ieaudzinātu vērtības un attīstītu uzvedību, kas veicina un sargā sporta garu, un lai nepieļautu tīšu vai netīšu dopinga lietošanu.

Izplatīšana – ja *sportists*, *sportista palīgpersonāls* vai kāda cita *persona*, kura ir *antidopinga organizācijas* piekritībā, kādai trešajai personai (fiziskā veidā vai izmantojot elektroniskus vai citus līdzekļus) pārdod, iedod, transportē, nosūta, piegādā vai izplata (vai šādam nolūkam *glabā*) *aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metodi*; tomēr šī definīcija neietver tādas labā ticībā veiktas medicīnas personāla darbības, kas saistītas ar *aizliegtu vielu* vai *aizliegtu metožu* lietošanu patiesā un likumīgā terapeitiskā nolūkā vai citu pieņemamu iemeslu dēļ, kā arī neietver darbības, kas saistītas ar tādām *aizliegtām vielām*, kuras nav aizliegtas *ārpus sacensību pārbaudēs*, ja vien apstākļi kopumā neliecina par to, ka šādas *aizliegtas vielas* ir lietotas nevis patiesi un likumīgi terapeitiskā nolūkā, bet gan sportiskā snieguma uzlabošanai.

Izšķiršanas robeža – rezultāta vērtība attiecībā uz sliekšņa vielu *paraugā*, kuras pārsniegšanas gadījumā ir jāpaziņo par *nelabvēlīgiem analīžu rezultātiem*, kas definēti Laboratoriju *starptautiskajā standartā*.

Īpašā metode – skat. 4. panta 2. punkta 2. apakšpunktu.

Īpašā viela – skat. 4. panta 2. punkta 2. apakšpunktu.

¹²⁵ [Piezīme par termina "glabāšana" definīciju. Saskaņā ar šo definīciju tad, ja sportista automašīnā atrod anaboliskos steroīdus, to uzskata par antidopinga noteikumu pārkāpumu, ja vien sportists nepierāda, ka šo automašīnu ir lietojis kāds cits; tādā gadījumā antidopinga organizācijai ir jāpierāda, ka sportists ir zinājis par šiem anaboliskajiem steroīdiem un viņam ir bijis nolūks tos izmantot, pat tad, ja automašīna nav bijusi sportista ekskluzīvā valdījumā. Tāpat arī gadījumā, ja anaboliskos steroīdus atrod zāļu skapītī, kas ir sportista un viņa laulātā kopīgā pārziņā, antidopinga organizācijai ir jāpierāda, ka sportists ir zinājis par anabolisko steroīdu atrašanos skapītī un ka sportistam ir bijis nolūks tos izmantot. Aizliegtas vielas iegāde ir glabāšana pat tad, ja, piemēram, produkts netiek saņemts, ir paredzēts kādam citam vai tiek nosūtīts uz trešās personas adresi.]

¹²⁶ [Piezīme par termina "iepriekšēja lietas izskatīšana" definīciju. Lietas iepriekšēja izskatīšana ir tikai pirmstiesas procedūra, kurā var neizskatīt visus lietas faktus. Pēc lietas iepriekšējas izskatīšanas sportistam joprojām ir tiesības uz lietas pilnīgu izskatīšanu pēc būtības. Turpretī 7. panta 4. punkta 3. apakšpunktā lietotais termins "paātrināta lietas izskatīšana" nozīmē pilnīgu, paātrinātu lietas izskatīšanu pēc būtības.]

Kodekss – Pasaules antidopinga *kodekss*.

Komandu sporta veids – sporta veids, kurā ir atļauta spēlētāju maiņa sacensību laikā.

Lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas – valstu olimpisko komiteju kontinentālās apvienības un citas starptautiskas vairāku sporta veidu organizācijas, kas rīko kontinentālus, reģionālus vai citus *starptautiskus sporta pasākumus*.

Lietošana – jebkādas *aizliegtas metodes* vai *aizliegtas vielas* izmantošana, uzsmērēšana, iekšķīga lietošana, injicēšana vai cita veida lietošana.

Līgums par informācijas neizmantošanu tiesā — 10. panta 7. punkta 1. apakšpunkta 1. daļas un 10. panta 8. punkta 2. apakšpunkta izpratnē tas ir rakstveida līgums starp antidopinga organizāciju un sportistu vai citu personu, saskaņā ar kuru šis sportists vai cita persona var noteiktā laika posmā sniegt informāciju antidopinga organizācijai, saprotot, ka gadījumā, ja netiek noslēgts būtiskas palīdzības līgums vai lietas noregulējuma līgums, antidopinga organizācija nevar no sportista vai citas personas saņemto informāciju šajā konkrētajā situācijā izmantot pret šo sportistu vai citu personu nevienā rezultātu pārvaldības procesā saskaņā ar Kodeksu un arī sportists vai cita persona antidopinga organizācijas sniegto informāciju šajā konkrētajā gadījumā nedrīkst izmantot pret šo antidopinga organizāciju nevienā rezultātu pārvaldības procesā saskaņā ar Kodeksu. Šāds līgums neliedz antidopinga organizācijai, sportistam vai citai personai izmantot jebkādu informāciju vai pierādījumus, kas savākti no citiem avotiem, izņemot līgumā noteiktajā konkrētajā ierobežotajā laikā.

Marķieris – tāds savienojums, savienojumu grupa vai bioloģiski parametri, kas norāda uz aizliegtas vai aizliegtas metodes lietošanu.

Metabolīts – jebkura viela, kas veidojusies biotransformācijas procesā.

Mēģinājums – tīša iesaistīšanās norisē, kas ir būtisks posms tādu darbību ciklā, kuru plānotais iznākums ir antidopinga noteikumu pārkāpums. Tomēr antidopinga noteikumu pārkāpumu nevar konstatēt, pamatojoties tikai uz *mēģinājumu* izdarīt šādu pārkāpumu, ja *persona* atsakās no šāda nodoma, pirms to atklāj ar šo *mēģinājumu* nesaistīta trešā persona.

Mērķpārbaude – noteiktu *sportistu* atlase *pārbaudei*, pamatojoties uz *Pārbaužu* un izmeklējumu *starptautiskajā standartā* noteiktajiem kritērijiem.

Minimālais ziņošanas līmenis – paredzamā *aizliegtas vielas* vai tās *metabolīta(-u)* vai *marķiera(-u)* koncentrācija *paraugā*, kuras nepārsniegšanas gadījumā *WADA* akreditētajām laboratorijām nevajadzētu ziņot, ka *paraugam* ir *nelabvēlīgi analīžu rezultāti*.

Nav būtiskas vainas vai nolaidības – sportista vai citas personas pierādījums, ka viņas vaina vai nolaidība, ņemot vērā visus apstākļus un tos kritērijus, kas attiecas uz vainas vai nolaidības neesamību, bija nebūtiska attiecībā pret antidopinga noteikumu pārkāpumu. Izņemot gadījumu, kad sportists ir aizsargājamā persona vai amatieru līmeņa sportists, 2. panta 1. punkta pārkāpuma gadījumā viņam ir jāpierāda arī tas, kā aizliegtā viela nokļuva viņa organismā.

Nav vainas vai nolaidības – sportista vai citas personas pierādījums, ka, būdams maksimāli piesardzīgs, viņš nav zinājis vai nojautis un pamatoti nav varējis zināt vai nojaust, ka ir lietojis vai saņēmis aizliegtu vielu vai ka attiecībā uz viņu ir izmantota aizliegta metode, vai ka viņš

citādi ir pārkāpis kādu antidopinga noteikumu. Izņemot gadījumu, kad *sportists* ir *aizsargājamā persona* vai *amatieru līmeņa sportists*, 2. panta 1. punkta pārkāpuma gadījumā viņam ir jāpierāda arī tas, kā *aizliegtā viela* nokļuva viņa organismā.

Neatkarīgo novērotāju programma — *WADA* īstenotās *Kodeksa* ievērošanas pārraudzības programmas ietvaros *WADA* uzraudzīta novērotāju un/vai revidentu grupa, kas novēro *dopinga kontroles* procesu pirms noteiktiem *sporta pasākumiem* vai to laikā, sniedz norādījumus saistībā ar to un ziņo par saviem novērojumiem.

Nelabvēlīgi analīžu rezultāti – WADA akreditētas laboratorijas vai citas WADA apstiprinātas laboratorijas ziņojums, kurā saskaņā ar Laboratoriju *starptautisko standartu* ir norādīts, ka *paraugā* konstatēta *aizliegtas vielas* vai tās *metabolītu* vai *marķieru* klātbūtne vai pierādījumi par *aizliegtas metodes lietošanu*.

Nepilngadīga persona – fiziska persona, kas nav sasniegusi astoņpadsmit gadu vecumu.

Netipiska atrade – WADA akreditētas laboratorijas vai citas WADA apstiprinātas laboratorijas ziņojums, kurā saskaņā ar Laboratoriju starptautisko standartu vai attiecīgajiem tehniskajiem dokumentiem ir noteikta prasība veikt papildu izmeklēšanu pirms nelabvēlīga analīžu rezultāta konstatēšanas.

Netipiski [bioloģiskās] pases parametri – ziņojums, kurā saskaņā ar piemērojamajiem *starptautiskajiem standartiem* identificēts *netipisks [bioloģiskās] pases parametrs*.

Normai neatbilstīgi pases parametri – ziņojums, kurā saskaņā ar piemērojamajiem starptautiskajiem standartiem identificēts normai neatbilstīgs pases parametrs.

Operatīvā neatkarība – tas nozīmē, ka 1) par rezultātu pārvaldību atbildīgās antidopinga organizācijas padomes locekļus, darbiniekus, komisijas locekļus, konsultantus un amatpersonas vai ar to saistītas personas (piemēram, biedru federācija vai konfederācija), kā arī jebkuru personu, kas ir iesaistīta lietas izmeklēšanā un iepriekšējā izskatīšanā, nevar iecelt par locekļiem un/vai ierēdņiem (ciktāl šāds ierēdnis ir iesaistīts apspriešanās procesā un/vai jebkāda lēmuma sagatavošanā) par rezultātu pārvaldību atbildīgās attiecīgās antidopinga organizācijas lietas izskatīšanas komisijā un 2) lietas izskatīšanas komisijas var veikt lietas izskatīšanu un īstenot lēmumu pieņemšanas procesu, kurā neiejaucas ne antidopinga organizācija, ne cita trešā persona. Mērķis ir nodrošināt, lai lietas izskatīšanas komisijas locekļi vai personas, kas citādi iesaistīti lietas izskatīšanas komisijas lēmuma pieņemšanā, netiktu iesaistīti lietas izmeklēšanā vai turpmākā lēmumu pieņemšanā.

Pagaidu aizliegums piedalīties sacensībās – skat. iepriekš "antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas".

Parakstītāji – struktūras, kas pieņēmušas *Kodeksu* un piekritušas īstenot *Kodeksa* noteikumus saskaņā ar 23. pantu.

Paraugs – jebkāds bioloģiskais materiāls, kas ņemts, lai veiktu *dopinga kontroli*. ¹²⁷

Pārbaudāmo sportistu reģistrs – augstākās prioritātes sportistu reģistrs, ko starptautiskā

¹²⁷ [Piezīme par termina "paraugs" definīciju. Reizēm ir izteikti iebildumi, ka asins paraugu ievākšana ir pretrunā ar noteiktu reliģisko un kultūras grupu principiem. Ir konstatēts, ka šādi iebildumi ir nepamatoti.]

līmenī atsevišķi izveidojušas starptautiskās federācijas, bet valstu līmenī – valstu antidopinga organizācijas, un šajā reģistrā iekļautajiem sportistiem tiek veiktas mērķtiecīgas pārbaudes gan sacensībās, gan ārpus sacensībām, kas ir daļa no šīs starptautiskās federācijas vai valsts antidopinga organizācijas pārbaužu veikšanas plāna, un tāpēc šiem sportistiem ir jāsniedz ziņas par savu atrašanās vietu saskaņā ar 5. panta 5. punktu un Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu.

Pārbaude – Dopinga kontroles procesa daļas, kas ietver pārbaužu veikšanas plānošanu, paraugu vākšanu, paraugu apstrādi un paraugu transportēšanu uz laboratoriju.

Persona – fiziska *persona*, organizācija vai cita struktūra.

Piesārņots produkts – produkts, kas satur *aizliegtu vielu*, kura nav norādīta uz šā produkta etiketes vai informācijā, ko iespējams atrast, veicot saprātīgu meklēšanu internetā.

Publiskošana – skat. iepriekš "antidopinga noteikumu pārkāpumu sekas".

Reģionāla antidopinga organizācija – reģionāla struktūra, ko dalībvalstis norīkojušas koordinēt un pārvaldīt savu valsts antidopinga programmu deleģētās jomas, kuras var ietvert antidopinga noteikumu pieņemšanu un īstenošanu, *paraugu* vākšanu un vākšanas plānošanu, rezultātu pārvaldību, *TLA* pārbaudi, lietu izskatīšanu un izglītības programmu vadīšanu reģionālā līmenī.

Rezultātu pārvaldība — process, kas ietver termiņu starp paziņojuma sniegšanu saskaņā ar Rezultātu pārvaldības starptautiskā standarta 5. pantu vai atsevišķos gadījumos (piemēram, netipiska atrade, sportista bioloģiskā pase, prasības sniegt informāciju par atrašanās vietu neizpilde) šādus iepriekšējas paziņošanas pasākumus, kas skaidri paredzēti Rezultātu pārvaldības starptautiskā standarta 5. pantā, apsūdzības izvirzīšanu un jautājuma galīgo izlemšanu, tostarp lietas izskatīšanas procesa noslēgumu pirmajā instancē vai pārsūdzības izskatīšanā (ja tika iesniegta apelācija).

Sacensības – vienas sacīkstes, sacensības, spēle vai atsevišķa sporta sacensība. Piemēram, basketbola spēle vai olimpiskā 100 metru skrējiena fināls vieglatlētikā. Posmu sacensībās un citās sporta sacensībās, kur balvas piešķir, pamatojoties uz attiecīgās dienas vai cita starpposma rezultātiem, atšķirības starp *sacensībām* un *sporta pasākumu* ir noteiktas attiecīgās starptautiskās federācijas noteikumos.

Sacensību laiks – laika posms, kas sākas plkst. 23.59 dienā pirms sacensībām, kurās sportistam paredzēts piedalīties, līdz sacensību beigām un ar šādām sacensībām saistītā parauga vākšanas procesam. Tomēr attiecībā uz konkrētu sporta veidu WADA var apstiprināt citu definīciju, ja starptautiskā federācija sniedz pārliecinošu pamatojumu, ka attiecīgajam sporta veidam ir nepieciešama cita definīcija; pēc tam, kad WADA ir apstiprinājusi attiecīgo definīciju, to ievēro visas attiecīgā sporta veida lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācijas. 128

Sporta pasākuma norises laiks - laikposms no sporta pasākuma sākuma līdz beigām, ko

¹²⁸ [Piezīme par termina "sacensību laiks" definīciju. Vispārpieņemta definīcija terminam "sacensību laiks" garantē lielāku saskaņotību sportistu starpā visos sporta veidos, sportistu starpā novērš vai samazina neskaidrības par attiecīgo termiņu pārbaužu veikšanai sacensību laikā, novērš nejaušus nelabvēlīgus analīžu rezultātus starp sacensībām sporta pasākuma laikā un palīdz novērst to, ka jebkādas ārpus sacensībām aizliegtas vielas iespējama snieguma uzlabošanai tiek pārnestas uz sacensību laiku.]

noteicis sporta pasākuma rīkotājs.

Sporta pasākuma norises vieta – sporta pasākuma rīkotāja norādītā pasākuma norises vieta.

Sporta pasākums – vienas pārvaldības struktūras organizēta atsevišķu *sacensību* kopīga virkne (piemēram, olimpiskās spēles, Starptautiskās federācijas pasaules meistarsacīkstes vai Amerikas sporta spēles).

Sportista bioloģiskā pase — Pārbaužu un izmeklējumu *starptautiskajā standartā* un Laboratoriju *starptautiskajā standartā* noteikto datu apkopošanas un salīdzināšanas programma un metodes.

Sportista palīgpersonāls — visi treneri, menedžeri, aģenti, komandas dalībnieki, amatpersonas, medicīnas personāls, medicīnas palīgpersonāls, vecāki vai jebkura cita *persona*, kas strādā ar sportistu, ārstē *sportistu* vai palīdz *sportistam*, kurš piedalās sporta *sacensībās* vai gatavojas tām.

Sportists – jebkura persona, kas starptautiskā līmenī (kā noteikusi katra starptautiskā federācija) vai valsts līmenī (kā noteikusi katra valsts antidopinga organizācija) piedalās sporta sacensībās. Antidopinga organizācija pēc saviem ieskatiem var piemērot antidopinga noteikumus sportistam, kas nav ne starptautiska, ne valsts līmeņa sportists, un tādējādi termina "sportists" definīciju attiecināt uz šiem sportistiem. Attiecībā uz sportistiem, kas nav ne starptautiska, ne valsts līmeņa sportisti, antidopinga organizācija varētu izvēlēties: veikt ierobežotas pārbaudes vai pārbaudes neveikt vispār, analizēt paraugus, izmantojot aizliegto vielu nepilnu izvēlni, ierobežotā apmērā pieprasīt vai vispār nepieprasīt informāciju par atrašanās vietu vai iepriekš nepieprasīt TLA. Tomēr, ja kāds no antidopinga organizācijai pakļautajiem sportistiem, kuru tā izvēlas pārbaudīt un kurš sacenšas zemākā sacensību līmenī, nevis starptautiskā vai valsts līmenī, ir pārkāpis 2. panta 1., 3. vai 5. punktā minētos antidopinga noteikumus, jāpiemēro Kodeksā noteiktās sekas. Lai pildītu Kodeksa 2. panta 8. un 9. punkta prasības un informētu un izglītotu antidopinga jautājumos, sportists ir jebkura persona, kuru sporta pasākumos piedalīties norīkojis attiecīgais parakstītājs, valdība vai cita sporta organizācija, kas pieņēmusi Kodeksu. 129

Starptautiska līmeņa sportists – sportisti, kas piedalās starptautiska līmeņa sacensībās, ko katra starptautiska federācija nosaka saskaņā ar *Pārbaužu* un izmeklējumu starptautisko standartu.¹³⁰

Starptautiskais standarts – *WADA* pieņemts standarts, kas papildina *Kodeksu*. Ja *starptautiskajā standartā* (pretstatā citiem alternatīviem standartiem, praksei vai procedūrām)

¹²⁹ [Piezīme par termina "sportists" definīciju. Personas, kuras piedalās sporta pasākumos, var iedalīt kādā no šīm piecām kategorijām: 1) starptautiska līmeņa sportists; 2) valsts līmeņa sportists; 3) sportists, kurš nesacenšas starptautiskā vai valsts līmenī, bet kurš atrodas starptautiskās federācijas vai valsts antidopinga organizācijas uzraudzībā; 4) amatieru līmeņa sportists un 5) indivīdi, kurus neuzrauga vai nevēlas uzraudzīt ne starptautiskā federācija, ne valsts antidopinga organizācija. Visiem starptautiska un valsts līmeņa sportistiem ir jāievēro Kodeksa antidopinga noteikumi; precīzas starptautiska un valsts mēroga sporta definīcijas ir jānosaka starptautisko federāciju un valstu antidopinga organizāciju antidopinga noteikumos.]

¹³⁰ [Piezīme par termina "starptautiska līmeņa sportists" definīciju. Saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu starptautiskā federācija var brīvi noteikt kritērijus sportistu klasificēšanai starptautiska līmeņa sportistos, piemēram, atbilstīgi reitingam, dalībai noteiktos starptautiskos sporta pasākumos, licences tipam u. c. Tomēr tai šie kritēriji jāpublicē skaidri un precīzi, lai sportisti ātri un ērti varētu pārliecināties, vai viņi ir klasificēti kā starptautiska līmeņa sportisti. Piemēram, ja kritērijs ir dalība noteiktos starptautiskajos sporta pasākumos, tad starptautiskajai federācijai jāpublicē šo starptautisko sporta pasākumu saraksts.]

noteiktās prasības ir izpildītas, var secināt, ka *starptautiskajā standartā* norādītās procedūras ir veiktas pienācīgi. *Starptautiskajos standartos* ir iekļauti visi *tehniskie dokumenti*, kas izdoti atbilstīgi attiecīgajam *starptautiskajam standartam*.

Starptautisks sporta pasākums — tāds sporta pasākums vai sacensības, kuras rīko Starptautiskā Olimpiskā komiteja, Starptautiskā Paraolimpiskā komiteja, starptautiskā federācija, lielu sporta pasākumu rīkotājorganizācija vai cita starptautiska sporta organizācija vai saistībā ar kurām kāda no minētajām organizācijām norīko tehniskās amatpersonas.

Stingra atbildība – princips, kas paredz, ka saskaņā ar 2. panta 1. un 2. punktu, lai *antidopinga organizācija* konstatētu antidopinga noteikumu pārkāpumu, tai nav jāpierāda *sportista* nodoms, *vaina*, *nolaidība* vai tas, ka *lietošana* bijusi apzināta.

Tehniskais dokuments – dokuments, kuru laiku pa laikam pieņem un publicē *WADA* un kurā iekļautas obligātās tehniskās prasības par konkrētiem tematiem antidopinga jomā, kā noteikts starptautiskajā standartā.

Terapeitiskās lietošanas atļauja (TLA) – terapeitiskās lietošanas atļauja ļauj sportistam, kam ir noteikts medicīniskais stāvoklis, lietot aizliegtu vielu vai izmantot aizliegtu metodi, bet tikai tad, ja ir izpildīti 4. panta 4. punkta nosacījumi un *Terapeitiskās lietošanas atļaujas starptautiskā standarta* kritēriji.

Terapijas īstenošana (izplatīšana) – citas personas īstenota aizliegtas vielas vai aizliegtas metodes nodrošināšana, piegādāšana, uzraudzīšana, lietošanas veicināšana vai citāda līdzdalība tās lietošanā vai lietošanas mēģinājumā. Tomēr šī definīcija neietver tādas bona fide medicīniskā personāla darbības, kas saistītas ar aizliegtu vielu vai aizliegtu metožu lietošanu patiesā un likumīgā terapeitiskā nolūkā vai citu pieņemamu iemeslu dēļ, kā arī neietver darbības, kas saistītas ar tādām aizliegtām vielām, kuras nav aizliegtas ārpus sacensību pārbaudēs, ja vien apstākļi kopumā neliecina par to, ka šādas aizliegtas vielas ir lietotas nevis patiesi un likumīgi terapeitiskā nolūkā, bet gan sportiskā snieguma uzlabošanai.

UNESCO konvencija – Starptautiskā konvencija pret dopingu sportā, kas pieņemta *UNESCO* ģenerālkonferences 33. sesijā 2005. gada 19. oktobrī, tostarp visi grozījumi, kurus pieņēmušas konvencijas dalībvalstis un Starptautiskās konvencijas pret dopingu sportā dalībvalstu konference.

Vaina – pienākumu neizpilde vai pienācīgās uzmanības neveltīšana pienākuma izpildei konkrētajā situācijā. Novērtējot sportista vai citas personas vainas pakāpi, jāņem vērā tādi faktori kā, piemēram, šā sportista vai citas personas pieredze, tas, vai šis sportists ir aizsargājamā persona, kā arī tādi īpaši faktori kā invaliditāte, risks, ko sportists uzņēmies, un tas, vai viņš ir bijis pienācīgi rūpīgs un veicis pienācīgu izpēti, ņemot vērā šo riska pakāpi. Novērtējot sportista vai citas personas vainas pakāpi, ir jāņem vērā tādi konkrēti apstākļi, kas ir būtiski, lai izskaidrotu šā sportista vai citas personas novirzi no cerētā uzvedības standarta. Tādējādi, piemēram, fakts, ka sportista vaidētu iespēju nopelnīt lielas naudas summas diskvalifikācijas periodā vai ka sportista karjera strauji tuvojas beigām, vai ka pārkāpuma izdarīšanas laiks sporta sacensību kalendārā nav būtiski faktori, kas būtu ņemami vērā, samazinot diskvalifikācijas periodu saskaņā ar 10. panta 6. punkta 1. vai 2. apakšpunktu. 131

¹³¹ [Piezīme par terminu "vaina". Sportista vainu novērtē, pamatojoties uz tādu pašu kritēju, kādu piemēro saskaņā ar visiem pantiem, kuri attiecas uz vainu. Tomēr saskaņā ar 10. panta 6. punkta 2. apakšpunktu nav pamatoti samazināt sankcijas, ja vien, novērtējot vainas pakāpi, nekonstatē, ka attiecīgajā pārkāpumā nav bijusi

Valsts antidopinga organizācija – tādas valsts pilnvarotas struktūras, kam valsts līmenī ir galvenās pilnvaras un atbildība pieņemt un īstenot antidopinga noteikumus, norīkot *paraugu* vākšanu, pārvaldīt pārbaudes rezultātus un veikt *rezultātu pārvaldību* valsts līmenī. Ja kompetentā(-ās) valsts iestāde(-es) nav piešķīrusi(-šas) šādas pilnvaras, šādas struktūras funkcijas pilda *valsts olimpiskā komiteja* vai tās pilnvarota iestāde.

Valsts līmeņa sportists – sportisti, kas piedalās valsts līmeņa sacensībās, ko katra valsts antidopinga organizācija noteikusi saskaņā ar Pārbaužu un izmeklējumu starptautisko standartu.

Valsts mēroga sporta pasākums — tāds sporta pasākums vai sacensības, kurās piedalās starptautiska vai valsts līmeņa sportisti un kas nav starptautisks sporta pasākums.

Valsts olimpiskā komiteja – Starptautiskās Olimpiskās komitejas atzīta organizācija. Termins "*valsts olimpiskā komiteja*" attiecas arī uz valsts sporta konfederāciju tajās valstīs, kurās valsts sporta konfederācija pilda *valsts olimpiskās komitejas* ierastos pienākumus antidopinga jomā.

Vielu ļaunprātīga lietošana – skat. 4. panta 2. punkta 3. apakšpunktu.

WADA – Pasaules Antidopinga aģentūra.

24. PANTA 1. PUNKTĀ LIETOTO TERMINU DEFINĪCIJAS

Apstiprināta trešā persona — viena vai vairākas antidopinga organizācijas un/vai deleģētas trešās personas, kuras WADA ir izvēlējusies vai apstiprinājusi pēc apspriešanās ar parakstītāju, kas neievēro Kodeksu, lai tās uzraudzītu vai pārņemtu dažus vai visus šā parakstītāja antidopinga pasākumus. Ja nav citas iespējas un ja neviena cita struktūra nav pieejama, WADA šo funkciju var veikt pati.

Atbildību pastiprinoši apstākļi — šis termins ietver apzinātu mēģinājumu apiet vai graut Kodeksu vai starptautiskos standartus un/vai graut antidopinga sistēmu, mēģinājumu slēpt Kodeksa neievērošanu vai jebkādus citus attiecīgā parakstītāja ļaunprātīgus nolūkus, pastāvīgu parakstītāja atteikšanos veikt visus iespējamos pasākumus, lai novērstu neatbilstības, par kurām tam ir paziņojusi WADA, vai šādu pasākumu neveikšanu, atkārtotus pārkāpumus un jebkurus citus apstākļus, kas padara nopietnāku faktu, ka parakstītājs neievēro Kodeksu.

Atkārtota iekļaušana sarakstā — darbība, ko veic, kad ir konstatēts, ka parakstītājs, attiecībā uz kuru iepriekš bija atzīts, ka tas neievēro Kodeksu un/vai starptautiskos standartus, ir novērsis šo neievērošanu un izpildījis visus pārējos nosacījumus, kas saskaņā ar Parakstītāju starptautiskā Kodeksa ievērošanas standarta 11. pantu bija noteikti, lai tā nosaukumu atkārtoti iekļautu to parakstītāju sarakstā, kuri ievēro Kodeksu (attiecīgi ir jāsaprot termins "atkārtoti iekļauts sarakstā").

Augstas prioritātes prasība – prasība, kam piešķir augstu prioritāti, bet kas nav kritiska cīņā pret dopingu sportā. Sīkāku informāciju skat. Parakstītāju starptautiskā Kodeksa ievērošanas standarta A pielikumā.

būtiska sportista vai citas personas vaina vai nolaidība.]

Īpaša pārraudzība — īpaša pastāvīgas pārraudzības sistēma, ko saistībā ar sekām, kuras noteiktas *parakstītājam*, kurš neievēro *Kodeksu*, *WADA* piemēro attiecībā uz visiem vai dažiem šā *parakstītāja antidopinga pasākumiem*, lai nodrošinātu, ka tas šos pasākumus veic atbilstīgā veidā.

Kritiska prasība – prasība, ko uzskata par *kritisku* cīņā pret dopingu sportā. Sīkāku informāciju skat. *Parakstītāju starptautiskā Kodeksa* ievērošanas *standarta* A pielikumā.

Naudas sods — parakstītāja samaksāta naudas summa, kas atbilst Kodeksa neievērošanas/atbildību pastiprinošo faktoru smaguma pakāpei, ilgumam un nepieciešamībai nākotnē novērst līdzīgu rīcību. Gadījumā, ja nav notikusi kritisko prasību neievērošana, naudas soda apmērs nepārsniedz zemāko no šīm vērtībām: a) 10 % no parakstītāja gada budžeta kopējiem izdevumiem; b) 100 000 ASV dolāru. Naudas sodu WADA piemēro, lai finansētu turpmākos Kodeksa ievērošanas pārraudzības pasākumus un/vai izglītību un/vai pētniecību dopinga apkarošanas jomā.

Neatbilstība – gadījums, kad parakstītājs neievēro Kodeksu un/vai vienu vai vairākus starptautiskos standartus, un/vai kādu WADA izpildkomitejas noteiktu prasību, bet vēl nav beidzies termiņš, kurā tam ir iespēja novērst attiecīgo(-ās) neatbilstību(-as) saskaņā ar Parakstītāju starptautisko Kodeksa ievērošanas standartu, un tāpēc WADA vēl nevar oficiāli apgalvot, ka šis parakstītājs neievēro Kodeksu.

Pārņemšana — situācija, kurā saistībā ar sekām parakstītājam, kurš neievēro Kodeksu, kāda apstiprināta trešā persona WADA uzdevumā un uz parakstītāja rēķina uzņemas veikt visus vai dažus šā parakstītāja antidopinga pasākumus. Ja ir atzīts, ka parakstītājs neievēro Kodeksu un ja tas vēl nav noslēdzis pārņemšanas līgumu ar apstiprināto trešo personu, šis parakstītājs bez WADA iepriekšējas un skaidri izteiktas rakstveida piekrišanas patstāvīgi neīsteno nekādus antidopinga pasākumus apgabalā(-os), kuru(-us) apstiprinātajai trešajai personai jāpārņem.

Pārstāvji – parakstītāja vai citas attiecīgās struktūras amatpersonas, vadītāji, ierēdņi, vēlēti dalībnieki, darbinieki un komiteju locekļi, kā arī (valsts antidopinga organizācijas vai tādas valsts olimpiskās komitejas gadījumā, kas pilda valsts antidopinga organizācijas funkcijas) valsts antidopinga organizācijas vai valsts olimpiskās komitejas valsts valdības pārstāvji.

Uzraudzība – parakstītāja antidopinga pasākumu uzraudzība un kontrole, ko attiecībā uz parakstītāju, kurš neievēro *Kodeksu*, veic kāda apstiprināta trešā persona WADA uzdevumā un uz parakstītāja rēķina un kas ir daļa no šim parakstītājam piemērotajām sekām (atbilstoši skaidro terminu "uzraudzīt"). Ja ir atzīts, ka parakstītājs neievēro *Kodeksu* un ja tas vēl nav noslēdzis uzraudzības līgumu ar apstiprinātu trešo personu, šis parakstītājs bez WADA iepriekšējas rakstveida piekrišanas patstāvīgi neīsteno nekādus antidopinga pasākumus apgabalā(-os), kuru(-us) attiecīgajai apstiprinātajai trešajai personai jāuzrauga un jākontrolē.

Vispārīga prasība – prasība, ko uzskata par svarīgu cīņā pret dopingu sportā, bet kas neatbilst ne *kritisku*, ne *augstas prioritātes* prasību kategorijai. Sīkāku informāciju skat. *Parakstītāju starptautiskā Kodeksa* ievērošanas *standarta* A pielikumā.



PASAULES ANTIDOPINGA AĢENTŪRA Godīga spēle

wada-ama.org/code